

MATABI

**YOUR PARTNER
FOR ACCURATE SPRAYING**



**BY EXPERTS
FOR EXPERTS**

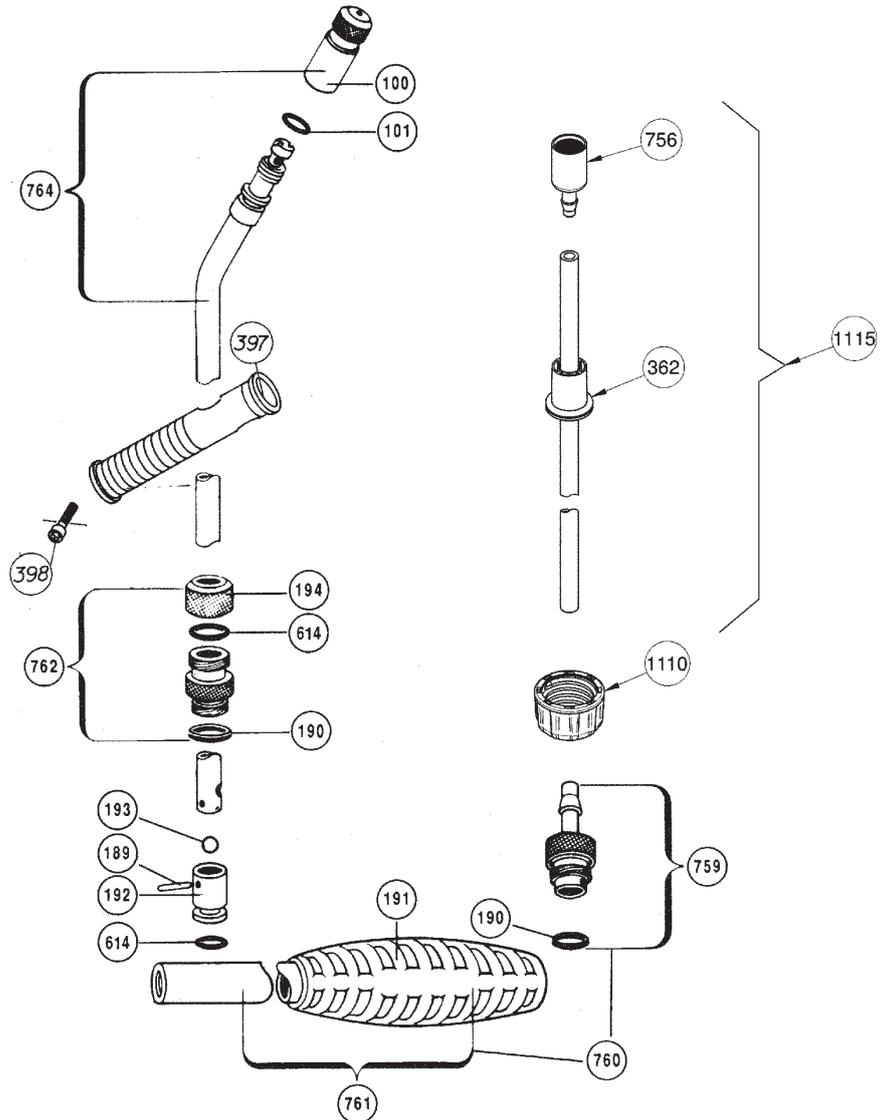
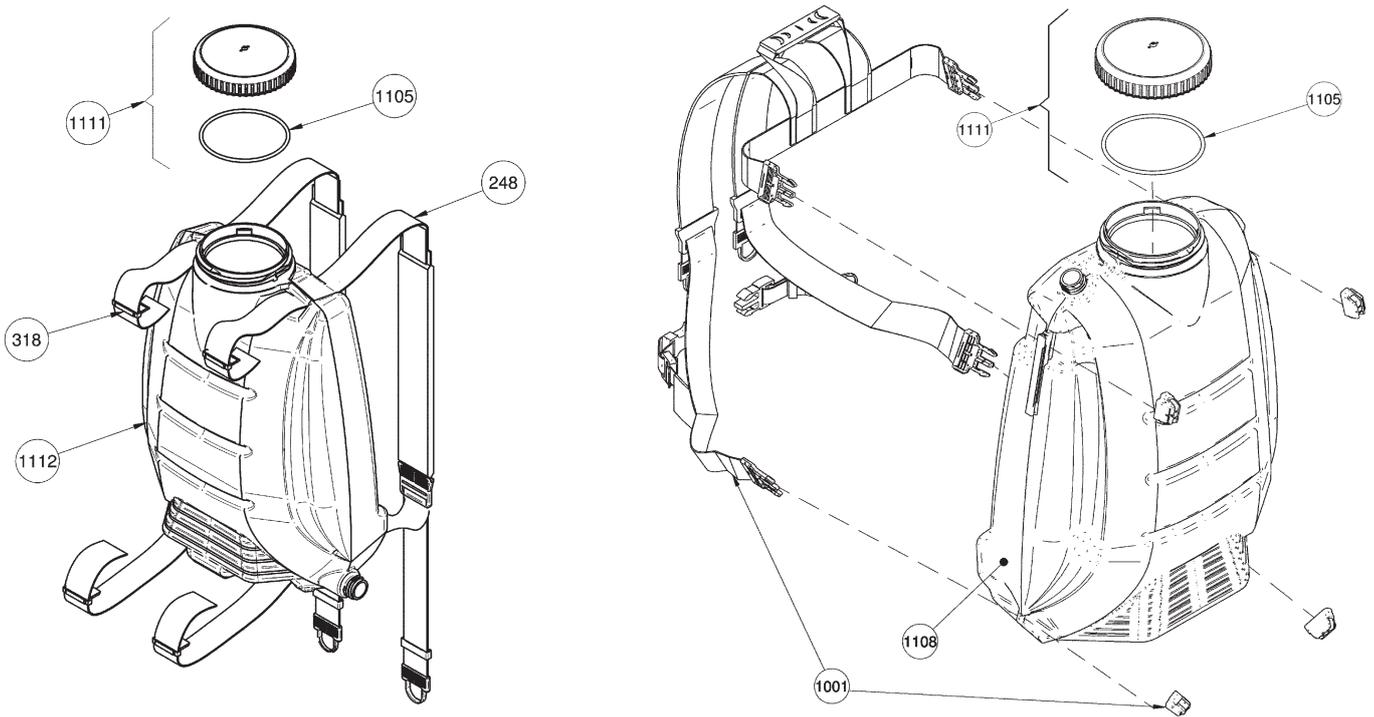
- ES** LIBRO DE DESPIECES
- FR** CATALOGUE PIÈCES DÉTACHÉES
- EN** SPARE PARTS BOOK
- PT** LIVRO DE PEÇAS
- DE** ERSATZTEILE BUCH
- NL** ONDERDELEN BOEK

ÍNDICE - INDEX

	Pag.
Mod. ATLAS / ATLAS 4 / ATLAS 12.....	4 - 5
Mod. A	6 - 7
Mod. B	8 - 9
Mod. STYLE 1,5	10 - 11
Mod. STYLE 7	12 - 13
Mod. BERRY 1,5	14 - 15
Mod. BERRY 5 - 7	16 - 17
Mod. POLITA 7	18 - 19
Mod. EVOLUTION 7	20 - 21
Mod. KIMA 6 - 9 - 12	22 - 23
Mod. EASY +	24 - 25
Mod. SUPER GREEN 12 - 16	26 - 27
Mod. SUPER AGRO 16 - 20	28 - 29
Mod. EVOLUTION 12.....	30 - 31
Mod. EVOLUTION 16.....	32 - 33
Mod. EVOLUTION 16 - 20 AGRO	34 - 35
Mod. EVOLUTION 16 - 20 SUPER.....	36 - 37
Mod. EVOLUTION 15 LTC	38 - 39
Mod. SUPER 16 - 20	40 - 41
Mod. DOSER EVOLUTION	42 - 43
Mod. ELECTRICO e+ NG.....	44 - 45
Mod. LANZA Y MOCHILA 12L HERBAMAT	46 - 47
Mod. BAZOKA.....	48 - 49
Mod. POLMINOR	50 - 51
Mod. POLMAX	52 - 53
Mod. EXTINTOR.....	54 - 55
Mod. TOTAL 7 MULTIFONCTIONS.....	56 - 57
Mod. TOTAL 7 DESHERBAGE	58 - 59
Mod. TEAT SPRAYER	60 - 61
Mod. IK MULTI 1,5	64 - 65
Mod. IK MULTI 6 - 9 - 12.....	66 - 67
Mod. IK MULTI 12 - BS	68 - 69
Mod. IK MULTI PRO 9 - 12	70 - 71
Mod. IK INOX/SST 6 - 10	72 - 73
Mod. IK METAL 6 - 10	74 - 75
Mod. IK HC 1,5.....	76 - 77
Mod. IK FOAM 1,5	78 - 79
Mod. IK FOAM 9	80 - 81
Mod. IK ALK 1,5.....	82 - 83
Mod. IK ALK 9.....	84 - 85
Mod. IK FOOD 1,5.....	86 - 87
Mod. CONSTRU PLUS 7	88 - 89

			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE Ø 1,5	SPROEIMOND Ø 1,5
101	2.23.15.908	4	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
189	8.39.05.004	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	STIFT
192	8.39.05.007	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
193	2.20.08.901	1	BOLA INOX. Ø 6	BOULE INOX. Ø 6	STAINLESS STEEL BALL Ø 6	BOLA INOX. Ø 6	INOX KUGEL Ø 6	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 6
194	8.39.05.312	1	TUERCA ENGRASE	ÉCROU DE GRAISSAGE	NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO	SCHMIERMUTTER	SMEERNIPPEL
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE RÉSERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
292	8.38.08.328	1	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	SLANGBUS
293	8.38.12.312	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
318	8.39.43.316	4	CUÑA CORREA	COIN DE COURROIE	STRAP WEDGE	CUNHA DE CORREIA	RIEMENKEIL	RIEMWIG
362	2.23.15.915	1	JUNTA REDONDA AN-15	JOINT ROND AN-15	ROUND GASKET AN-15	JUNTA REDONDA AN-15	O-RING AN-15	RONDE PAKKING AN-15
397	8.36.45.306	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
399	8.39.18.314	1	BOLA DE CIERRE	BOULE DE FERMETURE	CLOSING BALL	BOLA DE FECHO	KUGEL	KOGEL
756	8.39.05.808	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	TEGENGEWICHT
764	8.39.05.802	1	TUBO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	TUBE WITH NOZZLE	TUBO COM INJECTOR	ROHR MIT DÜSE	BUIS MET MONDSTUK
917	8.36.45.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLET	BODY, COMPLETE	CORPO COMPLETO	KÖRPER, KOMPLETT	VOLLEDIG LICHAAM
918	8.36.45.804	1	RACORD ENGRASE	RACCORD GRAISSAGE	GREASING NIPPLE	LIGAÇÃO ENGORDURAMENTO	SCHMIERVERSCHRAUBUNG	AANSLUITING VOOR DE SMERING
920	8.36.45.322	1	MOD. ATLAS SIN MANGUERA	MOD. ATLAS SANS TUYAU	SPRAYER ATLAS WITHOUT HOSE	MOD. ATLAS SEM MANGUEIRA	AUSFÜHRUNG ATLAS OHNE SCHLÄUCHE	UITVOERING ATLAS ZONDER SLANG
1105	2.23.15.101	1	JUNTA REDONDA Ø 101	JOINT ROND Ø 101	ROUND GASKET Ø 101	JUNTA REDONDA Ø 101	O-RING Ø 101	RONDE PAKKING Ø 101
1110	8.39.08.304	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
1111	8.39.08.602	1	TAPA CON JUNTA	COUVERCLE AVEC JOINT	CAP WITH SEAL	TAMPA COM JUNTA	DECKEL MIT DICHTRING	DOP MET NAAD
1112	8.37.49.338	1	DEPÓSITO 12L.	RÉSERVOIR 12L.	12 L.TANK	DEPÓSITO 12L.	BEHÄLTER 12L.	12 L TANK
1113	8.36.45.809	1	MANGUERA COMPLETA ATLAS	TUYAU COMPLET ATLAS	ATLAS COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA ATLAS	SCHLAUCH, KOMPLETT ATLAS	COMPLETE ATLAS SLANG
1114	8.36.48.808	1	MANGUERA COMPLETA ATLAS 4M	TUYAU COMPLET ATLAS 4M	4M ATLAS COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA ATLAS 4M	SCHLAUCH, KOMPLETT ATLAS 4M	COMPLETE ATLAS SLANG 4M.
	8.36.45.203	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.36.45.201	1/6	EMBALAJE ATLAS	EMBALLAGE ATLAS	ATLAS PACKAGING	EMBALAGEM ATLAS	VERPACKUNG ATLAS	VERPAKKING ATLAS
	8.36.40.202	1	EMBALAJE ATLAS 12	EMBALLAGE ATLAS 12	ATLAS 12 PACKAGING	EMBALAGEM ATLAS 12	VERPACKUNG ATLAS 12	VERPAKKING ATLAS 12
	8.36.48.202	1	EMBALAJE ATLAS 4	EMBALLAGE ATLAS 4	ATLAS PACKAGING 4	EMBALAGEM ATLAS 4	VERPACKUNG ATLAS 4	VERPAKKING ATLAS 4

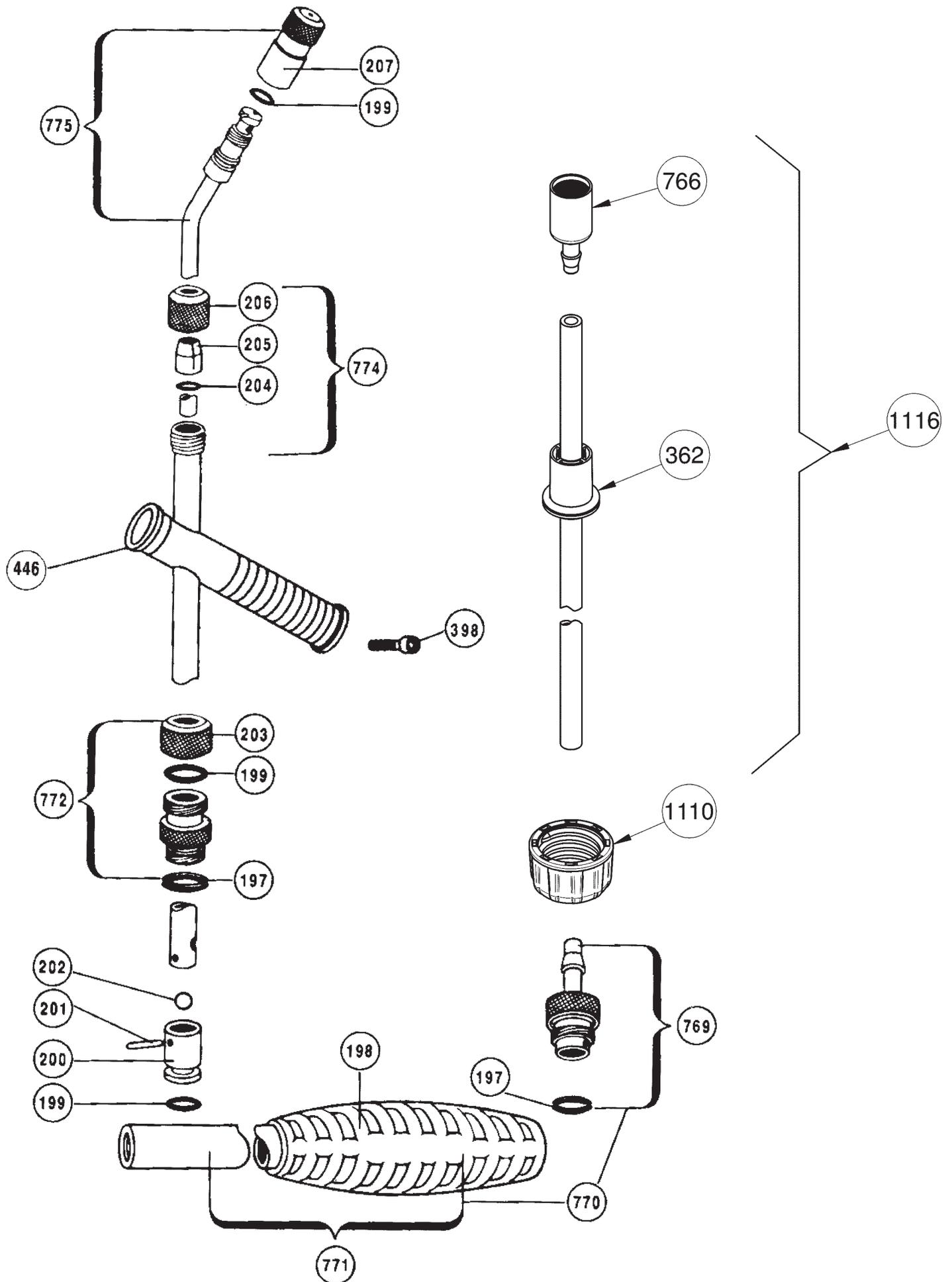
Mod. A
Ref. / Cód. 8.39.05



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1,5	BUSE 1,5	NOZZLE 1.5	BOQUILHA 1,5	SPRITZDÜSE 1,5	MONDSTUK 1,5
101	2.23.15.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
189	8.39.05.004	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	STIFT
190	8.39.05.302	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE DE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN SLUITRING
191	8.39.05.319	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
192	8.39.05.007	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
193	2.20.08.901	1	BOLA INOX. Ø 6	BOULE INOX. Ø 6	STAINLESS STEEL BALL Ø 6	BOLA INOX. Ø 6	INOX KUGEL Ø 6	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 6
194	8.39.05.312	1	TUERCA ENGRASE	ÉCROU DE GRAISSAGE	NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO	SCHMIERMUTTER	SMEERNIPPEL
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
318	8.39.43.316	4	CUÑA	CALE	WEDGE	CUNHA	KEIL	WIG
362	2.23.15.915	1	JUNTA REDONDA AN-15	JOINT ROND AN-15	ROUND GASKET AN-15	JUNTA REDONDA AN-15	O-RING AN-15	RONDE PAKKING AN-15
397	8.36.45.306	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
756	8.39.05.808	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	TEGENGEWICHT
759	8.39.05.803	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D'ENTRÉE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSTUTZEN	INGANGSNIPPEL
760	8.39.05.805	1	CUERPO COMPLETO	COUVERCLE COMPLÈTE	COMPLETE COVER	TAMPA COMPLETA	DECKEL, KOMPLETT	VOLLEDIG LICHAAM
761	8.39.05.809	1	CUERPO BOMBA	CORPS POMPE	PUMP BODY	CORPO BOMBA	PUMPENKÖRPER	POMPKERN
762	8.39.05.804	1	TUERCA ENGRASE COMPLETA	ÉCROU DE GRAISSAGE COMPLET	COMPLETE NUT WITH LUBRICATOR	PORCA ENGORDURAMENTO COMPLETA	SCHMIERMUTTER, KOMPL.	COMPLETE SMEERNIPPEL
764	8.39.05.802	1	BOQUILLA CON TUBO	BUSE AVEC TUBE	NOZZLE WITH TUBE	INJECTOR COM TUBO	DÜSE MIT ROHR	SPROEIMOND MET SLANG
1001	8.30.43.605	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
1105	2.23.15.101	1	JUNTA REDONDA Ø 101	JOINT ROND Ø 101	ROUND GASKET Ø 101	JUNTA REDONDA Ø 101	O-RING Ø 101	RONDE PAKKING Ø 101
1108	8.39.08.303	1	DEPÓSITO 17 L.	RÉSERVOIR 17 L.	TANK 17 L.	DEPÓSITO 17 L.	BEHÄLTER 17 L.	RESERVOIR 17 L.
1110	8.39.08.304	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
1111	8.39.08.602	1	TAPA CON JUNTA	COUVERCLE AVEC JOINT	CAP WITH SEAL	TAMPA COM JUNTA	DECKEL MIT DICHRING	DOP MET AFDICHTING
1112	8.37.49.338	1	DEPÓSITO 12L.	RÉSERVOIR 12L.	12 L.TANK	DEPÓSITO 12L.	BEHÄLTER 12L.	RESERVOIR 12L.
1115	8.39.05.811	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE DOP
	8.39.13	1	DEPÓSITO 12 L. COMPLETO	RÉSERVOIR 12 L. COMPLET	COMPLETE 12 L TANK	DEPÓSITO 12 L. COMPLETO	12 L BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLETE 12 L. TANK
	8.39.17	1	DEPÓSITO 17 L. COMPLETO	RÉSERVOIR 17 L. COMPLET	COMPLETE 17 L TANK	DEPÓSITO 17 L. COMPLETO	17 L BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLETE 17 L. TANK
	8.39.05.204	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.13.201	1	EMBALAJE MOCHILA	EMBALLAGE À DOS	KNAPSACK PACKAGING	EMBALAGEM MOCHILA	VERPACKUNG RÜCKENSPRITZE	VERPAKKINGSTAS
	8.39.05.203	1	EMBALAJE MOD. A	EMBALLAGE MOD. A	MOD. A PACKAGING	EMBALAGEM MOD. A	VERPACKUNG MOD. A	VERPAKKING MOD. A

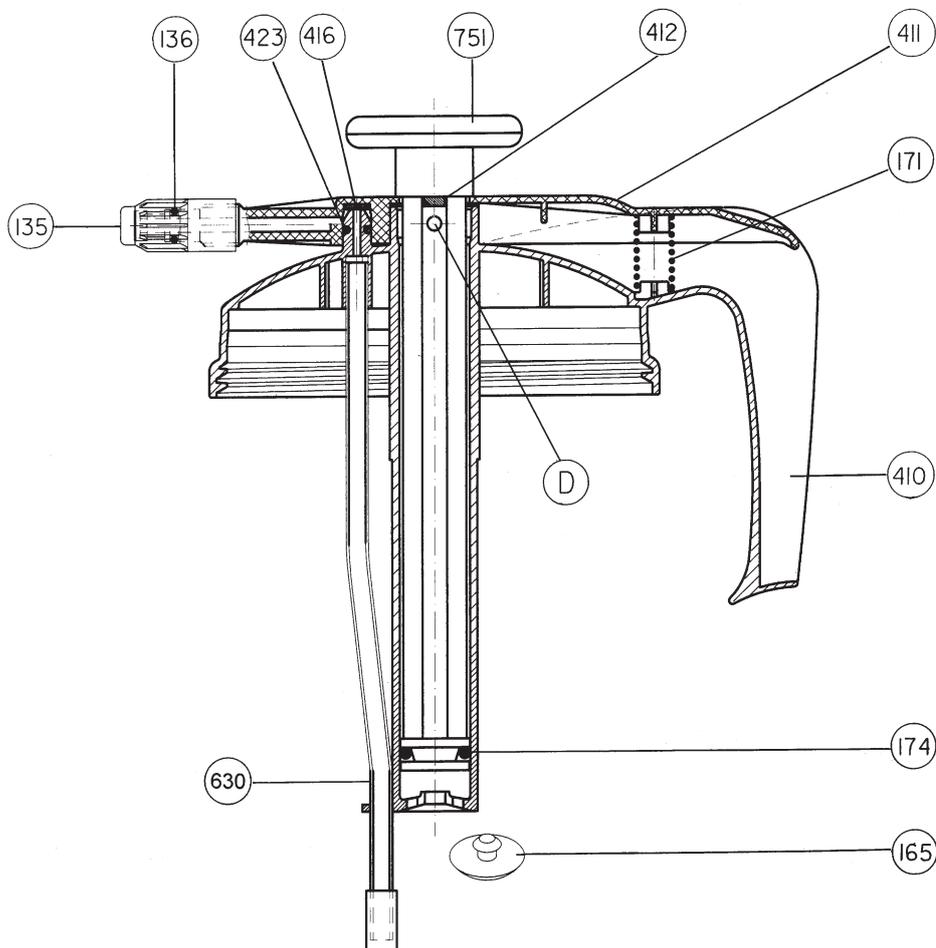
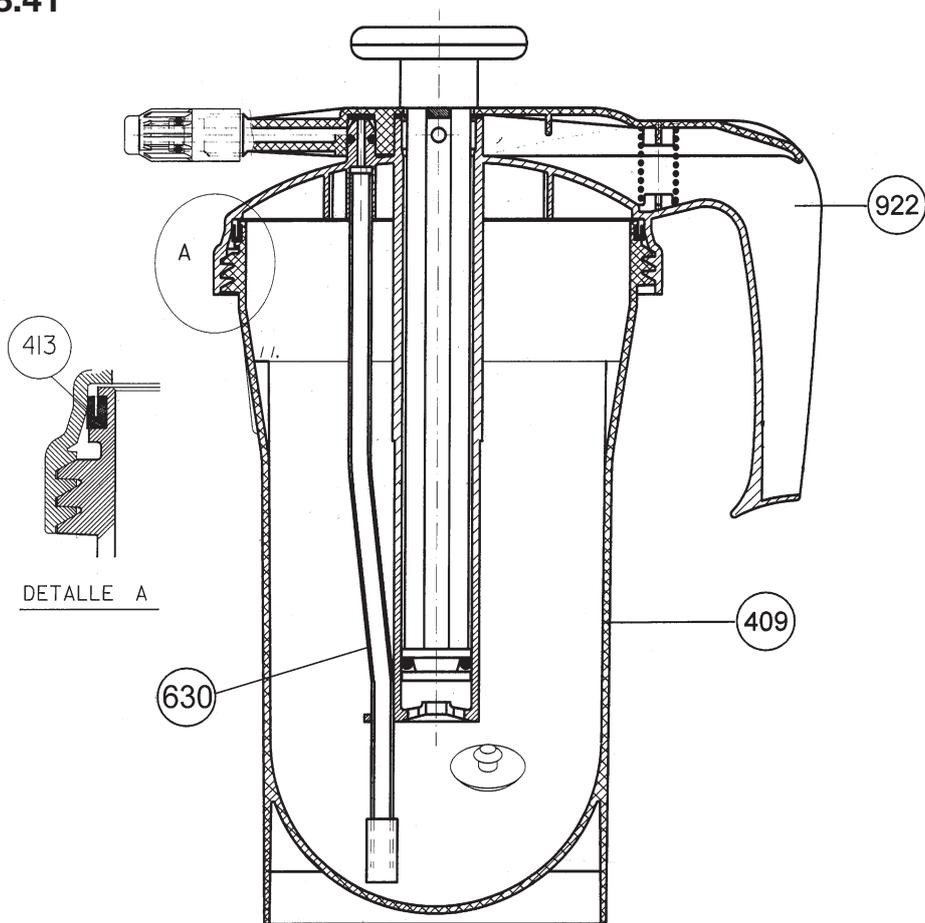
Mod. B

Ref. / Cód. 8.39.04



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
197	8.39.04.303	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE DE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN SLUITRING
198	8.39.04.306	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIF	HANDGREEP
199	2.23.15.911	3	JUNTA REDONDA AN-11	JOINT ROND AN-11	ROUND GASKET AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11
200	8.39.04.009	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
201	8.39.04.005	1	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	STIFT
202	2.20.08.010	1	BOLA INOX. Ø 10	BOULE INOX. Ø 10	STAINLESS STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX. Ø 10	INOX KUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 10
203	8.39.04.312	1	TUERCA ENGRASE	ÉCROU DE GRAISSAGE	LUBRICATION NUT	PORCA ENGORDURAMENTO	MUTTER	SMEERNIPPEL
204	2.23.99.533	1	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
205	8.39.04.318	1	SUJETA ALARGADERA	FIXE-ALLONGES	EXTENSION PIECE FASTENER	SUJEITA ALONGADOR	BEFESTIGUNG DER VERLÄNGERUNG	VERLENGSTUKSTEUN
206	8.39.04.019.1	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
207	8.39.04.017	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	BOQUILHA	SPRITZDÜSE	SPROEIMOND
362	2.23.15.915	1	JUNTA REDONDA AN-15	JOINT ROND AN-15	ROUND GASKET AN-15	JUNTA REDONDA AN-15	O-RING AN-15	RONDE PAKKING AN-15
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
446	8.39.04.324	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIF	HANDGREEP
766	8.39.04.809	1	CONTRAPESO	CONTREPOIDS	WEIGHT	CONTRAPESO	GEGENGEWICHT	TEGENGEWICHT
769	8.39.04.804	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D'ENTRÉE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSTUTZEN	INGANGSNIPPEL
770	8.39.04.806	1	CUERPO COMPLETO	COUVERCLE COMPLÈTE	COMPLETE COVER	TAMPA COMPLETA	DECKEL, KOMPLETT	VOLLEDIG LICHAAM
771	8.39.04.816	1	CUERPO BOMBA	CORP COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KÖRPER, KOMPLETT	POMPKERN
772	8.39.04.805	1	TUERCA ENGRASE COMPLETA	ÉCROU DE GRAISSAGE COMPLET	COMPLETE LUBRICATION NUT	PORCA ENGORDURAMENTO COMPL.	SCHMIERMUTTER, KOMPL.	COMPLETE SMEERNIPPEL
774	8.39.04.803	1	TUBO DESLIZANTE	TUYAU GLISSANT	SLIDING TUBE	CANO DESLIZANTE	GLEITROHR	SCHUIFSLANG
775	8.39.04.802	1	BOQUILLA CON ALARGADERA	BUSE AVEC ALLONGE	NOZZLE WITH EXTENSION PIECE	INJECTOR COM ALONGADOR	DÜSE MIT VERLÄNGERUNG	SPROEIMOND MET VERLENGSTUK
1110	8.39.08.304	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
1116	8.39.04.811	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
	8.39.04.203	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.05.203	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

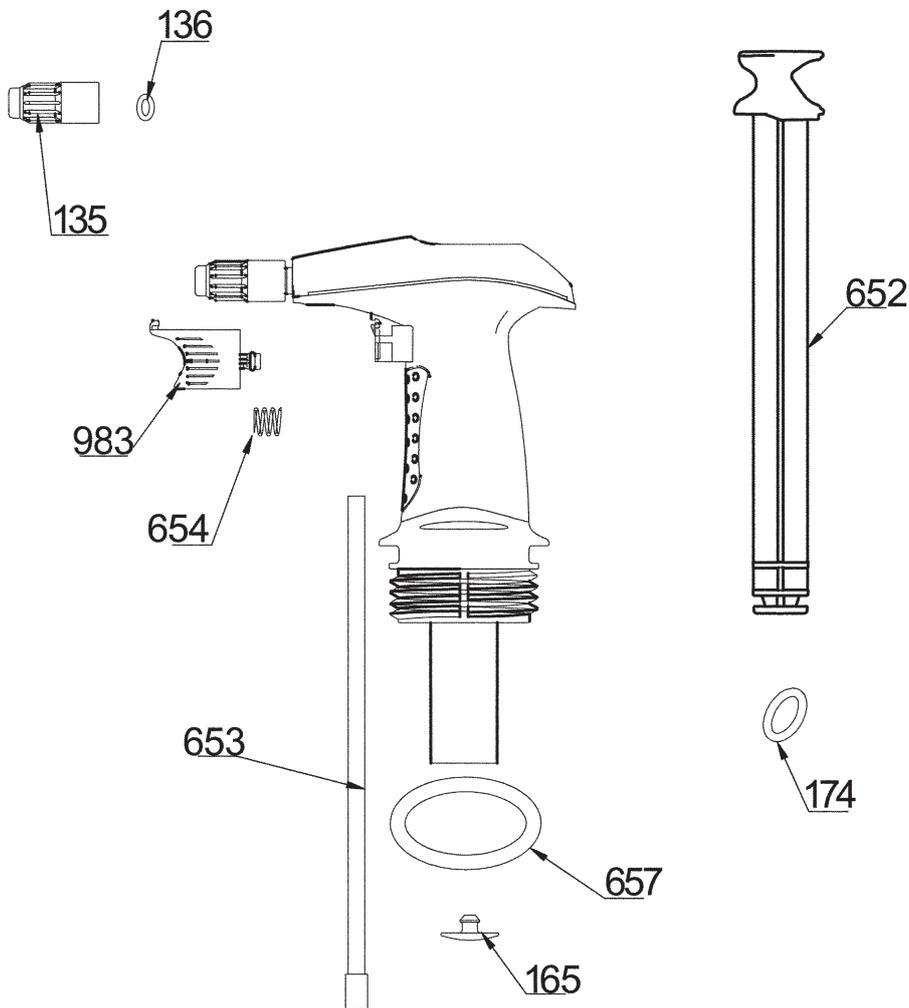
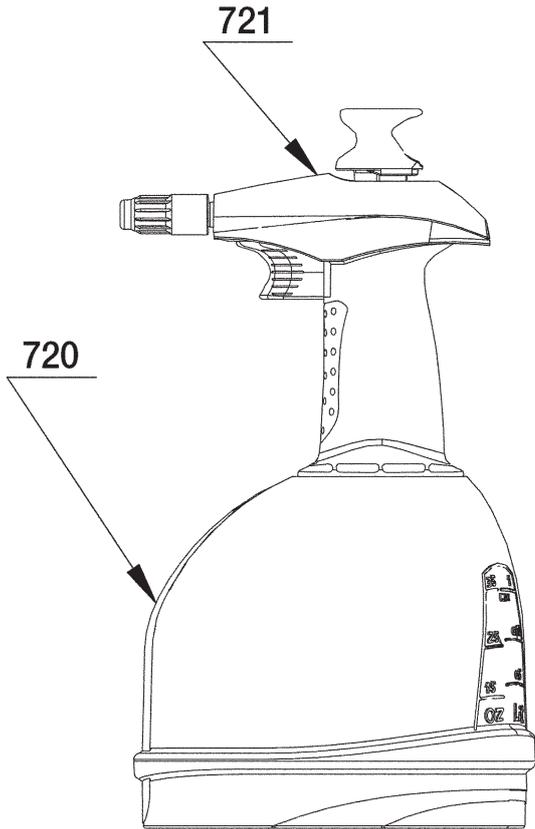
Mod. STYLE 1,5
Ref. / Cód. 8.38.41



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
409	8.38.41.301	1	DEPÓSITO STYLE-1,5	RÉSERVOIR STYLE-1,5	STYLE-1,5 TANK	DEPÓSITO STYLE-1,5	BEHÄLTER STYLE-1,5	RESERVOIR STYLE-1,5
410	8.38.41.302	1	CUERPO PRINCIPAL	TÊTE	HEAD	CORPO PRINCIPAL	ZERSTÄUBERKNOPF	HOOFDROMP
411	8.38.41.303	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
412	8.38.41.306	1	TAPA SUPERIOR	COUVERCLE SUPÉRIEUR	TOP COVER	TAMPA SUPERIOR	DECKEL	BOVENDEKSEL
413	8.38.41.307	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	RONDE PAKKING
416	8.38.41.308	1	JUNTA DE CIERRE	JOINT DE SERRAGE	SEAL	JUNTA DE PRESSÃO	VERSCHLUßDICHTUNG	PAKKING VAN SLUITING
423	2.23.16.902	1	JUNTA REDONDA AN-2 VITON	JOINT ROND AN-2	ROUND GASKET AN-2	JUNTA REDONDA AN-2	O-RING AN-2	RONDE PAKKING AN-2
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
751	8.38.01.607	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
922	8.38.41.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.38.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324.1	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
402	8.38.46.301	1	DEPOSITO STYLE-7	RÉSERVOIR STYLE-7	STYLE-7 TANK	DÉPÓSITO STYLE-7	BEHÄLTER STYLE-7	RESERVOIR STYLE-7
404	8.38.46.304	1	CUERPO VÁLVULA	CORPS DE SOUPAPE	VALVE BODY	CORPO VÁLVULA	VENTILKÖRPER	LICHAAM KLEP
405	8.38.46.305	1	MUELLE VÁLVULA	RESSORT DE SOUPAPE	VALVE SPRING	MOLA VÁLVULA	VENTILFEDER	VEER KLEP
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
408	8.36.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	2	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
954	8.38.46.802	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.38.46.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.46.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BERRY 1,5
Ref. / Cód. 8.18.41

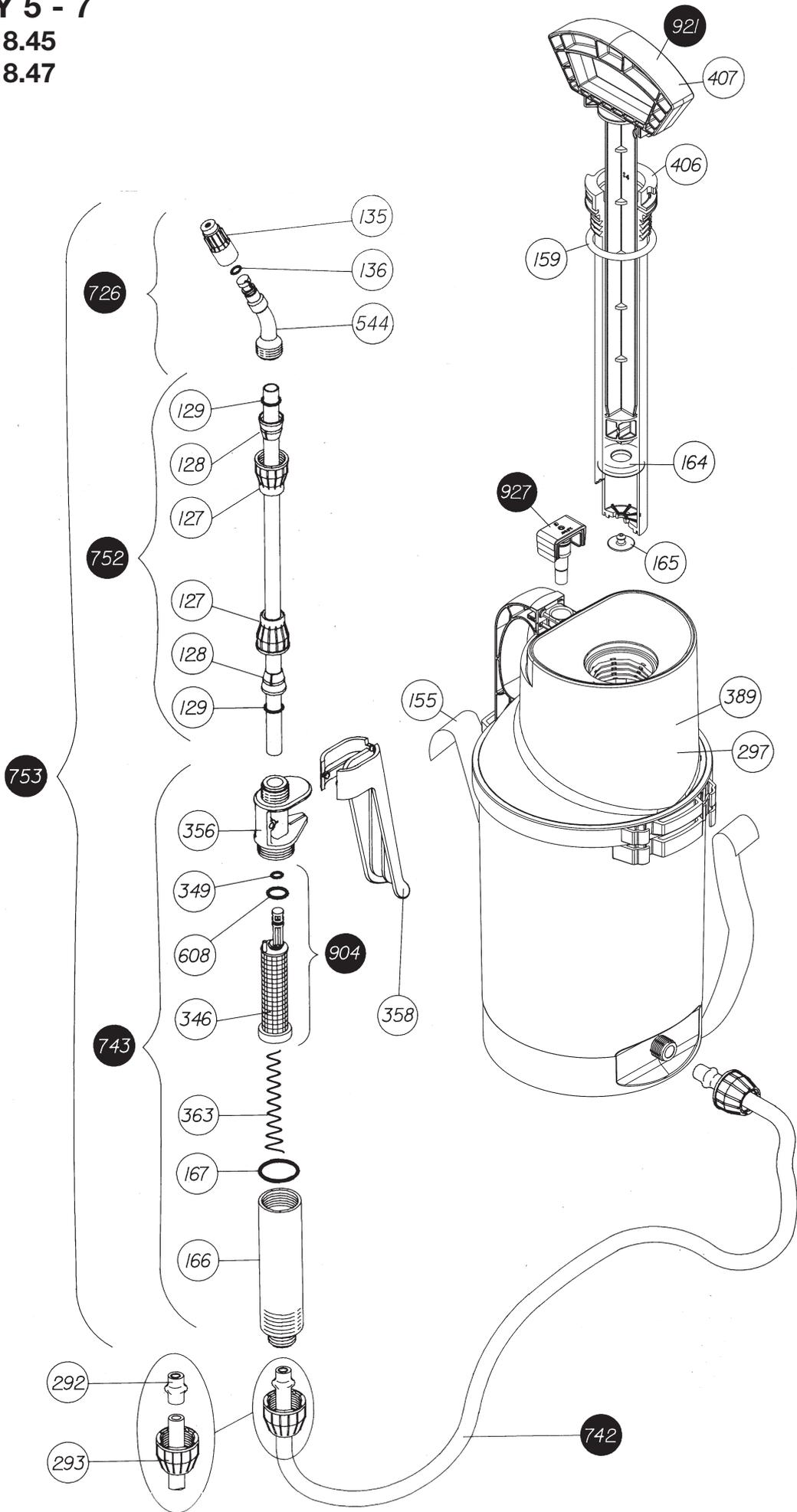


			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVERTIL	KLEP KAMER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
652	8.28.27.304	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
654	8.28.27.309	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
657	2.23.99.132	1	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
720	8.18.41.301	1	DEPÓSITO BERRY-1,5	RÉSERVOIR BERRY-1,5	BERRY-1,5 TANK	DEPÓSITO BERRY-1,5	BEHÄLTER BERRY-1,5	RESERVOIR BERRY-1,5
721	8.18.41.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLÈT	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	GEHÄUSETEIL, KOMPLETT	COMPLEET ONDERDEEL
983	8.28.27.803	1	GATILLO CON JUNTAS	DÉTENTE AVEC JOINTS	TRIGGER WITH SEALS	GATILHO COM JUNTAS DE VEDAÇÃO	HAHN MIT DICHTUNGEN	KNOP PAKKINGEN
	8.18.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BERRY 5 - 7

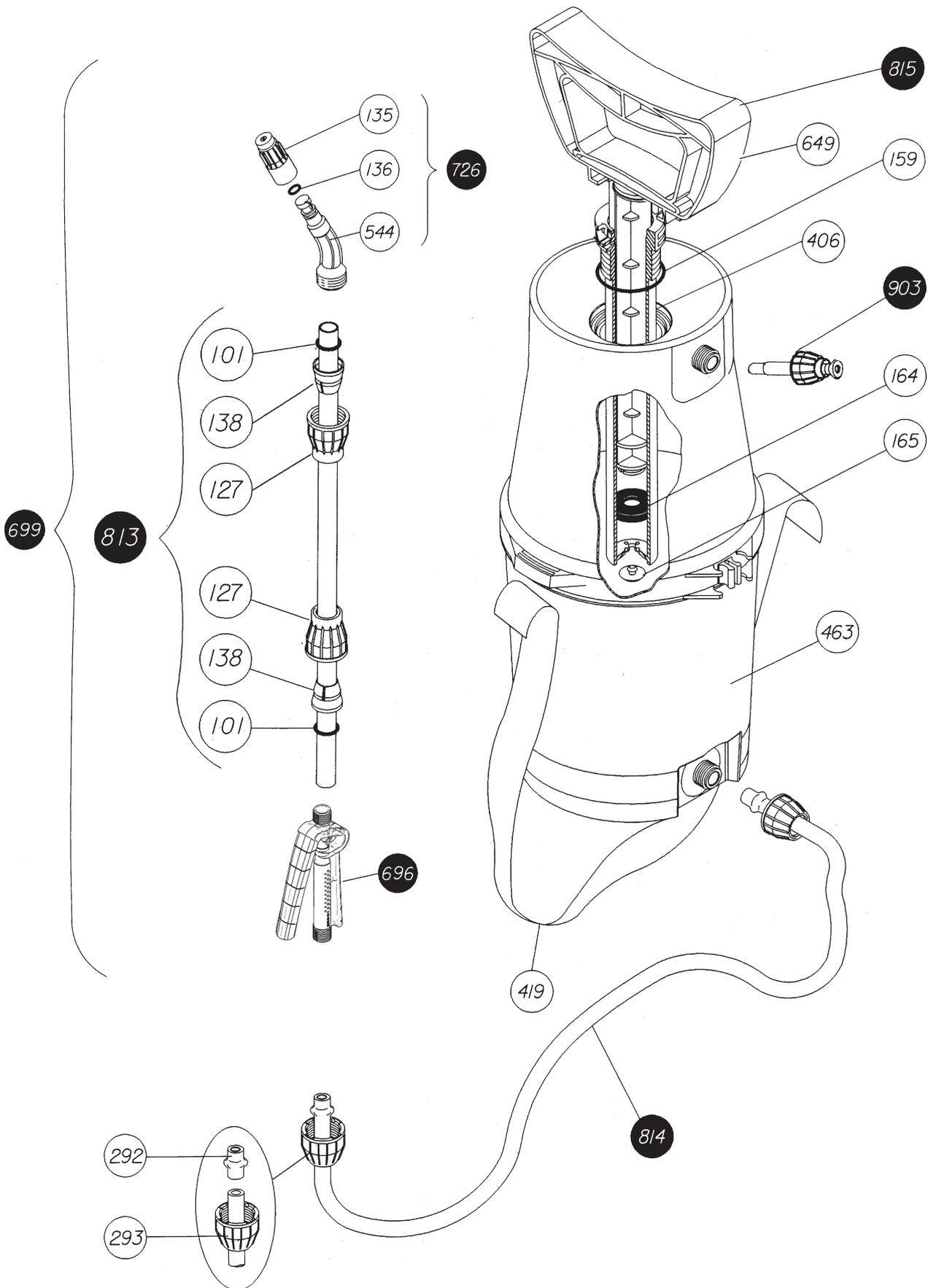
Ref. / Cód. 8.18.45

Ref. / Cód. 8.18.47



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORÇA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORÇA	MUTTER	MOER
297	8.18.45.801	1	DEPÓSITO BERRY 5	RÉSERVOIR BERRY 5	BERRY 5 TANK	DEPÓSITO BERRY 5	BEHÄLTER BERRY 5	RESERVOIR BERRY 5
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
389	8.18.47.801	1	DEPÓSITO BERRY 7	RÉSERVOIR BERRY 7	BERRY 7 TANK	DEPÓSITO BERRY 7	BEHÄLTER BERRY 7	RESERVOIR BERRY 7
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIJ MET MOEREN
753	8.38.45.804		LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLÈT	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
927	8.18.47.806	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.18.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.45.201	1	EMBALAJE BERRY 5	EMBALLAGE BERRY 5	BERRY 5 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 5	VERPACKUNG BERRY 5	VERPAKKING BERRY 5
	8.18.47.201	1	EMBALAJE BERRY 7	EMBALLAGE BERRY 7	BERRY 7 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 7	VERPACKUNG BERRY 7	VERPAKKING BERRY 7

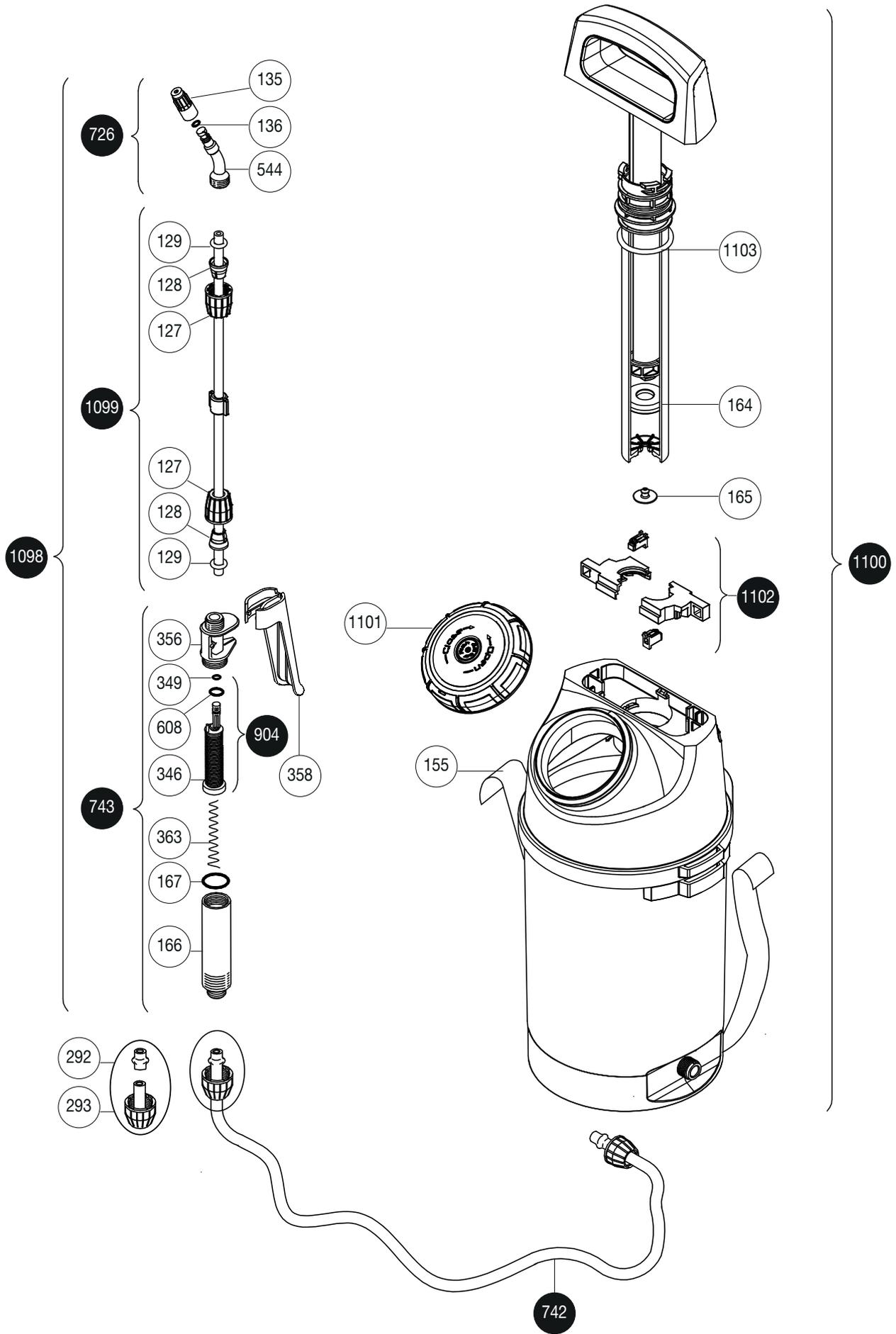
Mod. POLITA 7
Ref. / Cód. 8.28.40



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CÓNICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
138	8.38.12.328	2	CONO Ø 10	CÔNE Ø 10	Ø 10 CONE	CONE Ø 10	KEGEL Ø 10	KEGEL Ø 10
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
463	8.28.40.301	1	DEPÓSITO POLITA-7	RÉSERVOIR POLITA-7	POLITA-7 TANK	DEPÓSITO POLITA-7	BEHÄLTER POLITA-7	RESERVOIR POLITA-7
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
696	8.28.28.610	1	MANETA LANZA	MANETTE LANCE	LANCE HANDLE	MANIPULO LANÇA	LANZENHEBEL	HENDEL SPUITBOOM
699	8.28.28.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW BEND WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	ROHRKRÜMMER MIT MUNDSTÜCK	KNIESTUK MET SPROEIKOP
813	8.38.48.813	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
814	8.38.48.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
815	8.38.48.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLÈT	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.28.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.28.40.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. EVOLUTION 7

Ref. / Cód. 8.20.47



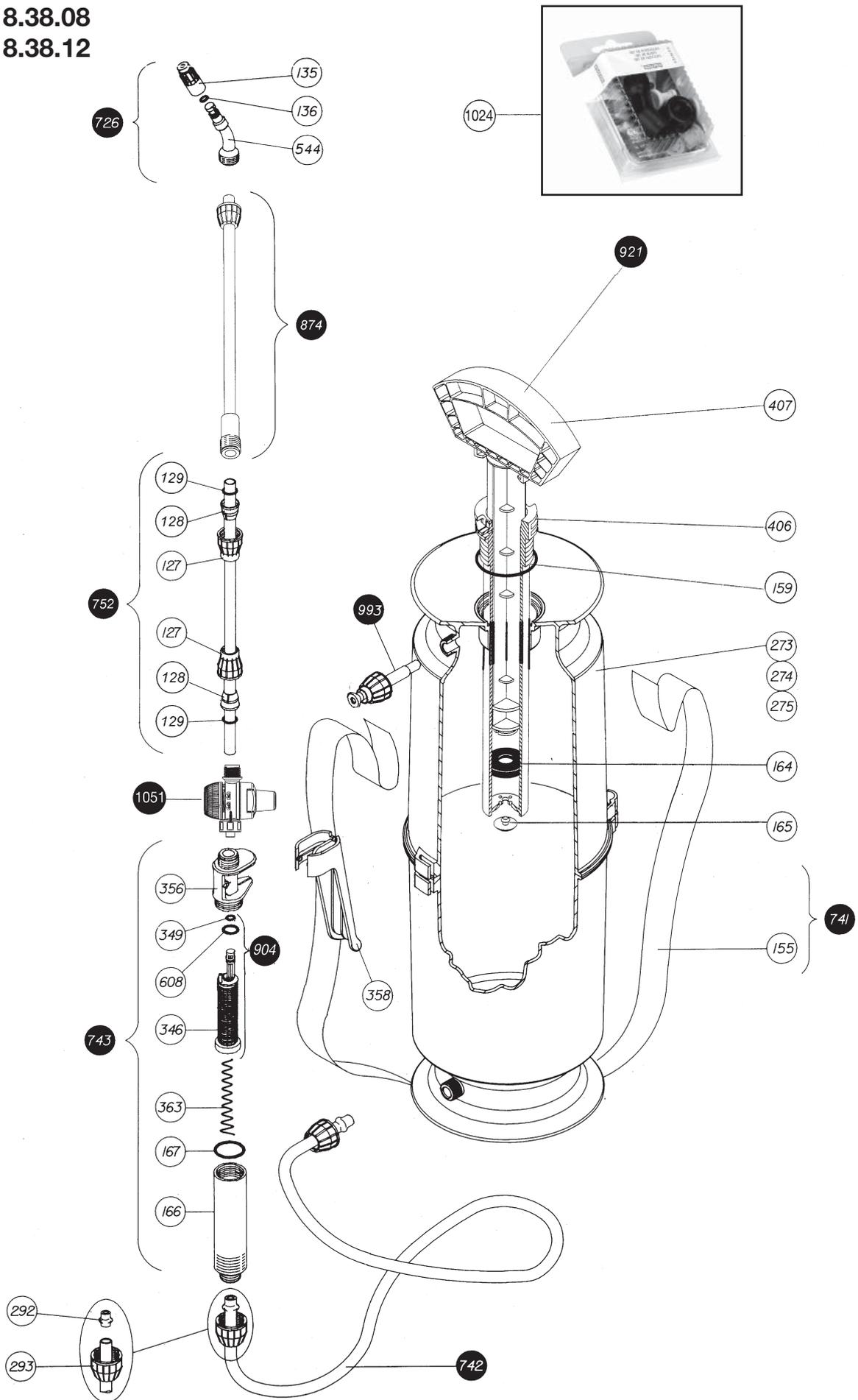
			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CÔNICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1098	8.20.47.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
1099	8.20.47.802	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
1100	8.20.47.801	1	DEPÓSITO EVOLUTION 7	RÉSERVOIR EVOLUTION 7	EVOLUTION 7 TANK	DEPÓSITO EVOLUTION 7	BEHÄLTER EVOLUTION 7	RESERVOIR EVOLUTION 7
1101	8.20.47.601	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLÈT	COMPLETE CAP	TAMPA COMPLETA	DECKEL KOMPLETT	COMPLETE DOP
1102	8.20.47.602	1	JUEGO TOPES	JEU DE BUTÉES	STOPS SET	JOGO BATENTES	SET ANSCHLÄGE	STOPPEN
1103	2.23.15.795	1	JUNTA REDONDA 4x38	JOINT ROND 4x38	ROUND GASKET 4x38	JUNTA REDONDA 4x38	O-RING 4x38	RONDE PAKKING 4x38
	8.20.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.20.47.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. KIMA 6 - 9 - 12

Ref. / Cód. 8.38.05

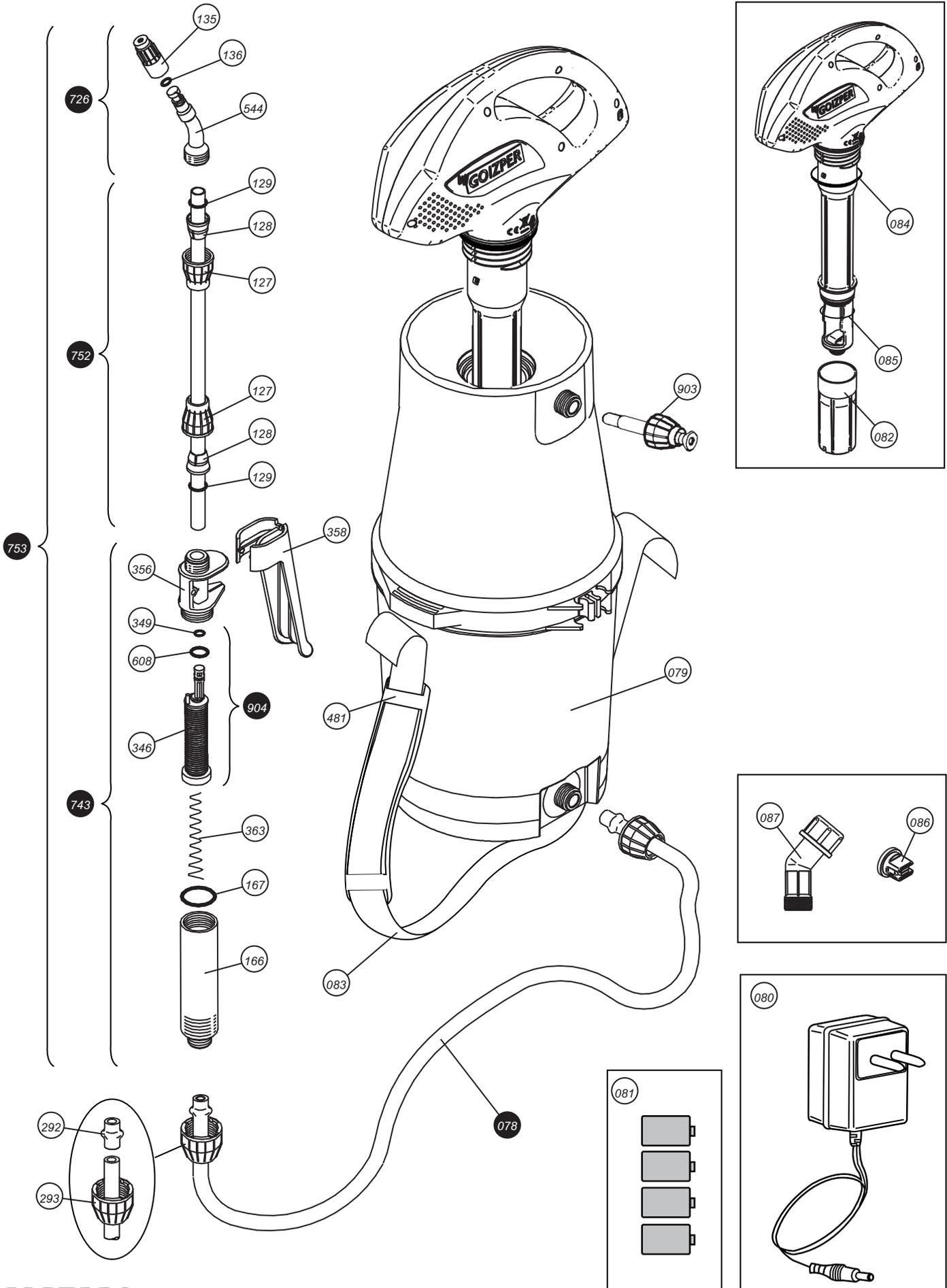
Ref. / Cód. 8.38.08

Ref. / Cód. 8.38.12



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
161	8.38.05.301	1	DEPOSITO KIMA-6	RÉSERVOIR KIMA-6	KIMA-6 TANK	DEPÓSITO KIMA-6	BEHÄLTER KIMA-6	RESERVOIR KIMA-6
162	8.38.08.301	1	DEPOSITO KIMA-9	RÉSERVOIR KIMA-9	KIMA-9 TANK	DEPÓSITO KIMA-9	BEHÄLTER KIMA-9	RESERVOIR KIMA-9
163	8.38.12.301	1	DEPOSITO KIMA-12	RÉSERVOIR KIMA-12	KIMA-12 TANK	DEPÓSITO KIMA-12	BEHÄLTER KIMA-12	RESERVOIR KIMA-12
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS (12)	COURROIE AVEC ACROCHAGE (12)	STRAP WITH RINGS (12)	CORREIA COM ANILHAS (12)	GURT MIT RINGEN (12)	RIEM MET RINGEN (12)
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA (726,752+743)	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
874	8.38.77.809.1	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.801	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
993	8.38.05.806.4	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSENTIL	VELIGHEIDSKLEP
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	SET OF NOZZLES	CONJUNTO DE BOQUILHAS	SATZ SPRITZDÜSEN	SET MONDSTUKKEN
1051	8.34.47.801	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	REGELAAR VAN DE DRUK
	8.38.05.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.05.201	1	EMBALAJE KIMA-6	EMBALLAGE KIMA-6	KIMA-6 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-6	VERPACKUNG KIMA-6	VERPAKKING KIMA-6
	8.38.08.201	1	EMBALAJE KIMA-9	EMBALLAGE KIMA-9	KIMA-9 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-9	VERPACKUNG KIMA-9	VERPAKKING KIMA-9
	8.38.12.201	1	EMBALAJE KIMA-12	EMBALLAGE KIMA-12	KIMA-12 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-12	VERPACKUNG KIMA-12	VERPAKKING KIMA-12

Mod. EASY +
Ref. / Cód. 8.31.40



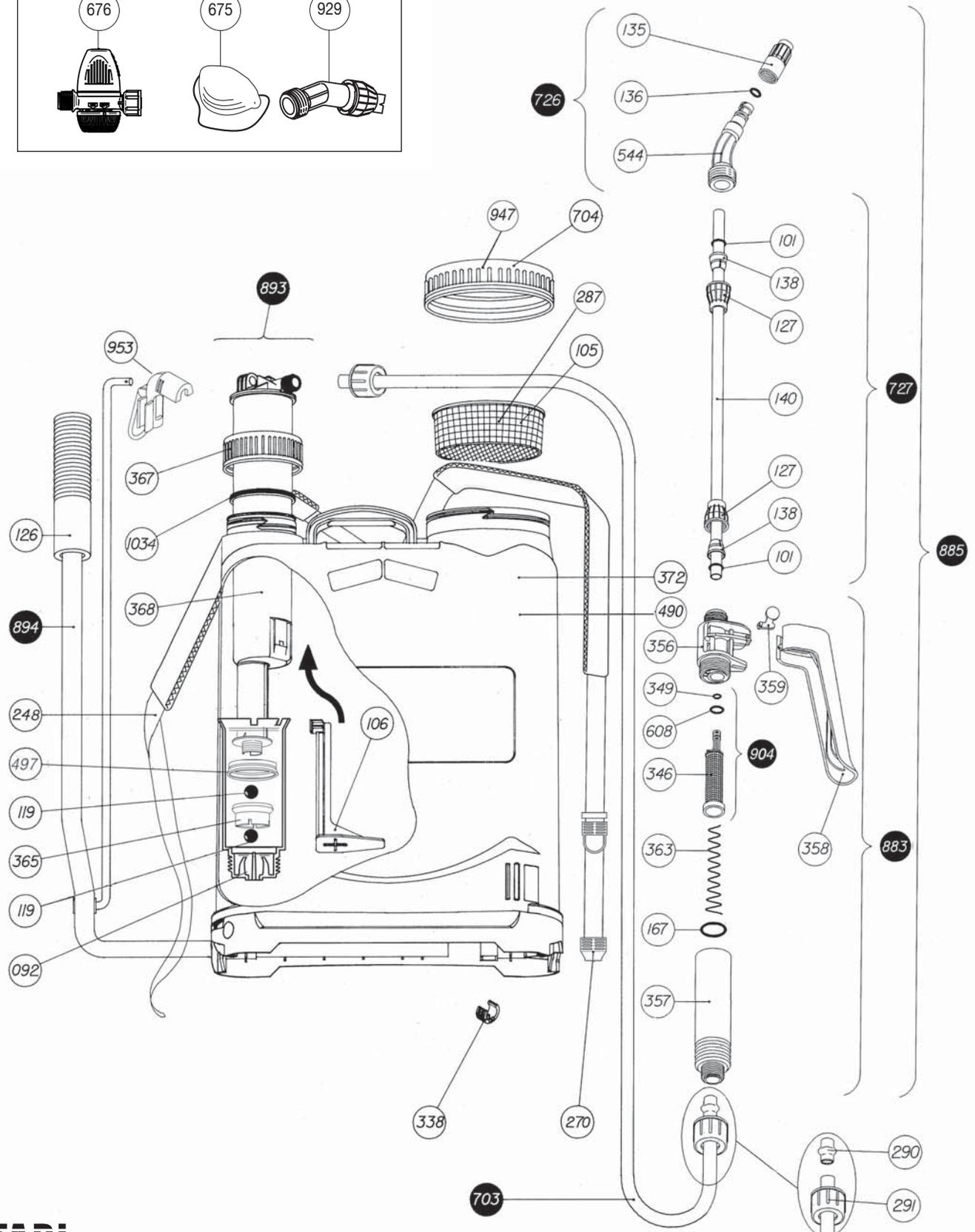
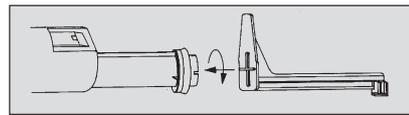
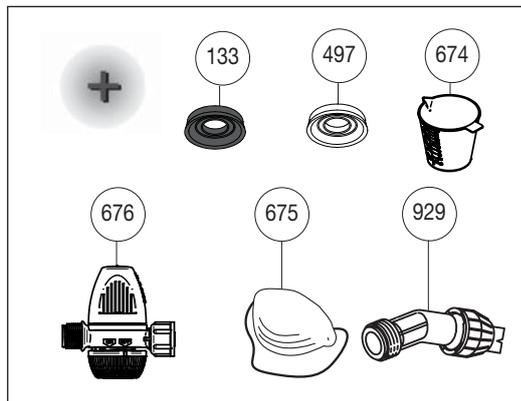
MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
078	8.31.40.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
079	8.31.40.301	1	DEPÓSITO EASY+	RÉSERVOIR EASY+	EASY+ TANK	DEPÓSITO EASY+	BEHÄLTER EASY+	RESERVOIR EASY+
080	8.31.40.360	1	CARGADOR	CHARGEUR	BATTERY CHARGER	CARREGADOR	LADEGERÄT	LADER
081	8.31.40.361	1	PILAS RECARGABLES	PILES RECHARGEABLES	RECHARGEABLE BATTERIES	PILHAS RECARREGÁVEIS	WIEDER AUFLADBARE BATTERIEN	HERLAADBARE BATTERIJEN
082	8.31.40.302	1	TAPA	COUVERCLE	CAP	TAMPA	DECKEL	DEKSEL
083	8.31.40.315	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
084	2.23.99.942	1	JUNTA	JOINT	SEAL	JUNTA	DICHTUNG	PAKKING
085	2.23.99.142	1	JUNTA	JOINT	SEAL	JUNTA	DICHTUNG	PAKKING
086	8.34.44.301	1	BOQUILLA FE 80/0,4/3 NARANJA	BUSE FE 80/0,4/3 ORANGE	NOZZLE FE 80/0,4/3 ORANGE	BOQUILHA FE 80/0,4/3 LARANJA	SPRITZDÜSE FE 80/0,4/3 ORANGE	MOND STUK FE 80/0,4/3 ORANJE
087	8.34.42.805.1	1	CODILLO DISCO NEGRO	COUDE DISQUE NOIR	BLACK DISK ELBOW BEND	COTOVELO DISCO PRETO	KRÜMMER SCHWARZE SCHEIBE	ELLEBOOG ZWARTE SCHIJF
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
481	8.39.28.319	1	HOMBREERA	ÉPAULIÈRE	SHOULDER STRAPS	OMBREIRA	SCHULTERPOLSTER	SCHOUDERSTUK
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSENTIL	VELIGHEIDSKLEP
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
	8.31.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD

Mod. SUPER GREEN 12-16

Ref. / Cód. 8.39.49

Ref. / Cód. 8.39.47

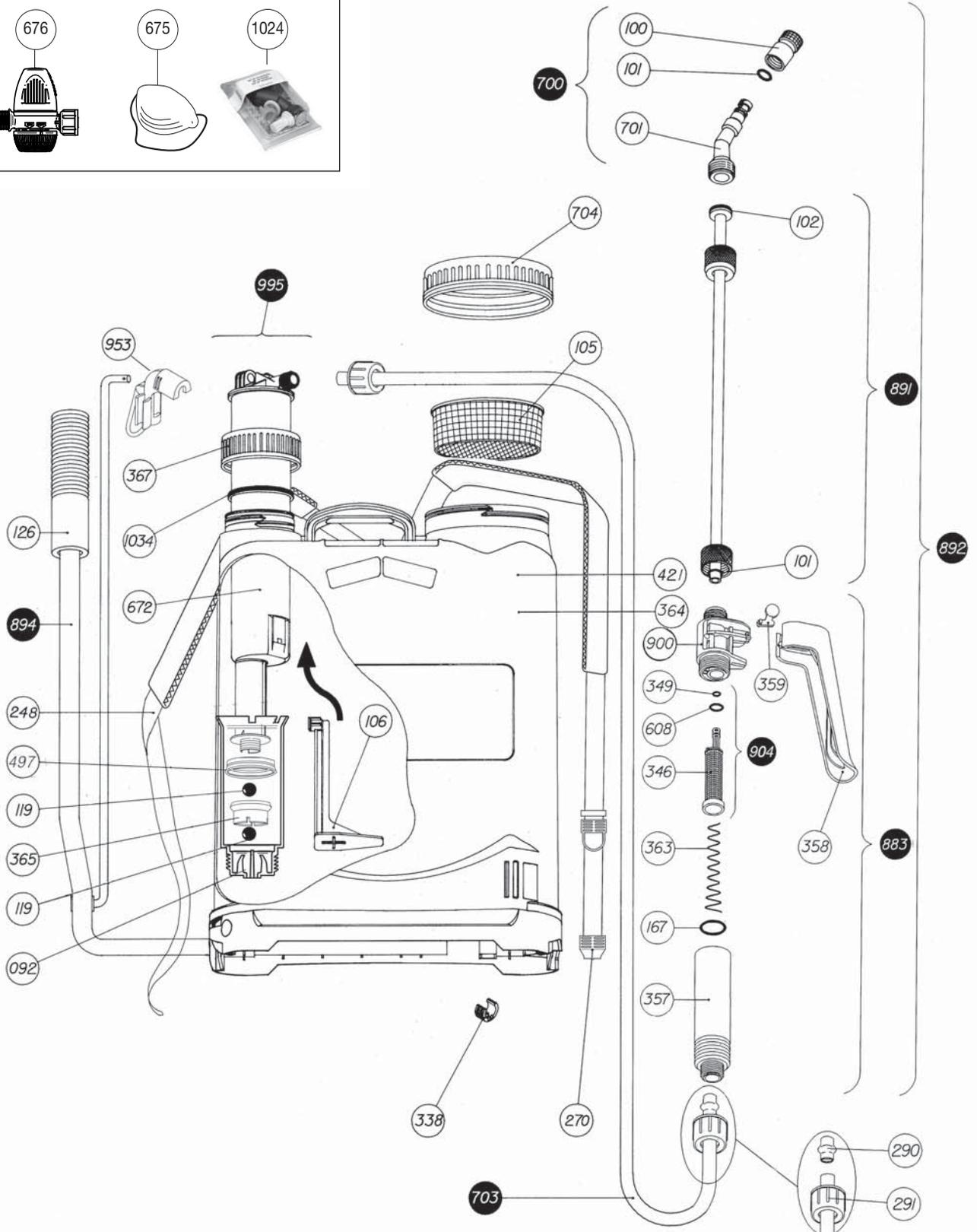
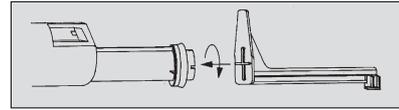
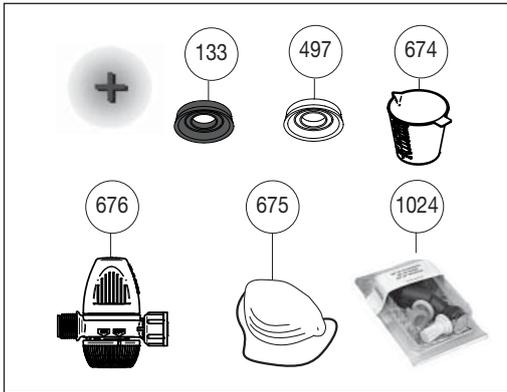


			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPOSITO 16 L.	FILTRE DU RÉSERVOIR 16 L.	TANK FILTER 16 L.	FILTRO DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER TERFILTER 16 L.	FILTER RESERVOIR 16 L.
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
138	8.38.12.328	2	CONO Ø 10	CÔNE Ø 10	Ø 10 CONE	CONE Ø 10	KEGEL Ø 10	KEGEL Ø 10
140	8.39.18.427	1	TUBO Ø 10	TUYAU Ø 10	Ø 10 TUBE	CANO Ø 10	ROHR Ø 10	Pijp Ø 10
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPOSITO 12 L.	FILTRE DU RÉSERVOIR 12 L.	TANK FILTER 12 L.	FILTRO DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER TERFILTER 12 L.	FILTER RESERVOIR 12 L.
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOKING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
367	8.39.47.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
368	8.39.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
372	8.39.47.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
490	8.39.49.850	1	DEPÓSITO 12 L.	RÉSERVOIR 12 L.	12 L. TANK	DEPÓSITO 12 L.	BEHÄLTER 12 L.	RESERVOIR 12 L.
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER	NIET DOORZICHTIGE
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SYTHETIKRING	SYNTHETISCHE PAL
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTIPOUSSIERE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	100 ML-DOSIERER "DE CONFORT" -MASKEN	DOSEERUNIT 100 ML. "COMFORTABELE" (ANTISTOF)
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	(STAUBSCHUTZMASKEN)	MASKERS
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA 16 L.	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE 16 L.	TANK COVER AND VALVE 16 L.	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA 16 L.	SCHLAUCH, KOMPLETT BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL 16 L	COMPLETE SLANG DEKSEL RESERVOIR EN KLEP 16 L.
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
727	8.39.18.627	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT	BUIS MET MOEREN
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	ÜBERWURFMUTTERN	COMPLEET HANDVAT
885	8.39.46.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLETE LANS
893	8.39.41.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE KAMER
894	8.39.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	HEBEL KOMPLETT	FILTER MET PAKKINGEN
929	8.34.44.813	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	ELBOW-BEND FOR HERBICIDES	COTOVELO HERBICIDAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	ELLEBOOG HERBICIDEN
947	8.39.49.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA 12 L.	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE 12 L.	TANK COVER AND VALVE 12 L.	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA 12 L.	HERBIDIKRÜMMER BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL 12 L	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP 12 L.
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
	8.39.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.49.201	1	EMBALAJE SUPER GREEN 12	EMBALLAGE SUPER GREEN 12	SUPER GREEN 12 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER GREEN 12	VERPACKUNG SUPER GREEN 12	VERPAKKING SUPER GREEN 12
	8.39.47.201	1	EMBALAJE SUPER GREEN 16	EMBALLAGE SUPER GREEN 16	SUPER GREEN 16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER GREEN 16	VERPACKUNG SUPER GREEN 16	VERPAKKING SUPER GREEN 16

Mod. SUPER AGRO 16 - 20

Ref. / Cód. 8.39.41

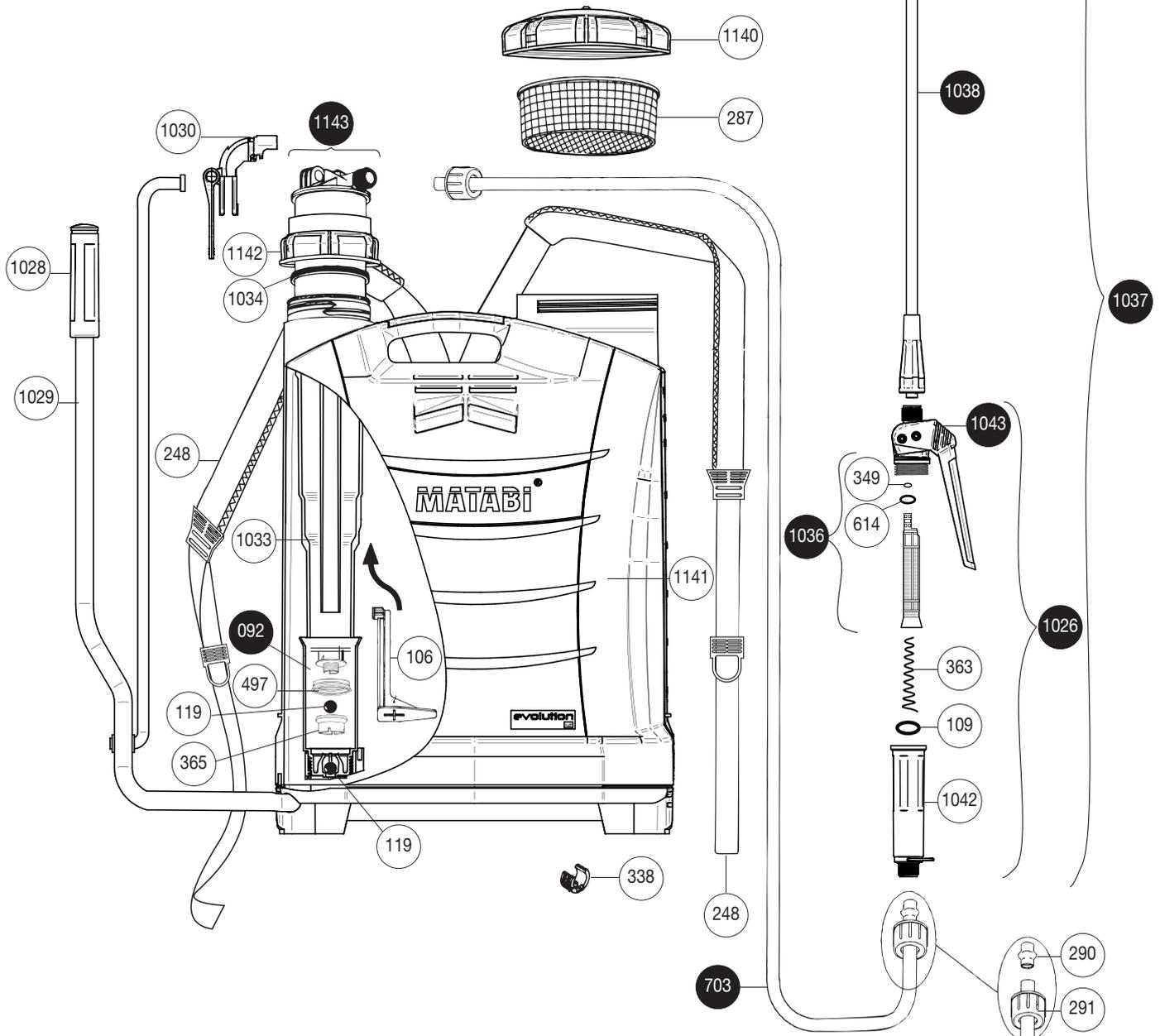
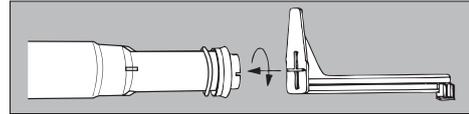
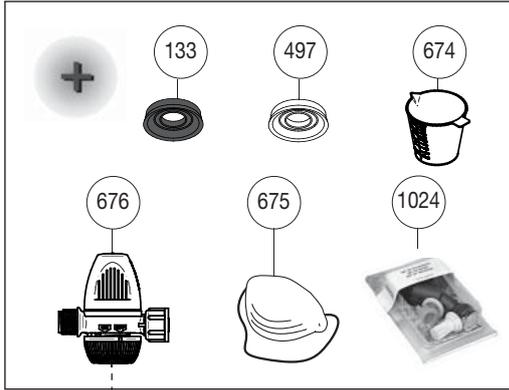
Ref. / Cód. 8.39.48



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOKING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
364	8.39.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
367	8.39.47.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
421	8.39.48.850	1	DEPÓSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPAO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPAO	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
672	8.39.61.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTIPOUSSIERE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
892	8.39.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
894	8.39.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
900	8.39.41.809	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHRT LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
995	8.39.41.804	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
	8.39.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.41.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 16	EMBALLAGE SUPER AGRO 16	SUPER AGRO 16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 16	VERPACKUNG SUPER AGRO 16	VERPAKKING SUPER AGRO 16
	8.39.48.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 20	EMBALLAGE SUPER AGRO 20	SUPER AGRO 20 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 20	VERPACKUNG SUPER AGRO 20	VERPAKKING SUPER AGRO 20

Mod. EVOLUTION 12

Ref. / Cód. 8.49.49

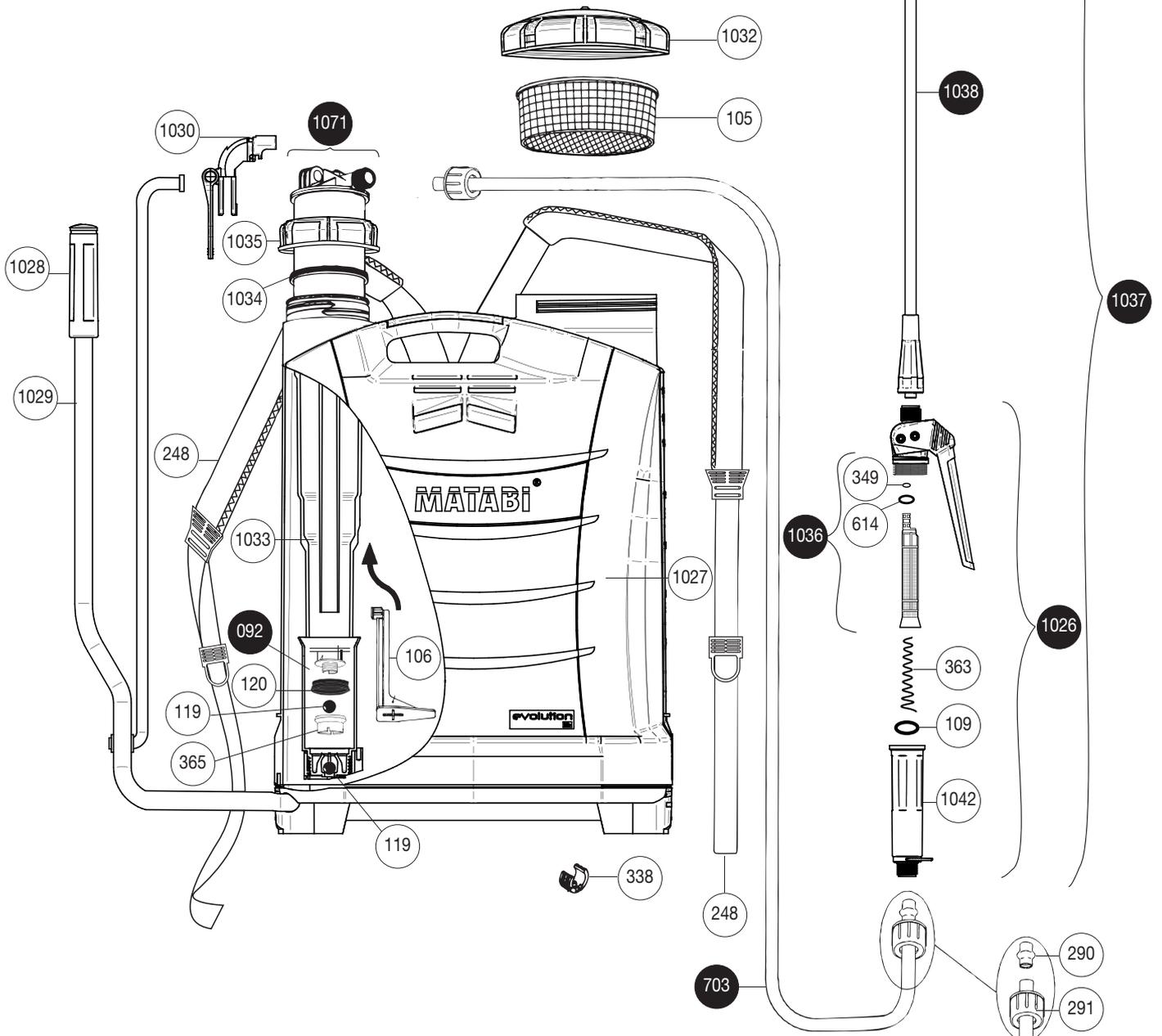
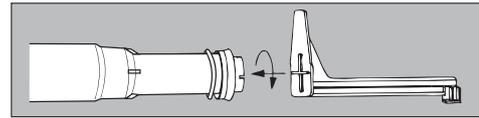
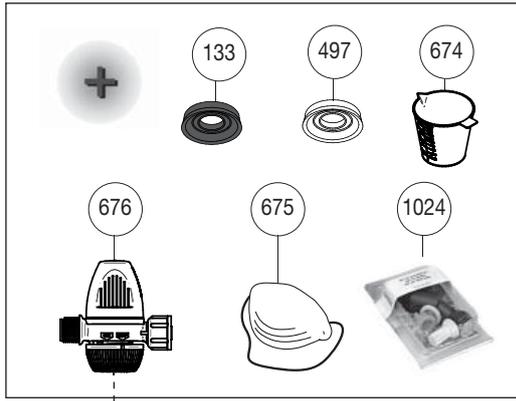


MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTI POUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
1029	8.49.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1033	8.49.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1037	8.49.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
1038	8.49.41.827	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIJS MET MOEREN
1039	8.49.41.808	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1040	8.49.41.315	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1043	8.49.41.604	1	CUERPO CON MANILLA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO PUNHO	GRIFFKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
1140	8.49.49.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1141	8.49.49.850	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
1142	8.49.49.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1143	8.49.49.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.49.49.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.49.49.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. EVOLUTION 16

Ref. / Cód. 8.49.41



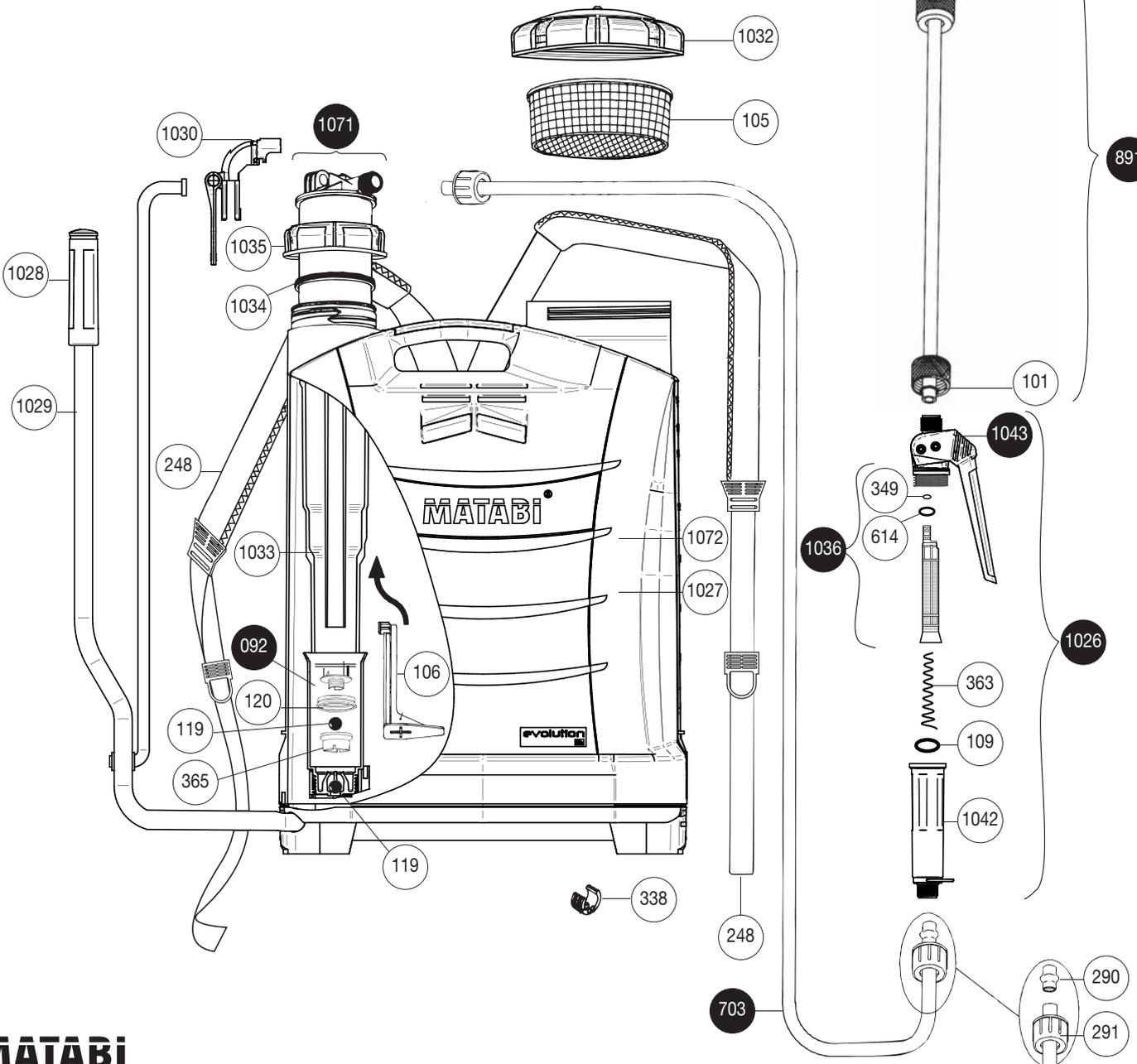
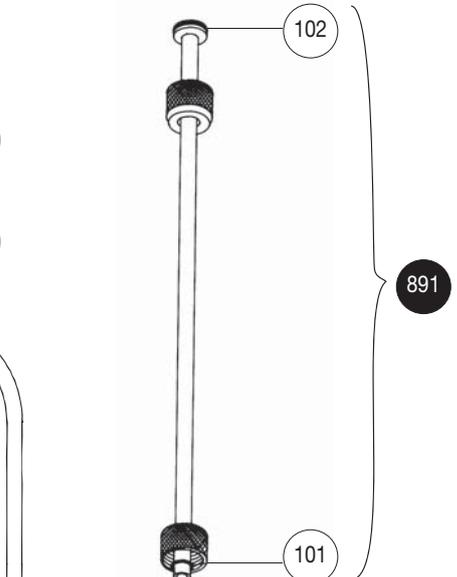
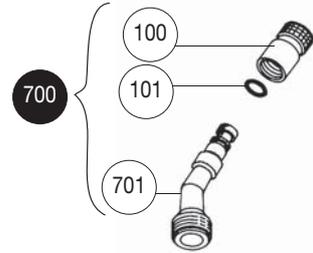
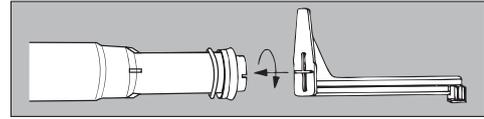
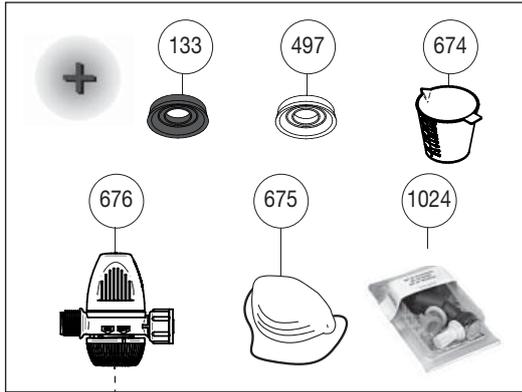
MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO 16 L.	FILTRE DU RESERVOIR 16 L.	FILTER 16 L. TANK	FILTRO DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER TERFILTER 16 L.	FILTER RESERVOIR 16 L.
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTIPOUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1027	8.49.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
1029	8.49.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHRT LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA 16 L.	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE 16 L.	TANK COVER AND VALVE 16 L.	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA 16 L.	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL 16 L.	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP 16 L.
1033	8.49.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1037	8.49.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
1038	8.49.41.627	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ECROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIJ MET MOEREN
1039	8.49.41.808	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1040	8.49.41.315	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1071	8.49.48.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.49.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.49.41.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. EVOLUTION 16 - 20 AGRO

Ref. / Cód. 8.49.46

Ref. / Cód. 8.49.45



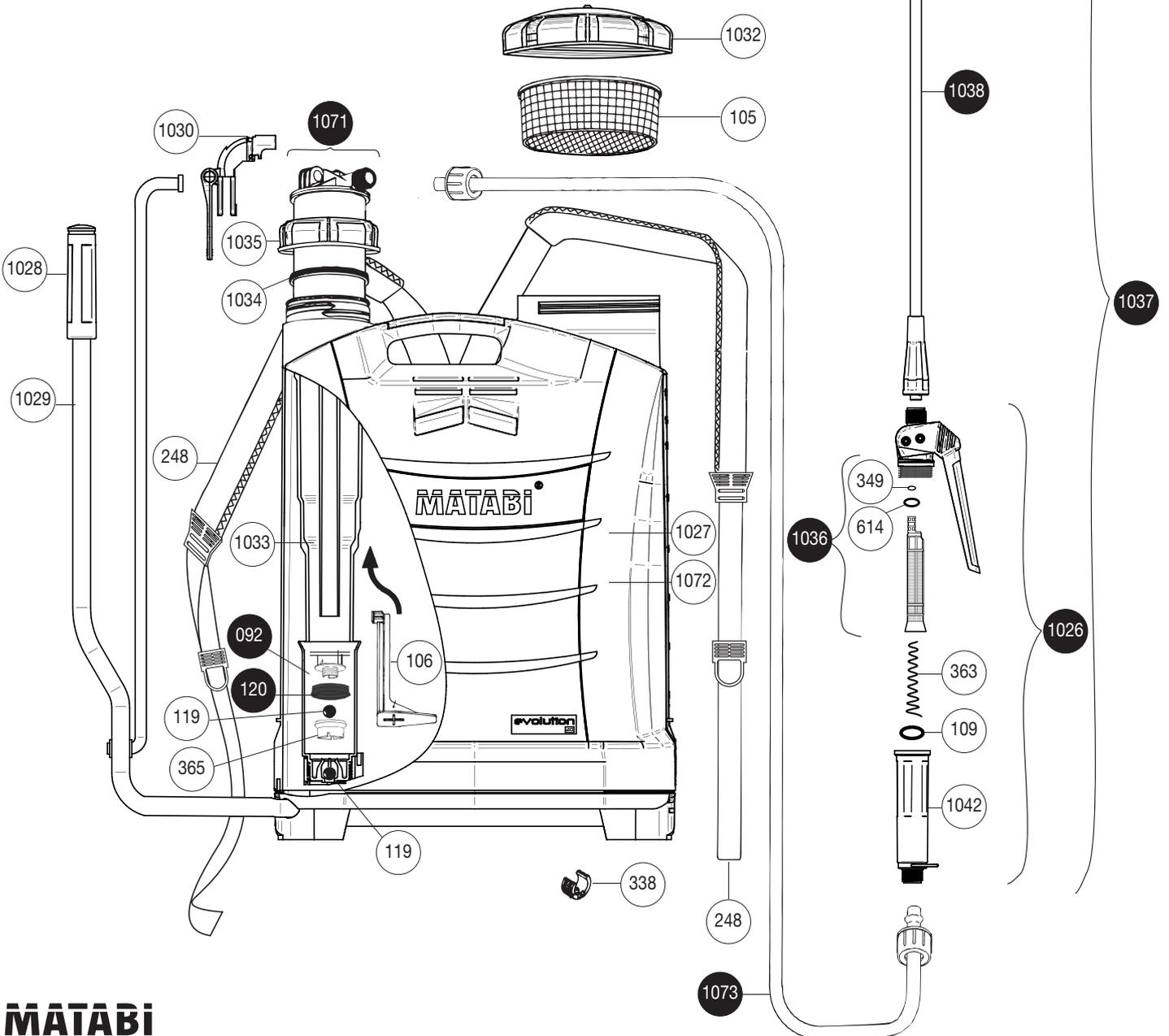
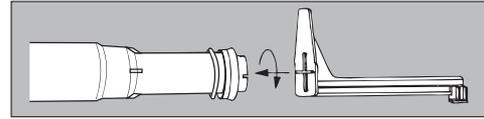
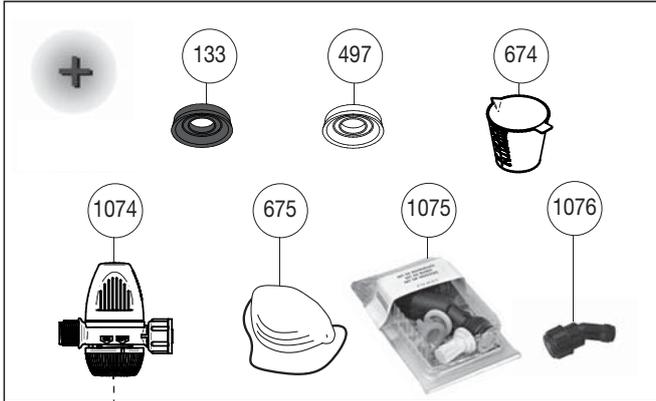
MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	FDICHTINGSRING VAN VITON
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTI POUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVÉRISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLET	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1027	8.49.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
1029	8.49.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1033	8.49.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1043	8.49.41.604	1	CUERPO CON MANILLA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO PUNHO	GRIFFKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
1071	8.49.48.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLET	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1072	8.49.48.850	1	DEPÓSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
	8.49.46.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.49.45.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING
	8.49.46.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. EVOLUTION 16 - 20 SUPER

Ref. / Cód. 8.49.43

Ref. / Cód. 8.49.48

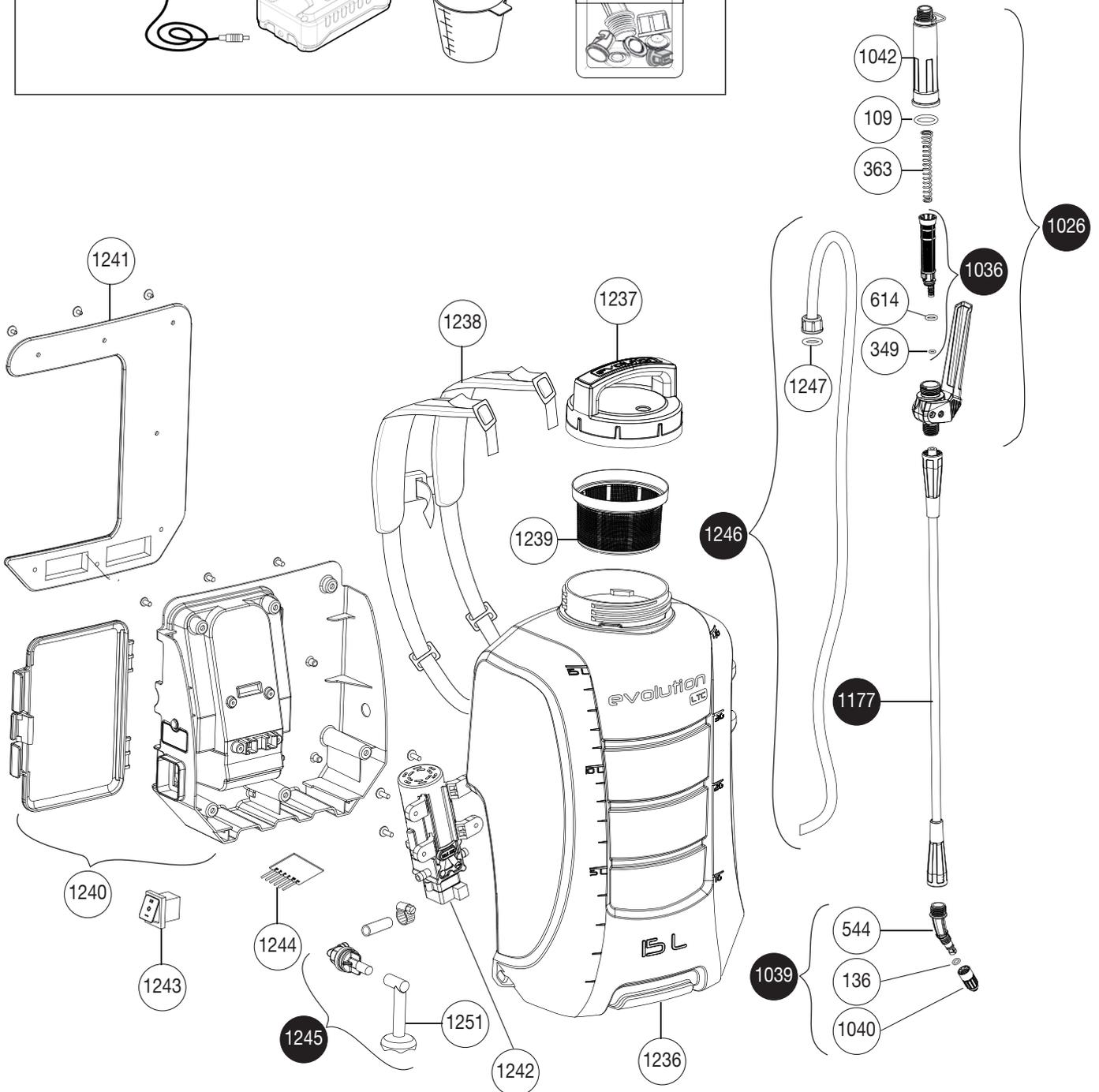
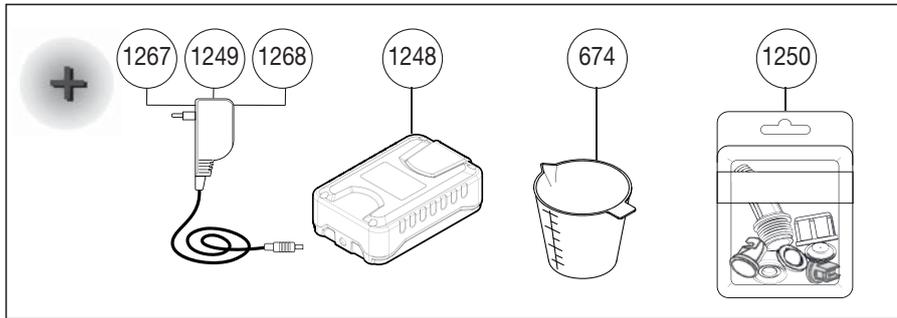


MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
133	8.39.09.306	1	REten DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	1	REten SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTI POUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLET	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1027	8.49.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
1029	8.49.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1033	8.49.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1037	8.49.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
1038	8.49.41.627	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIJ MET MOEREN
1039	8.49.41.808	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1040	8.49.41.315	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1071	8.49.48.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLET	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1072	8.49.48.850	1	DEPÓSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
1073	8.49.41.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
1074	8.34.47.800.3	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
1075	8.34.46.816	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1076	8.34.46.801	1	BOQUILLA 4 ORIFICIOS	BUSE 4 ORIFICES	4 HOLE NOZZLE	BICO 4 ORIFICIOS	4-LOCH-DÜSE	4 SPROEIKOP
	8.49.48.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.49.43.201	1	EMBALAJE EVOLUTION 16 SUPER	EMBALLAGE EVOLUTION 16 SUPER	EVOLUTION 16 SUPER PACKAGING	EMBALAGEM EVOLUTION 16 SUPER	VERPACKUNG EVOLUTION 16 SUPER	VERPAKKING EVOLUTION 16 SUPER
	8.49.48.201	1	EMBALAJE EVOLUTION 20 SUPER	EMBALLAGE EVOLUTION 20 SUPER	EVOLUTION 20 SUPER PACKAGING	EMBALAGEM EVOLUTION 20 SUPER	VERPACKUNG EVOLUTION 20 SUPER	VERPAKKING EVOLUTION 20 SUPER

Mod. EVOLUTION 15 LTC

Ref. / Cód. 8.30.45

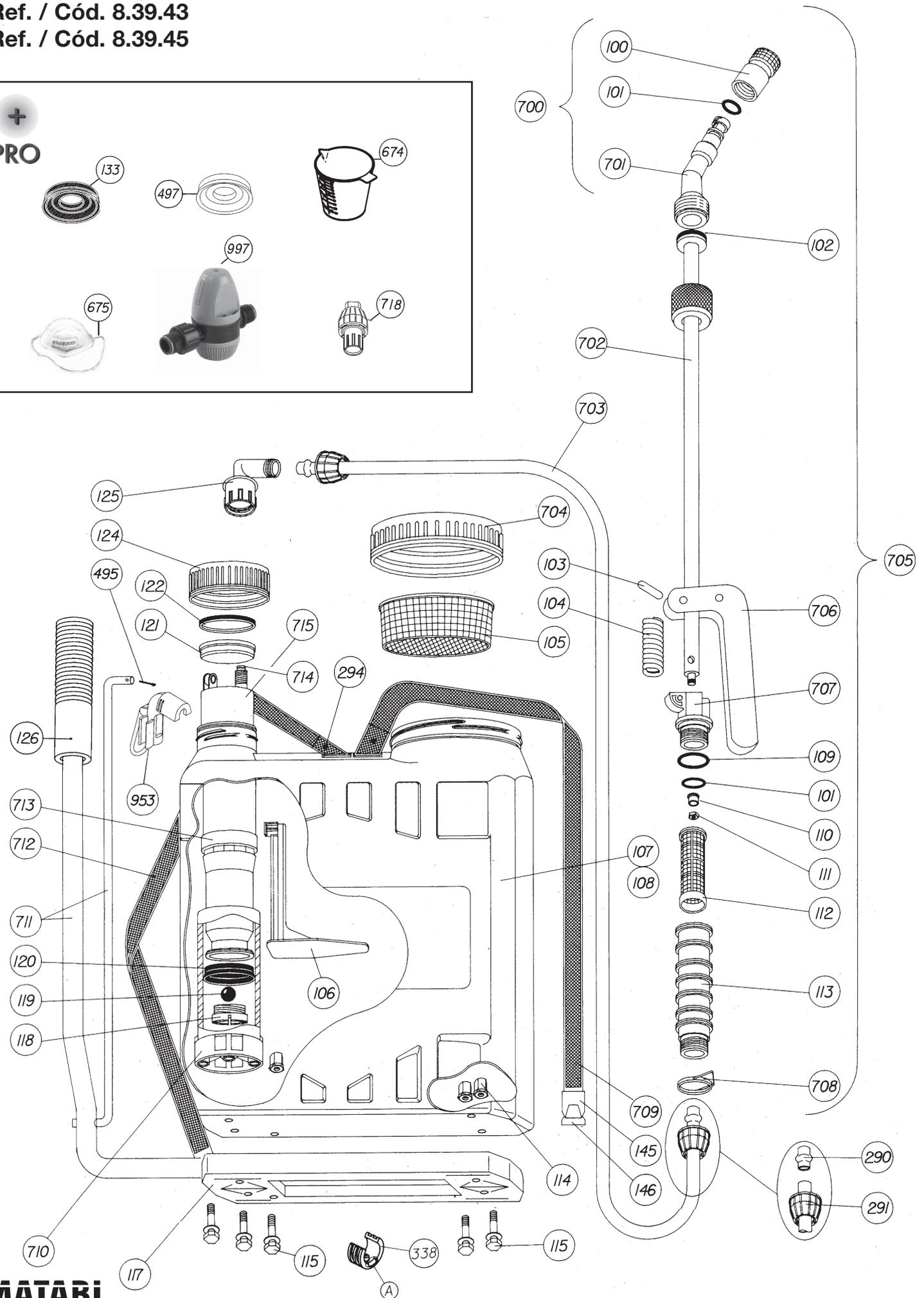
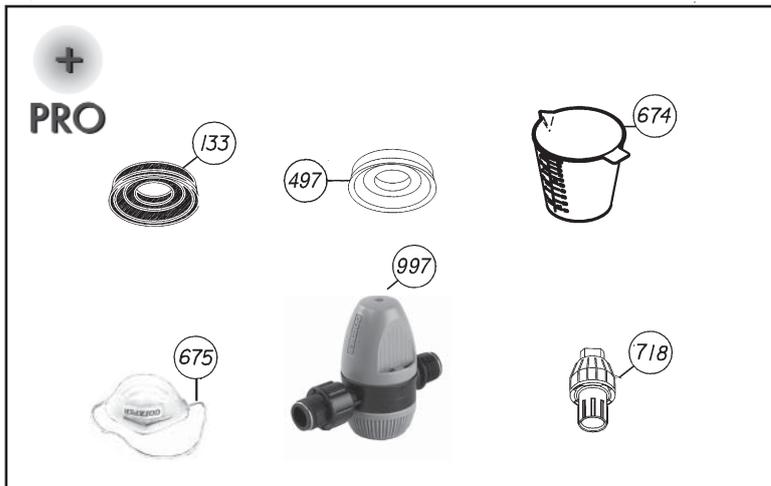


			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	Gatilho COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1039	8.49.41.808	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BICO	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1040	8.49.41.315	1	BOQUILLA Ø1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BICO Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1177	8.18.35.627	1	TUBO CON TUERCAS 545MM	TUBE AVEC ÉCROUS 545MM	545MM TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS 545MM	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN 545MM	BUIS MET MOEREN 545MM
1236	8.30.45.301	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
1237	8.30.45.602	1	TAPA	COUVERCLE	CAP	TAMPA	DECKEL	DOP
1238	8.30.45.607	1	CORREAS	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
1239	8.30.45.302	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	TERFILTER	FILTER
1240	8.30.45.603	1	BASE DEPÓSITO COMPLETO	BASE RÉSERVOIR COMPLET	COMPLETE TANK BASE	BASE DEPÓSITO COMPLETO	VOLLSTÄNDIGE TANKUNTERLAGE	RESERVOIR BASIS COMPLEET
1241	8.30.45.804	1	RESPALDO CON TORNILLOS	APPUI AVEC VIS	BACKREST WITH SCREWS	SUPORTE COM PARAFUSOS	RÜCKENSTÜTZE MIT SCHRAUBEN	RUGSTEUN MET SCHROEVEN
1242	8.30.45.808	1	BOMBA	POMPE	PUMP	BOMBA	PUMPE	POMP
1243	8.30.45.813	1	INTERRUPTOR 3 POSICIONES	INTERRUPTEUR 3 POSITIONS	3 POSITION SWITCH	INTERRUPTOR 3 POSIÇÕES	3-POSITIONEN-SCHALTER	3 POSITIE SCHAKELAAR
1244	8.30.45.818	1	PLACA ELECTRÓNICA	PLAQUE ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC BOARD	PLACA ELETRÓNICA	ELEKTRONISCHE LEITERPLATTE	ELEKTRONISCH BORD
1245	8.30.45.605	1	SISTEMA DE ABSORCIÓN	SYSTÈME ABSORPTION	ABSORPTION SYSTEM	SISTEMA DE ABSORÇÃO	ABSORPTIONSSYSTEM	ABSORPTIESYSTEEM
1246	8.30.45.806	1	MANGUERA REPUESTO LTC	FLEXIBLE RECHANGE LTC	LTC REPLACEMENT HOSE	MANGUEIRA SOBRESSALENTE LTC	LTC-AUSTAUSCHSCHLAUCH	LTC-VERVANGINGSSLANG
1247	8.30.45.327	1	JUNTA PLANA MANGUERA	JOINT PLAT FLEXIBLE	FLAT GASKET HOSE	JUNTA PLANA MANGUEIRA	FLACHDICHTUNGSSCHLAUCH	VLAKKE PAKKING SLANG
1248	8.30.45.816	1	BATERÍA LITIO-ION	BATTERIE (LITHIUM-ION)	BATTERY (LITHIUM-ION)	BATERIA (LÍTIO-ÍÃO)	LITHIUM-IONEN-AKKUMULATOR	ACCU (LITHIUM-ION)
1249	8.30.45.317	1	EU-CARGADOR LITIO-ION (21V,1A)	EU-CHARGEUR DE LITHIUM - ION 21 V 1A	EU-21V 1A LITHIUM-ION CHARGER	EU-CARREGADOR DE LÍTIO-ÍÃO 21V 1A	EU-1A LITHIUM-IONEN-LADEGERÄT 21V	EU-21V 1A LITHIUM-ION OPLADER
1250	8.34.46.817	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	KIT DE BICOS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1251	8.30.45.329	1	FILTRO DE ABSORCIÓN	FILTRE ABSORPTION	ABSORPTION FILTER	FILTRO DE ABSORÇÃO	ABSORPTIONSFILTER	ABSORPTIEFILTER
1267	8.30.45.331	1	USA-CARGADOR LITIO-ION (21V,1A)	USA-CHARGEUR DE LITHIUM - ION 21 V 1A	USA-21V 1A LITHIUM-ION CHARGER	USA-CARREGADOR DE LÍTIO-ÍÃO 21V 1A	USA-1A LITHIUM-IONEN-LADEGERÄT 21V	USA-21V 1A LITHIUM-ION OPLADER
1268	8.30.45.332	1	UK-CARGADOR LITIO-ION (21V,1A)	UK-CHARGEUR DE LITHIUM - ION 21 V 1A	UK-21V 1A LITHIUM-ION CHARGER	UK-CARREGADOR DE LÍTIO-ÍÃO 21V 1A	UK-1A LITHIUM-IONEN-LADEGERÄT 21V	UK-21V 1A LITHIUM-ION OPLADER

Mod. SUPER 16 -20

Ref. / Cód. 8.39.43

Ref. / Cód. 8.39.45



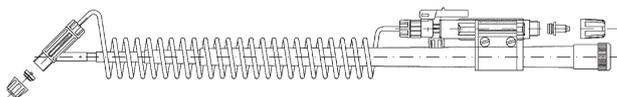
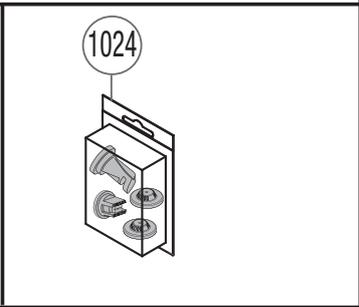
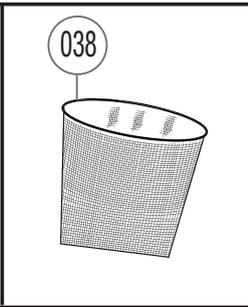
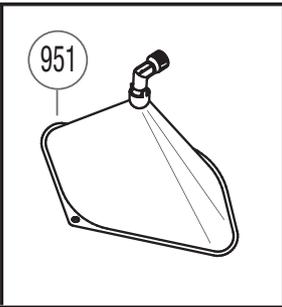
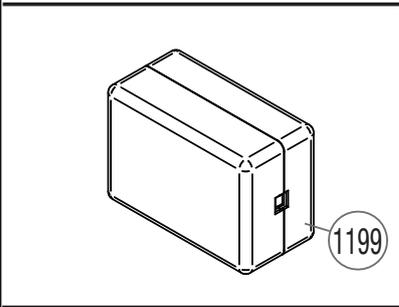
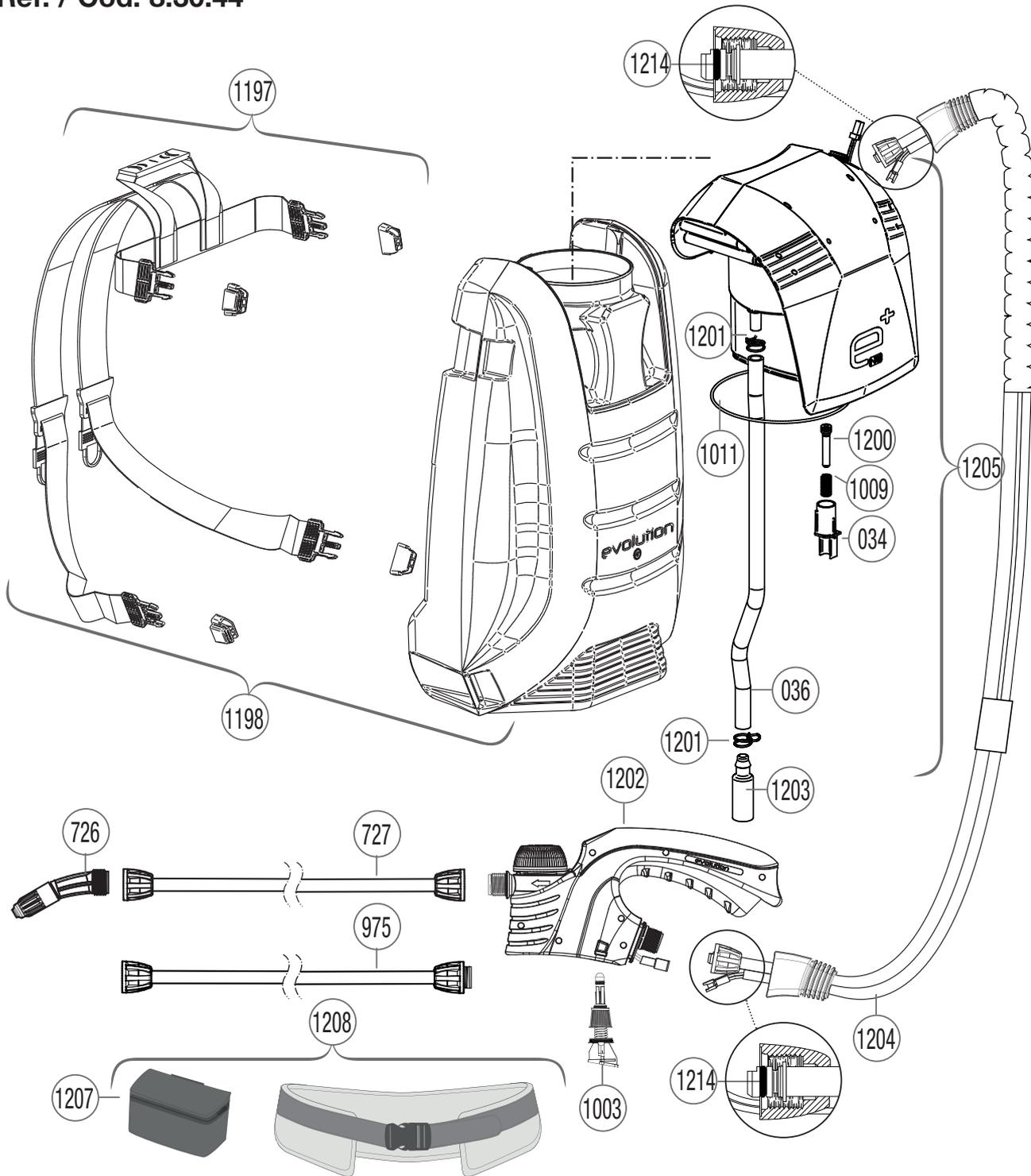
MATABI

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LJST VAN ONDERDELEN
N.º	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA DE 1.5	BUSE DE 1,5	1.5 NOZZLE	INJECTOR 1,5	DÜSE 1,5	MONDSTUK VAN 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O -RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	flache scheinbe	PLATTE TUSSENRING
103	8.39.06.340	2	PASADOR LANZA	GOUPILLE LANCE	LANCE PIN	CHAVETA LANÇA	SPRITZROHRSTIFT	SPLITPEN LANS
104	8.39.09.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	LANCE SPRING	MOLA LANÇA	SPRITZROHRFEDER	VEER LANS
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPOSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
107	8.39.43.602	1	DEPÓSITO SUPER-16	RÉSERVOIR SUPER 16	SUPER-16 TANK	DEPÓSITO SUPER-16	BEHÄLTER SUPER-16	RESERVOIR SUPER 16
108	8.39.45.602	1	DEPÓSITO SUPER-20	RÉSERVOIR SUPER 20	SUPER-20 TANK	DEPÓSITO SUPER-20	BEHÄLTER SUPER-20	RESERVOIR SUPER 20
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
110	8.39.06.332	1	GUÍA LANZA	GUIDE LANCE	LANCE GUIDE	GUIA LANÇA	FÜHRUNG VOM SPRITZROHR	HEFBOOM LANS
111	2.62.00.006	1	TUERCA M-6	ÉCROU M-6	M.6 NUT	PORCA M-6	MUTTER-M-6	M-6 MOER
112	8.38.08.327	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
113	8.39.28.340	1	EMPUÑADURA PORTAFILTRO	POIGNÉE LANCE	LANCE GRIP	PUNHO LANÇA	GRIFF VOM SPRITZROHR	HANDGREEP HOUDER - FILTER
114	8.39.28.304	3	TUERCA BASE	ÉCROU BASE	BASE NUT	PORCA BASE	AUFLAGEMUTTER	BASISMOER
115	2.59.26.840	5	TORNILLO 8x40 Y ARANDELA	VIS 8x40 ET RONDELLE	8X40 SCREW AND WASHER	PARAFUSO 8X40 E ARANDELA	SCHRAUBE 8X40 UND SCHEIBE	SCHROEF 8X40 EN TUSSENRING
117	8.39.43.302	1	BASE DEPOSITO	BASE RÉSERVOIR	TANK BASE	BASE DEPÓSITO	BÉHALTERAUFLAGE	BASIS RESERVOIR
118	8.39.09.304	1	VÁLVULA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA	VENTIL	KLEP
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS-STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX-KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETEN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
121	8.39.11.307	1	CASQUILLO GUÍA	DOUILLE GUIDE	GUIDE BUSHING	CASQUILHO GUIA	FÜHRUNGSBUCHSE	BUS SLANG
122	8.39.09.409	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
124	8.39.11.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
125	8.39.18.322	1	CODO CÁMARA	COUDE CHAMBRE	CHAMBER ELBOW	COTOVELO CÁMARA	BOGENSTÜCK KAMMER	ELLEBOOG KAMER
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
145	8.39.18.318	1	ENGANCHE	CROCHET	HOOKING	ENGATE	HAKEN	HAAK
146	8.39.18.316	1	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
294	8.39.13.110	3	BOTÓN CORREA	BOUTON DE COURROIE	BELTING BUTTON	BOTON CORREA	GURKNOPF	KNOOP RIEM
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
495	8.39.41.313	1	PASADOR ALETAS	GOUPILLE A DOUBLE BRANCHE	COTTER PIN	CHAVETA DE ALETAS	SPLINT	SPLITPEN
497	8.39.41.305	1	reten sintético opaco	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYNTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ml.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTI-POUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVÉRISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
702	8.39.06.609	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANZA	SPRITZROHR	PIJP LANS
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH KOMPL.	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
705	8.39.09.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZROHR KOMPL.	COMPLETE LANS
706	8.39.06.805	1	MANILLA CON PASADOR	POIGNÉE AVEC GOUPILLE	HANDLE WITH PIN	PUNHO COM CHAVETA	HANDBEBEL MIT STIFT	HANDVAT MET SPLITPEN
707	8.38.11.820	1	SOPORTE MANILLA	SUPPORT MANETTE	HANDLE SUPPORT	SOPORTE PUNHO	HANDEBELHALTERUNG MIT DICHTU.	HOUDER HANDVAT
708	8.39.18.802	1	ARANDELA CON ENGANCHE	RONDELLE AVEC CROCHET	WASHER WITH HOOK	ARANDELA DE ENGATE	SCHEIBE MIT HAKEN	SLUITRING MET HAAK
709	8.39.09.801	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT MIT HAKEN	RIEM MET HAAK
710	8.39.47.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT GUGEL	CILINDER MET KOGEL
711	8.39.45.802	1	PALANCA CON BRAZO	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	HEFBOOM MET ARM
712	8.39.13.703	1	CORREA CON BOTONES	COURROIE AVEC BOUTONS	STRAP WITH BUTTONS	CORREIA COM BOTÕES	GURT MIT KNÖPFEN	RIEM MET KNOPEN
713	8.39.43.826	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
714	8.39.28.822	1	TUBO CON RACORD	TUBE AVEC RACCORD	PIPE WITH CONNECTOR	CANO COM RACCORD	ROHR M. VERSCHRAUBUNG	PIJP MET NIPPEL
715	8.39.43.821	1	CÁMARA Y 714	CHAMBRE DE PRESSION 714	PRESSURE CHAMBER AND 714	CÁMARA PRESSÃO COM 714	KAMMER MIT 714	KAMMER Y 714
718	8.39.09.883	1	ACCESORIO HERBICIDAS	ACCESSOIRES DESHERBANTS	HERBICIDE ACCESSORY	ACCESÓRIO HERBICIDAS	ZUBEHÖR F. HERBIZIDE	ACCESSOIRE HERBICIDEN
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
997	8.34.47.901	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
	8.39.43.200	1	HOJA INSTRUCCIONES SUPER 16/20	FEUILLE INSTRUCTIONS SUPER 16/20	INSTRUCTION SHEET SUPER 16/20	FOLHA INSTRUÇÕES SUPER 16/20	INSTRUKTIONSBLATT SUPER 16/20	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.39.43.201	1	EMBALAJE SUPER-16	EMBALLAGE SUPER-16	SUPER-16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER-16	VERPACKUNG SUPER-16	VERPAKKING SUPER 16
	8.39.45.201	1	EMBALAJE SUPER-20	EMBALLAGE SUPER-20	SUPER-20 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER-20	VERPACKUNG SUPER-20	VERPAKKING SUPER 20

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT GUGEL	CILINDER MET KOGEL
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ANILHA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	1	BOLA INOX Ø 12	BOULE INOX. Ø12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX-KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	VEDAÇÃO VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
202	2.20.08.010	1	BOLA INOX Ø 10	BOULE INOX. Ø10	STAINLESS STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX. Ø 10	INOX-KUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 10
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
289	8.39.08.324	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	BUCHA DA MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	BUCHA DA BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O -RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	PIPE WITH BUSHING	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH KOMPL.	COMPLETE SLANG
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	MANOPLA	GRIFF	HANDGREEP
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO COM VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARRUELA DEL FILTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1155	8.02.41.814	1	CÁMARA DOSER COMPLETA	CHAMBRE DOSEUR COMPLÈTE	COMPLETE DOSER CHAMBER	CÁMARA DOSADORA COMPLETA	KAMMER DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER KAMER
1157	8.02.41.603	1	VÁLVULA DOSER COMPLETA	SOUPE DOSEUR COMPLÈTE	COMPLETE DOSER VALVE	VÁLVULA DOSADORA COMPLETA	VENTIL DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER KLEP
1158	8.02.41.302	1	CÁMARA DOSER	CHAMBRE DOSEUR	DOSER CHAMBER	CÁMARA DOSADORA	KAMMER DOSER	DOSER KAMER
1159	8.02.48.850	1	DEPÓSITO COMPLETO	RÉSERVOIR COMPLET	FULL TANK	DEPÓSITO COMPLETO	BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLETE RESERVOIR
1161	8.02.41.806	1	BOQUILLA DOSER COMPLETA	BUSE DOSEUR COMPLET	COMPLETE DOSER NOZZLE	BICO DOSADOR COMPLETO	DÛSE DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER MONDSTUK
1209	8.32.72.828	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	TUBO COM BUCHA	ROHR MIT HÛLSE	PIJP MET BUS
1234	8.02.41.019	1	BOQUILLA TP6520	BUSE TP6520	NOZZLE TP6520	BOQUILHA TP6520	DÛSE TP6520	MONDSTUK TP6520
1264	8.02.48.802	1	PALANCA DOSIFICADOR	LEVIER DOSEUR	DOSER LEVER	ALAVANCA DOSADORA	HEBEL DOSER	HEFBOOM DOSER
1265	8.02.48.801	1	EMPUÑADURA COMPLETA	POIGNÉE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	GATILHO COMPLETO	GRIFF KOMPLETT	COMPLETE HANDGREEP
1266	8.02.41.029	1	CONJUNTO TOPE PALANCA	ENSEMBLE BUTÉE LEVIER	LEVER STOP SET	CONJUNTO BATENTE ALAVANCA	HEBEL STOP-SET	LEVER STOP SET
	8.02.48.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	MANUAL DE INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.02.48.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. ELECTRICO e+ NG

Ref. / Cód. 8.30.44



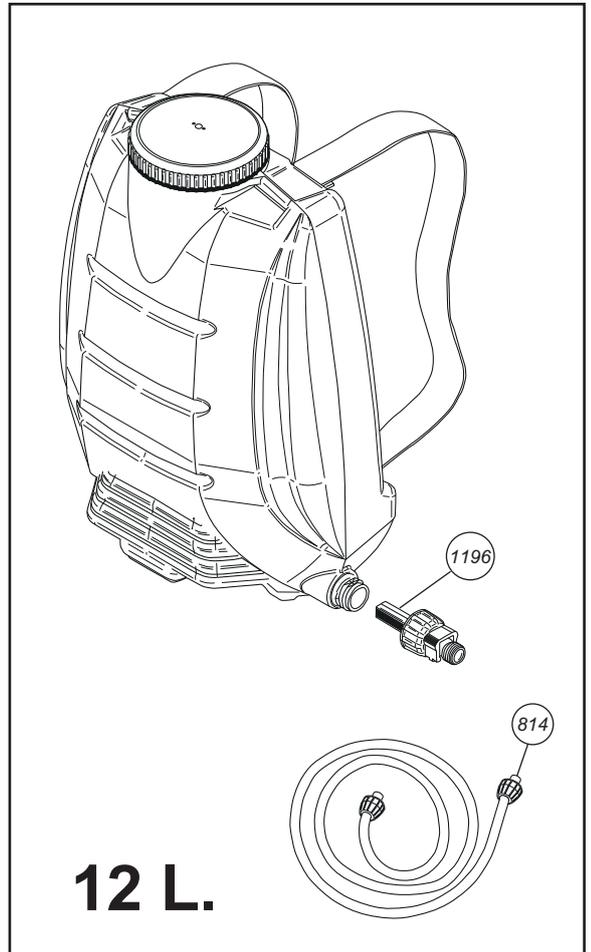
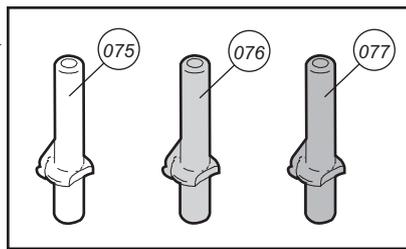
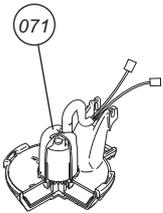
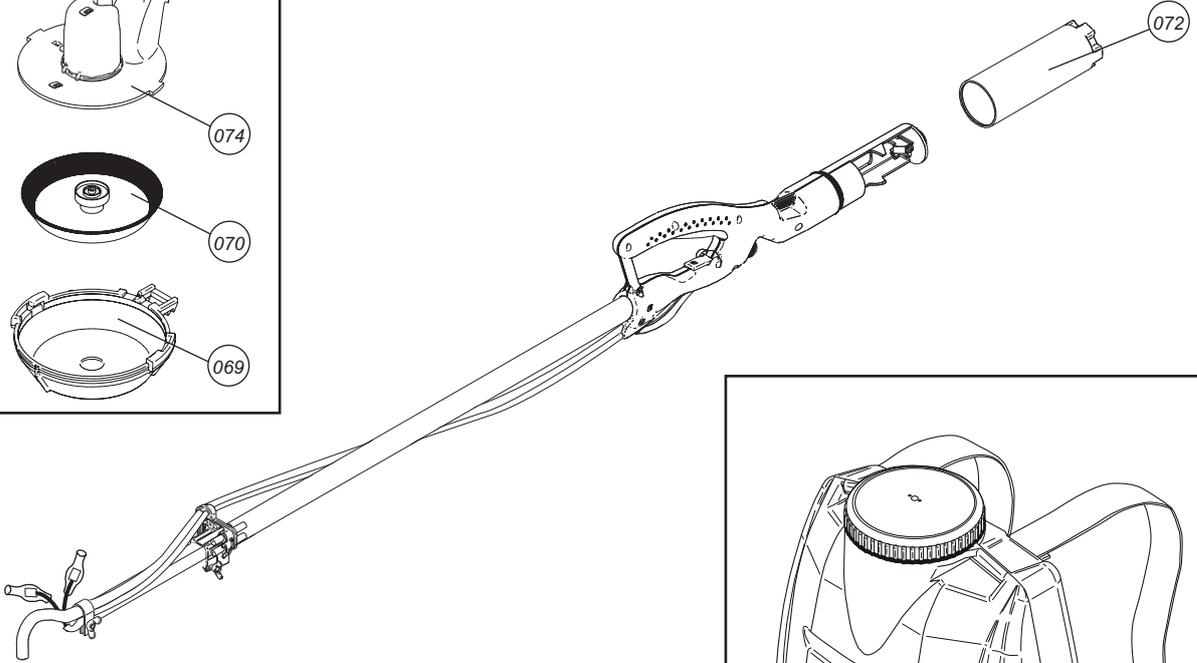
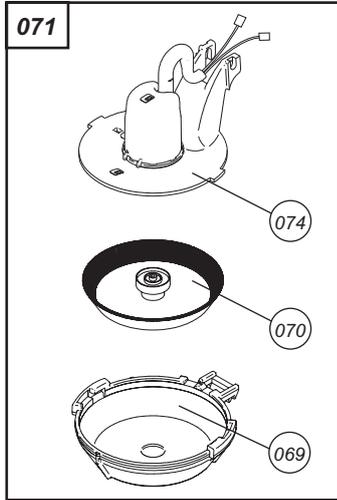
Cod. 8.35.40.913
8.35.40.915

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
34	8.30.43.311	1	SOPORTE LIMITADOR	SUPPORT LIMITEUR	BRACKET LIMITER	SUPORTE LIMITADOR	BEGRENZUNGSAUFLAGE	STEUN BEGRENZER
36	8.30.43.334	1	TUBO ASPIRACIÓN	TUBE ASPIRATION	SUCTION TUBE	TUBO ASPIRAÇÃO	SAUGROHR	AANZUIGBUIS
38	8.30.43.341	1	FILTRO FLEXIBLE	FILTRE FLEXIBLE	FLEXIBLE FILTER	FILTRO FLEXÍVEL	FILTER, FLEXIBEL	SLANGFILTER
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC EMBOUT	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	WINKELKRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET SPROEISTUK
727	8.39.18.627	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	ROHR MIT SCHRAUBEN	BUIS MET MOEREN
951	8.34.40.931.1	1	CAMPANA CÓNICA AZUL	DIFFUSEUR CONIQUE BLEU	BLUE CONICAL HOOD	CAMPÂNULA CÓNICA AZUL	KEGELHAUBE, BLAU	BLAUWE KEGELVORMIGE KAP
975	8.34.40.900	1	ALARGADERA 0,5 M	RALLONGE 0,5 M	0.5 M EXTENSION	EXTENSÃO 0,5 M	VERLÄNGERUNG 0,5 M	VERLENGSNOER 0,5 M
1003	8.30.43.601	1	CONJUNTO FILTRO	ENSEMBLE FILTRE	FILTER SET	CONJUNTO FILTRO	FILTERSATZ	FILTREENHEID
1009	8.37.49.328	1	MUELLE GATILLO	RESSORT GÂCHETTE	PAWL SPRING	MOLA GATILHO	HAHNFEDER	TREKVEER
1011	2.23.99.249	1	JUNTA TÓRICA OR 952'5	JOINT TORIQUE OR 952'5	OR 952'5 O-RING	JUNTA TÓRICA OR 952'5	O-RING OR 952'5	TORISCHE PAKKING OR 952'5
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1197	8.30.44.605	1	CORREAS	COURROIES	BELTS	CORREIAS	GURTE	RIEMEN
1198	8.30.44.803	1	DEPÓSITO CON CORREAS	RÉSERVOIR AVEC COURROIES	TANK WITH BELTS	DEPÓSITO COM CORREIAS	BEHÄLTERGURT	RESERVOIR MET RIEMEN
1199	8.30.44.316	1	BATERÍA LITIO-ION	BATTERIE (LITHIUM-ION)	BATTERY (LITHIUM-ION)	BATERIA (LÍTIO-IÃO)	LITHIUM-IONEN-AKKUMULATOR	ACCU (LITHIUM-ION)
1200	8.30.44.610	1	EJE VÁLVULA CON JUNTA	AXE SOUPE AVEC JOINT	VALVE SHAFT WITH JOINT	EIXO VÁLVULA COM JUNTA	VENTILSCHAFT MIT O-RING	KLEPAS MET LAS
1201	8.30.44.336	2	ABRAZADERA	BRIDE	CLAMP	ABRAÇADEIRA	KLEMMME	KLEM
1202	8.30.44.602	1	MANILLA COMPLETA	POIGNÉE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	MAÇANETA COMPLETA	HEBEL, KOMPLETT	VOLLEDIG HANDVAT
1203	8.39.04.809.1	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	TERFILTER	FILTER
1204	8.30.44.801	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	VOLLEDIGE SLANG
1205	8.30.44.802	1	SISTEMA COMPLETO	SYSTÈME COMPLET	COMPLETE SYSTEM	SISTEMA COMPLETO	SYSTEM, KOMPLETT	COMPLEET SYSTEEM
1206	8.30.44.310	1	CARGADOR DE LITIO-ION 16,8 V 1A	CHARGEUR DE LITHIUM - ION 16,8 V 1A	16.8 V 1A LITHIUM-ION CHARGER	CARREGADOR DE LÍTIO-IÃO 16,8 V 1A	1A LITHIUM-IONEN -LADEGERÄT 16,8 V	16,8 V 1A LITHIUM -ION OPLADER
1207	8.30.44.326	1	BOLSILLO	POCHE	POCKET	BOLSA	TASCHE	ZAK
1208	8.30.44.325	1	CINTURÓN	CEINTURE	BELT	CINTO	GURT	RIEM
1214	2.23.99.150	1	JUNTA TÓRICA OR 6,751	JOINT TORIQUE OR 6,751	OR 6,751 O-RING	JUNTA TÓRICA OR 6,751	O-RING OR 6,751	TORISCHE PAKKING OR 6,751
	8.35.40.913	1	LANZA TELESCÓPICA 3,2M	LANCE TÉLESCOPIQUE 3,2M	3,2M TELESCOPIC LANCE	LANÇA TELESCÓPICA 3,2M	AUSFAHRBARE LANZE 3,2M	TELESCOPISCHE LANS 3,2M
	8.35.40.915	1	LANZA TELESCÓPICA 5,4M	LANCE TÉLESCOPIQUE 5,4M	5,4M TELESCOPIC LANCE	LANÇA TELESCÓPICA 5,4M	AUSFAHRBARE LANZE 5,4M	TELESCOPISCHE LANS 5,4M
	8.30.43.865	1	ADAPTADOR LANZA TELESCÓPICA	ADAPTATEUR POUR LANCE TÉLESCOPIQUE	TELESCOPIC LANCE ADAPTER INSTRUCTION SHEET	ADAPTADOR PARA LANÇA TELESCÓPICA	ADAPTER FÜR AUSFAHRBARE LANZE	ADAPTER VOOR TELESCOPISCHE LANS
	8.30.44.200	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	MANUEL D'INSTRUCTIONS		FOLHA DE INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD

Mod. LANZA Y MOCHILA 12L HERBAMAT

Ref. / Cód. 8.37.49

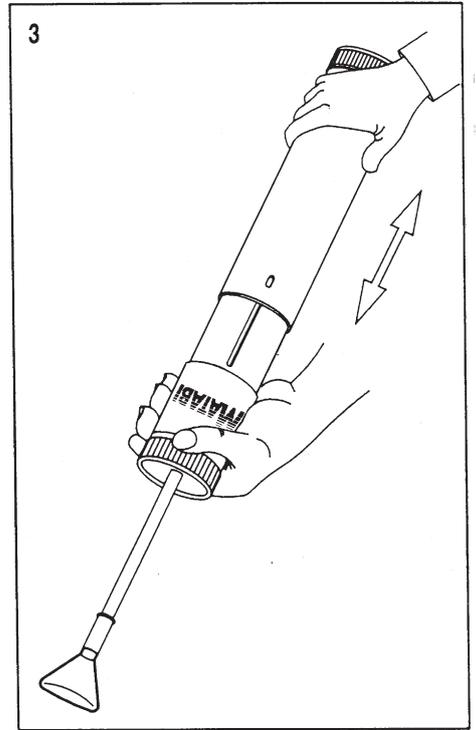
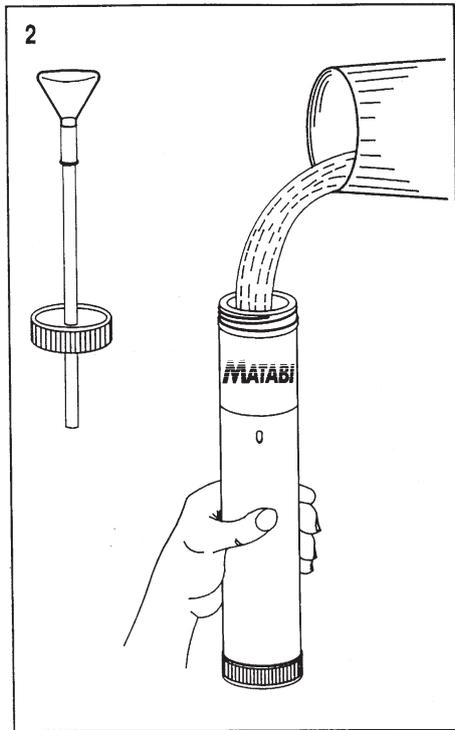
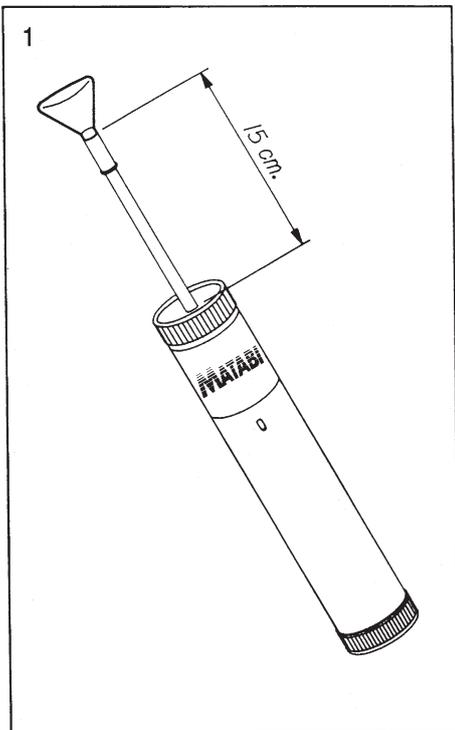
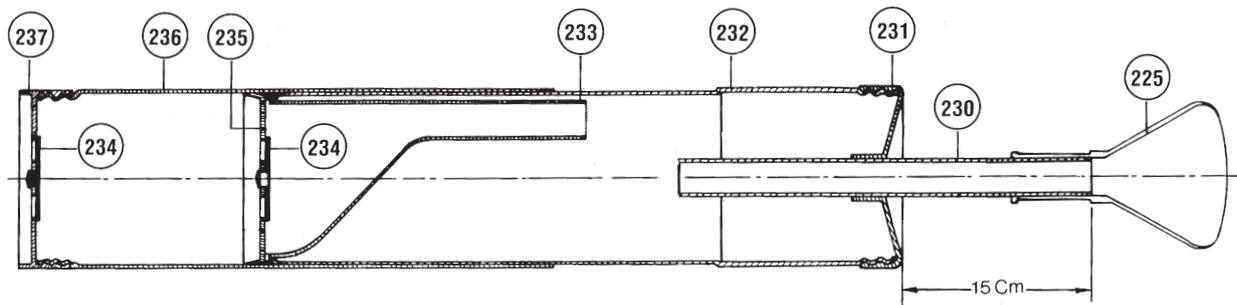
Ref. / Cód. 8.37.42.4



12 L.

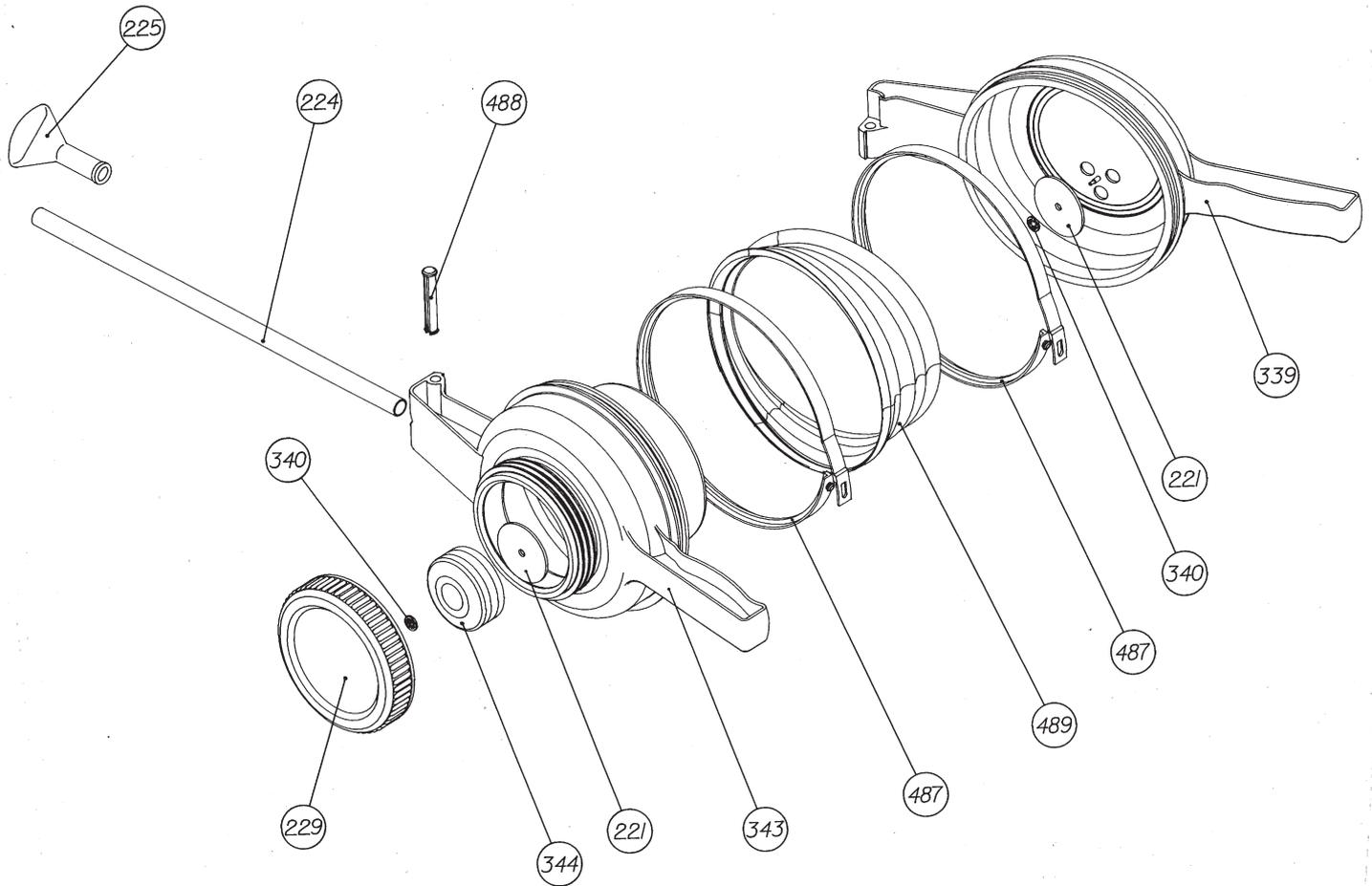
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
069	8.37.49.310	1	PROTECTOR	PROTECTEUR	PROTECTOR	PROTECTOR	SCHUTZVORRICHTUNG	BESCHERMER
070	8.37.49.601	1	ULV DISCO	DISQUE	DISC	DISCO	SCHEIBE	SCHIJF
071	8.37.49.801	1	CABEZA COMPLETA	TÊTE COMPLÈTE	COMPLETE HEAD	CABEÇA COMPLETA	ZERSTÄUBERKOPF, KOMPLETT	VOLLEDIGE KOP
072	8.37.49.322	1	CUBREPILAS	COUVRE-PILES	BATTERY COVER-CASE	TAMPA DAS PILHAS	BATTERIEFACHDECKEL	AFDEKKING BATTERIJVAK
074	8.37.49.602	1	CABEZA	TÊTE	NUT	CABEÇA	ZERSTÄUBERKOPF	KOP
075	8.37.49.305	1	BOQUILLA AMARILLA	BUSE JAUNE	YELLOW NOZZLE	BOQUILHA AMARELA	GELBE DÜSE	GELE SPROEIKOP
076	8.37.49.304	1	BOQUILLA VERDE	BUSE VERTE	GREEN NOZZLE	BOQUILHA VERDE	GRÜNE DÜSE	GROENE SPROEIKOP
077	8.37.49.303	1	BOQUILLA ROJA	BUSE ROUGE	RED NOZZLE	BOQUILHA VERMELHA	ROTE DÜSE	RODE SPROEIKOP
814	8.38.48.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOUSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	VOLLEDIGE SLANG
1196	8.37.45.811	1	GRIFO COMPLETO	ROBINET COMPLET	COMPLETE STOPCOCK	TORNEIRA COMPLETA	HAHN, KOMPLETT	VOLLEDIGE FILTERLANS
	8.37.49.200	1	HOJA DE INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA DE INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.37.49.201	1/4	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BAZOKA
Ref. / Cód. 8.03.08



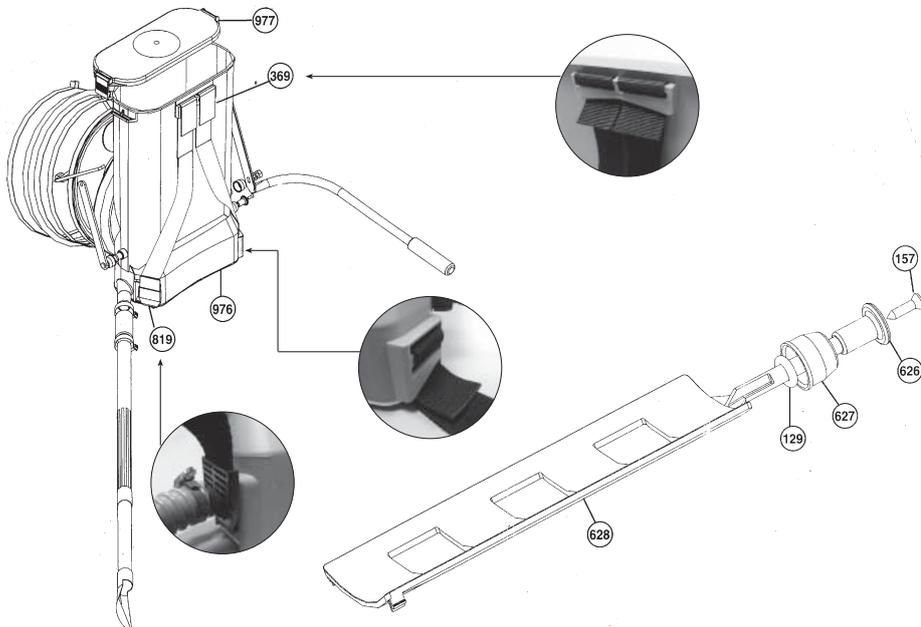
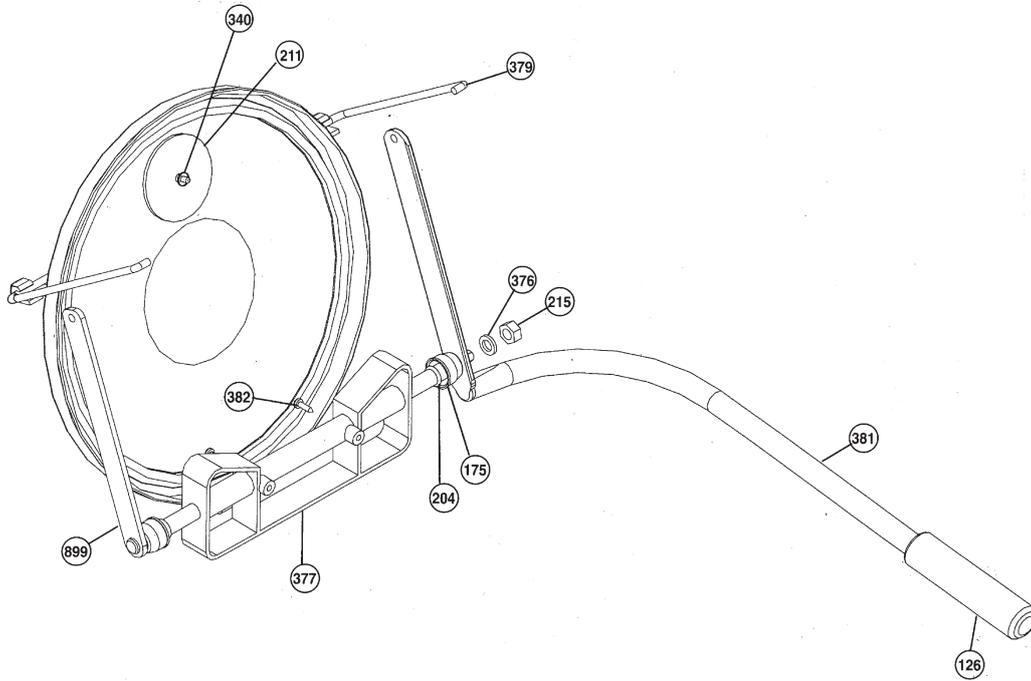
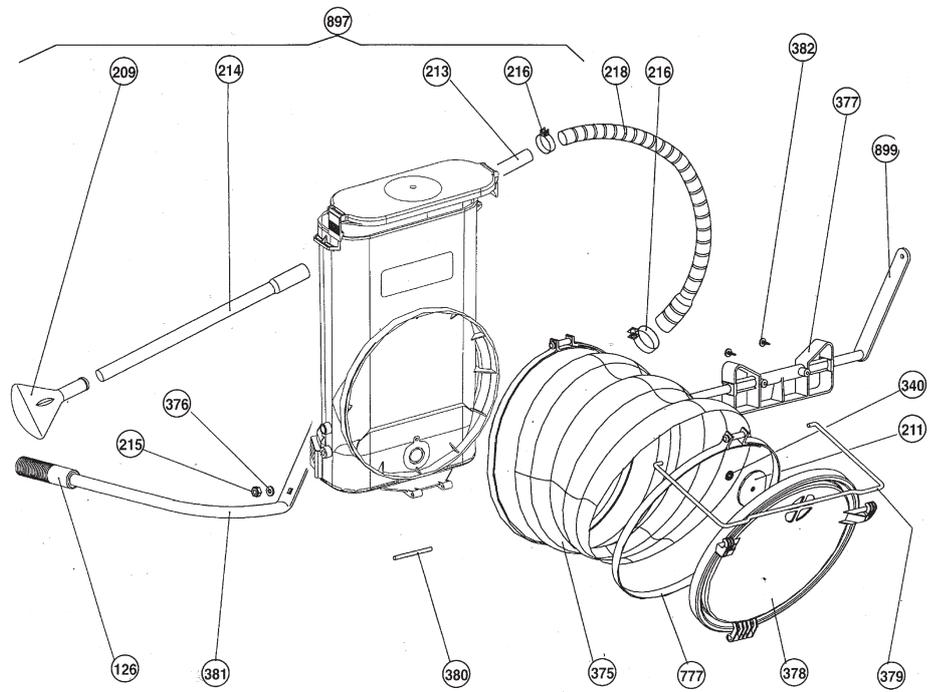
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
225	8.03.06.308	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFFUSER	DIFUSOR	ZERSTÄUBERDÜSE	DIFUSOR
230	8.03.08.306	1	TUBO SALIDA	TUBE DE SORTIE	OUTLET TUBE	CANO DE SAIDA	AUSTRITTSROHR	UITLAATPIJP
231	8.03.08.303	1	TAPA SALIDA	COUVERCLE DE SORTIE	COVER	TAMPA SAIDA	DECKEL	DEKSEL UITLAAT
232	8.03.08.307	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
233	8.03.08.301	1	EMBUDO	ENTONNOIR	FUNNEL	FUNIL	TRICHTER	TRECHTER
234	8.03.08.305	2	VÁLVULA	SOUPEPE	VALVE	VALVULA	VENTIL	KLEP
235	8.03.08.302	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTAO	KOLBEN	ZUIGER
236	8.03.08.308	1	SUPLEMENTO DEPOSITO	SUPPLEMENT RESERVOIR	TANK SUPPLEMENT	SUPLEMENTO DEPOSITO	BEHÄLTERZUSATZ	SUPPLEMENT RESERVOIR
237	8.03.08.304	1	TAPA ENTRADA	COUVERCLE D'ENTREE	INLET COVER	TAMPA ENTRADA	EINLAUFDECKEL	DEKSEL INGANG
	8.03.08.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.03.08.201	1/6	EMBALAJE BAZOKA	EMBALLAGE BAZOKA	BAZOKA PACKAGING	EMBALAGEM BAZOKA	VERPACKUNG BAZOKA	VERPAKKING BAZOKA

Mod. POLMINOR
Ref. / Cód. 8.03.46



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
221	8.03.06.307	2	CIERRE DE VÁLVULA	FERMETURE SOUPAPE	LOCK VALVE	FECHO VÁLVULA	VERSCHLUSS VENTIL	SLUITING KLEP
224	8.03.06.306	1	TUBO DE SALIDA	TUYAU DE SORTIE	OUTLET PIPE	CANO DE SAÍDA	AUSLAUFROHRA	UITLAATPIJP
225	8.03.06.308	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFUSOR	DIFUSOR	ZERSTÄUBERDÜSE	DIFUSOR
229	8.42.20.317	1	TAPA DEPOSITO	COUVERCLE DU RESERVOIR	TANK LID	TAMPA DEPÓSITO	BEHÄLTERDECKEL	DEKSEL RESERVOIR
339	8.03.46.302	1	TAPA FUELLE	COUVERCLE DU SOUFFLET	BELLOWS COVER	TAMPA DO FOLE	BALGDECKEL	BALGDEKSEL
340	2.19.99.073	2	ARANDELA DENTADA	RONDELLE A DENTURE	SERRATED WASHER	ARANDELA DENTADA	FÄCHERSCHEIBE	GETANDE SLUITING
343	8.03.46.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
344	8.03.06.303.1	1	CONDUCTO DE AIRE	CONDUITE D'AIR	AIR DUCT	CONDUTO DO AR	LUFTLEITUNG	LUCHTLEIDING
487	8.03.46.310	2	BRIDA DE SUJECIÓN	BRIDA DE SERRAGE	ATTACHING FLANGE	BRIDA DE APERTO	BEFESTIGUNS FLANSCH	BEUGEL VOOR BEVESTIGING
488	8.03.46.311	1	PASADOR	GOUPILLE	PIN	PASADOR	DRCHACHSE	PIN
489	8.03.46.612	1	FUELLE	SOUFFLET	BELLOW	FOLE	BALG	BALG
	8.03.46.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.03.46.201	1	EMBALAJE POLMINOR	EMBALLAGE POLMINOR	POLMINOR PACKAGING	EMBALAGEM POLMINOR	VERPACKUNG POLMINOR	VERPAKKING POLMINOR

Mod. POLMAX
Ref. / Cód. 8.03.40

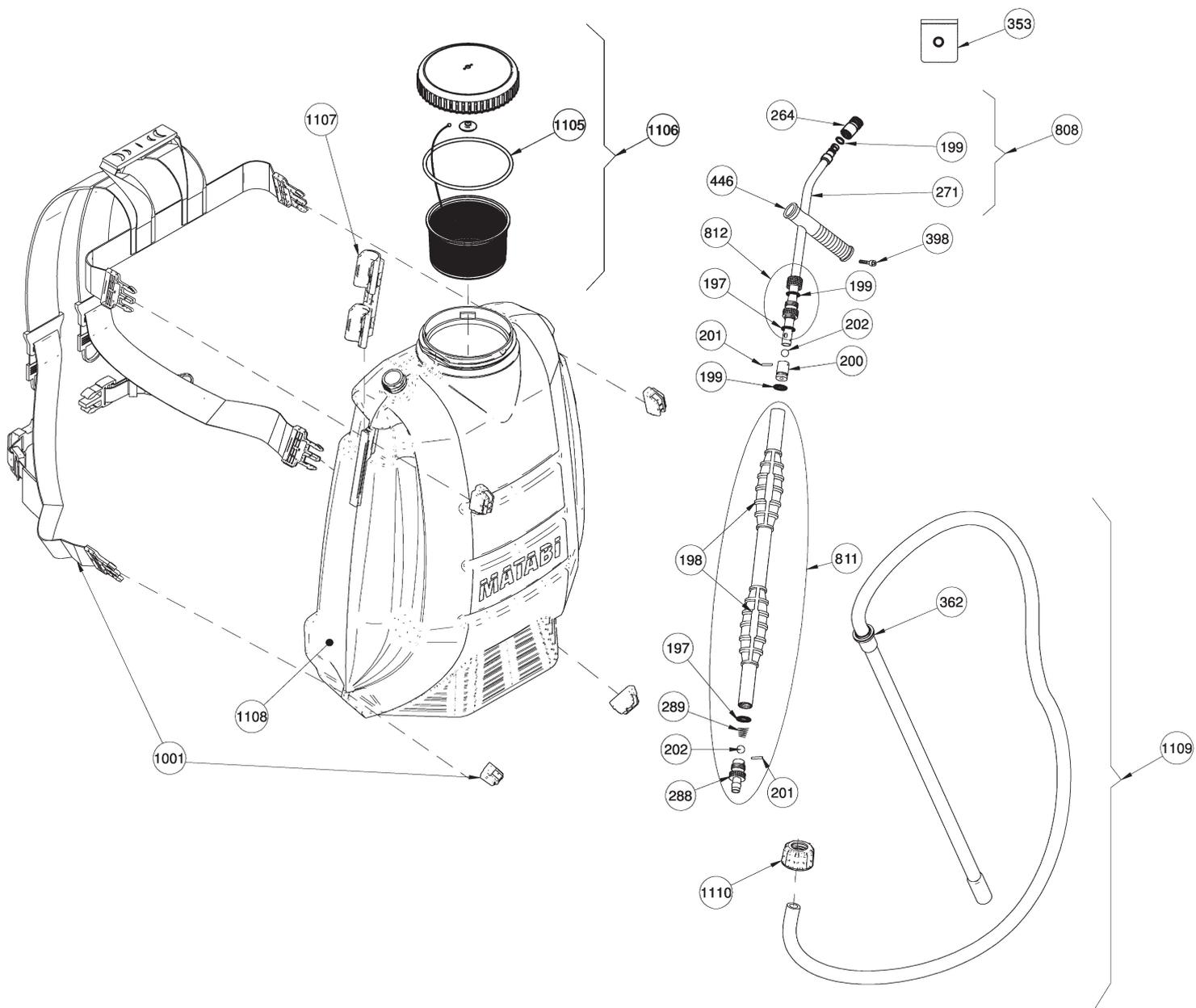


MATABI

			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
129	2.23.99.910	1	JUNTA REDONDA 7,5	JOINT ROND 7.5	ROUND GASKET 7,5	JUNTA REDONDA 7,5	RUNDDICHTUNG 7,5	RONDE PAKKING 7,5
157	2.51.27.901	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
175	8.38.08.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
204	2.23.99.533	2	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
209	8.03.13.305	1	DIFUSOR	DIFFUSEUR	DIFFUSOR	DIFUSOR	BREITSTRAHLDÜSE	DIFFUSOR
211	8.03.03.331	1	CIERRE VÁLVULA	FERMETURE DU SOUPAPE	LOCK VALVE	FECHO VÁLVULA	VERSCHLUSS VENTIL	AFSLUITING KLEP
213	8.03.03.354	1	TUBO RÍGIDO	TUYAU RIGIDE	RIGID PIPE	CANO RIGIDO	STARRES ROHR	ONBUIGZAME BUIS
214	8.03.03.454	1	TUBO RÍGIDO ALARGADERA	TUYAU RIGIDE DE RALLONGE	RIGID EXTENSION PIPE	CANO RIGIDO ALONGADEIRA	STARRES VERLÄNGERUNGSROHR	ONBUIGZAME BUIS VERLENGSTUK
215	2.62.23.008	1	TUERCA M-8	ÉCROU M-8	NUT M-8	PORCA M-8	MUTTER M-8	MOER M-8
216	2.01.24.031	2	ABRAZADERA 31-35	FRETTE 31-35	31-35 CLAMP	ABRAÇADEIRA 31-35	SCHLAUCHSCHELLE 31-35	KLEM 31-35
218	8.03.43.021	1	TUBO FLEXIBLE	TUYAU FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	CANO FLEXIVEL	SCHLAUCH	FLEXIBELE BUIS
340	2.19.99.073	1	ARANDELA VÁLVULA	RONDELLE SOUPAPE	VALVE WASHER	ARANDELA VÁLVULA	VENTIL-UNTERLEGSCHIEBE	TUSSENRING KLEP
369	8.39.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
375	8.03.43.008	1	FUELLE	SOUFFLET	BELLOW	FOLE	BALG	BLAASBALG
376	2.19.99.023	1	ARANDELA PALANCA	RONDELLE LEVIER	LEVER WASHER	ARANDELA ALAVANCA	HEBEL-UNTERLEGSCHIEBE	SLUITRING HEFBOOM
377	8.03.43.303	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
378	8.03.43.302	1	TAPA FUELLE	COUVERCLE SOUFFLET	BELLOWS COVER	TAMPA FOLE	BALGDECKEL	DEKSEL BLAASBALG
379	8.03.43.404	1	VARILLA TIRANTE	TIGE TIRANT	TIE BAR	VARETA TIRANTE	ZUGSTANGE	TREKSTANG
380	8.03.43.320	1	PASADOR ESTRIADO	GOUJON STRIE	RIFLED BOLT	PASSADOR ESTRIADO	NUTBOLZEN	GERIBDE-PEN
381	8.03.43.007	1	PALANCA	LEVIER	LEVER	ALAVANCA	HEBEL	HEFBOOM
382	2.50.23.906	2	TORNILLO AGITADOR	VIS AGITATEUR	STIRRER SCREW	PARAFUSO AGITADOR	RÜHRER-SCHRABUE	SCHROEF MENER
626	8.03.40.305	1	TIRANTE REGULADOR	MANETTE DE RÉGLAGE	REGULATOR BAR	ALÇA REGULADORA	ZUGSTANGE	TREKSTANG
627	8.38.47.303	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
628	8.03.40.303	1	REGULADOR	RÉGULATEUR	REGULATOR	REGULADOR	REGLER	REGELAAR
777	8.03.03.805	2	ABRAZADERA COMPLETA	FRETTE	CLAMP	ABRAÇADEIRA COMPLETA	BEFESTIGUNGSSCHELLE	COMPLETE KLEM
819	8.39.47.802	1	CORREA DE ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM MET HAAK
897	8.03.40.806	1	BOLSA CON TUBOS	POCHE AVEC TUYAUX	BAG WITH PIPES	BOLSA COM TUBOS	SCHLAUCHBEUTEL	ZAK MET BUIZEN
899	8.03.43.606	1	EJE CON BRAZO	ESSIEU A BRAS	BAG WITH ARM	EIXO COM BRAÇO	WELLE MIT ARM	AS MET ARM
976	8.03.40.601	1	DEPOSITO COMPLETO	RÉSERVOIR COMPLÈTE	COMPLETE TANK	DEPÓSITO COMPLETO	BEHÄLTER	COMPLEET RESERVOIR
977	8.03.40.602	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLET	COMPLETE LID	TAMPA COMPLETA	DECKEL, KOMPLETT	COMPLETE DEKSEL
	8.03.40.200	1	HOJA INSTRUCCIONES POLMAX	FEUILLE D'INSTRUCTIONS POLMAX	POLMAX INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES POLMAX	INSTRUKTIONSBLATT POLMAX	BLAD MET INSTRUCTIES POLMAX
	8.03.40.201	1	EMBALAJE POLMAX	EMBALLAGE POLMAX	POLMAX PACKAGING	EMBALAGEM POLMAX	VERPACKUNG POLMAX	VERPAKKING POLMAX

Mod. EXTINTOR

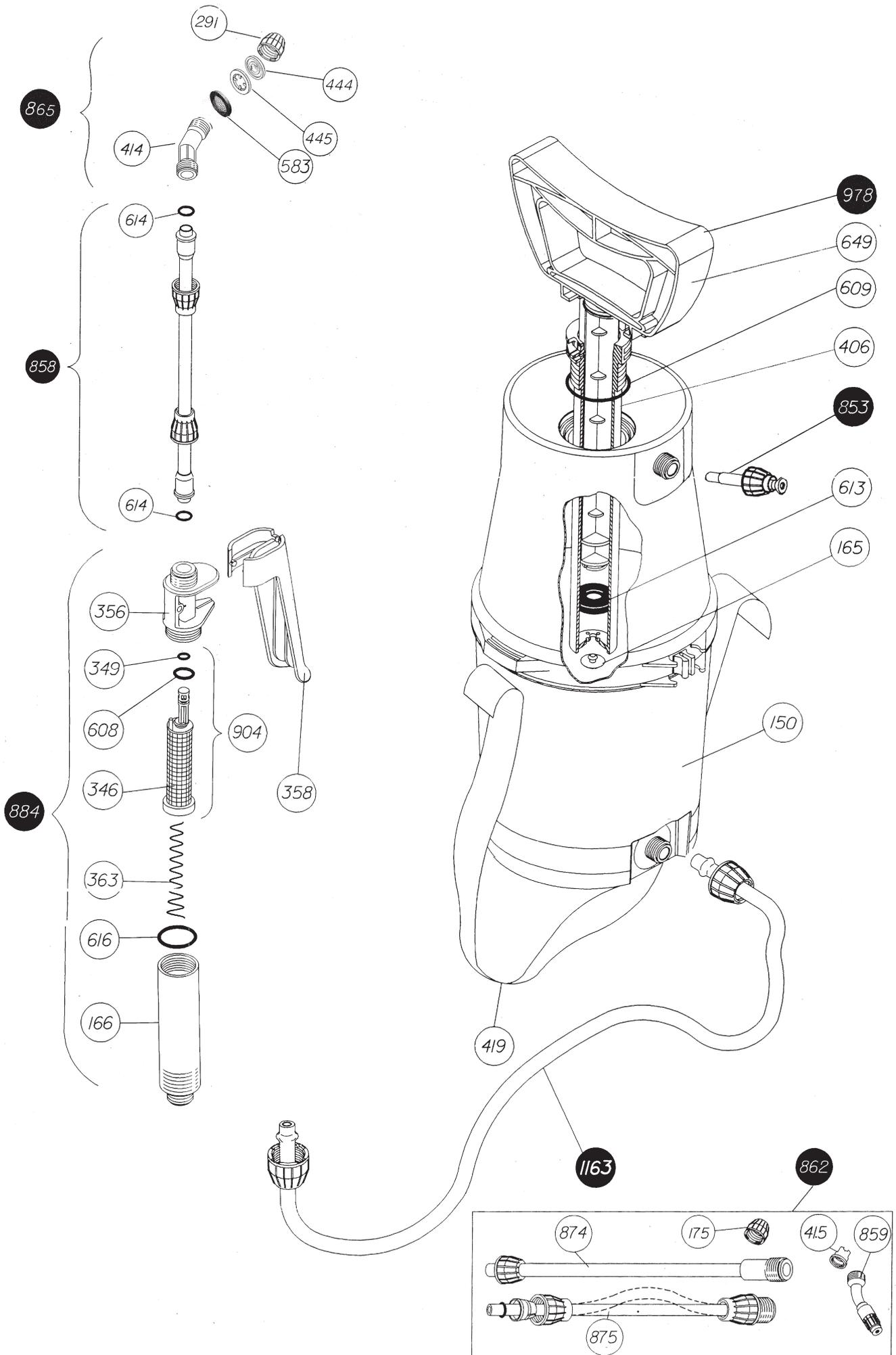
Ref. / Cód. 8.39.08.906



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
197	8.39.04.303	2	ARANDELA GOMA	RONDELLE DE CAOUTCHOUC	RUBBER WASHER	ARANDELA BORRACHA	GUMMIDICHTUNG	RUBBEREN SLUITRING
198	8.39.04.306	2	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
199	2.23.15.911	4	JUNTA REDONDA AN-11	JOINT ROND AN-11	ROUND GASKET AN-11	JUNTA REDONDA AN-11	O-RING AN-11	RONDE PAKKING AN-11
200	8.39.04.009	1	PISTÓN	PISTON	PISTON	PISTÃO	KOLBEN	ZUIGER
201	8.39.04.005	2	PASADOR	TARGETTE	PIN	CHAVETA	STIFT	SCHUIF
202	2.20.08.010	2	BOLA INOX. Ø 10	BOULE INOX. Ø 10	STAINLESS STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX. Ø 10	EDELSTAHLKUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 10
264	8.39.08.017	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	BOQUILHA	SPRITZDÜSE	MONDSTUK
271	8.39.08.620	1	TUBO CON PULVERIZADOR	TUBE AVEC PULVÉRISATEUR	TUBE WITH SPRAYER	TUBO COM PULVERIZADOR	ROHR MIT ZERSTÄUBER	BUIS MET SPROEIER
288	8.39.08.002	1	RACORD ENTRADA	RACCORD D'ENTRÉE	INLET NIPPLE	LIGAÇÃO INGRESSO	EINTRITTSSTUTZEN	INGANGSNIPPEL
289	8.39.08.324	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
353	8.39.04.202	1	BOLSA REPUESTOS	POCHE DE PIÈCES DE RECHANGE	BAG OF SPARES	BOLSA ACESSÓRIOS	ERSATZTEILTASCHE	RESERVEONDERDELENZAK
362	2.23.15.915	1	JUNTA REDONDA AN-15	JOINT ROND AN-15	ROUND GASKET AN-15	JUNTA REDONDA AN-15	O-RING AN-15	RONDE PAKKING AN-15
398	2.59.26.740	1	TORNILLO	VIS	SCREW	PARAFUSO	SCHRAUBE	SCHROEF
446	8.39.04.324	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
808	8.39.08.803	1	TUBO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	TUBE WITH NOZZLE	TUBO COM INJECTOR	ROHR MIT DÜSE	BUIS MET MONDSTUK
811	8.39.08.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLET	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	KÖRPER, KOMPLETT	HOOFDBESTANDDEEL
812	8.39.08.805	1	RACORD ENGRASE	RACCORD GRAISSAGE	GREASING NIPPLE	LIGAÇÃO ENGORDURAMENTO	SCHMIERVERSCHRAUBUNG	SMEERNIPPEL
1001	8.30.43.605	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
1105	2.23.15.101	1	JUNTA REDONDA Ø 101	JOINT ROND Ø 101	ROUND GASKET Ø 101	JUNTA REDONDA Ø 101	O-RING Ø 101	RONDE PAKKING Ø 101
1106	8.39.08.807	1	TAPA COMPLETA	COUVERCLE COMPLET	COMPLETE CAP	TAMPA COMPLETA	DECKEL KOMPLETT	COMPLETE DOP
1107	8.39.08.306	1	SOPORTE EXTINTOR	SUPPORT EXTINCTEUR	EXTINGUISHER BRACKET	SUPORTE EXTINTOR	FEUERLÖSCHERHALTERUNG	BRANDBLUSSERSTEUN
1108	8.39.08.303	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
1109	8.39.08.808	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
1110	8.39.08.304	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
	8.39.08.202	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.08.205	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. TOTAL 7 MULTIFONCTIONS

Ref. / Cód. 8.38.77

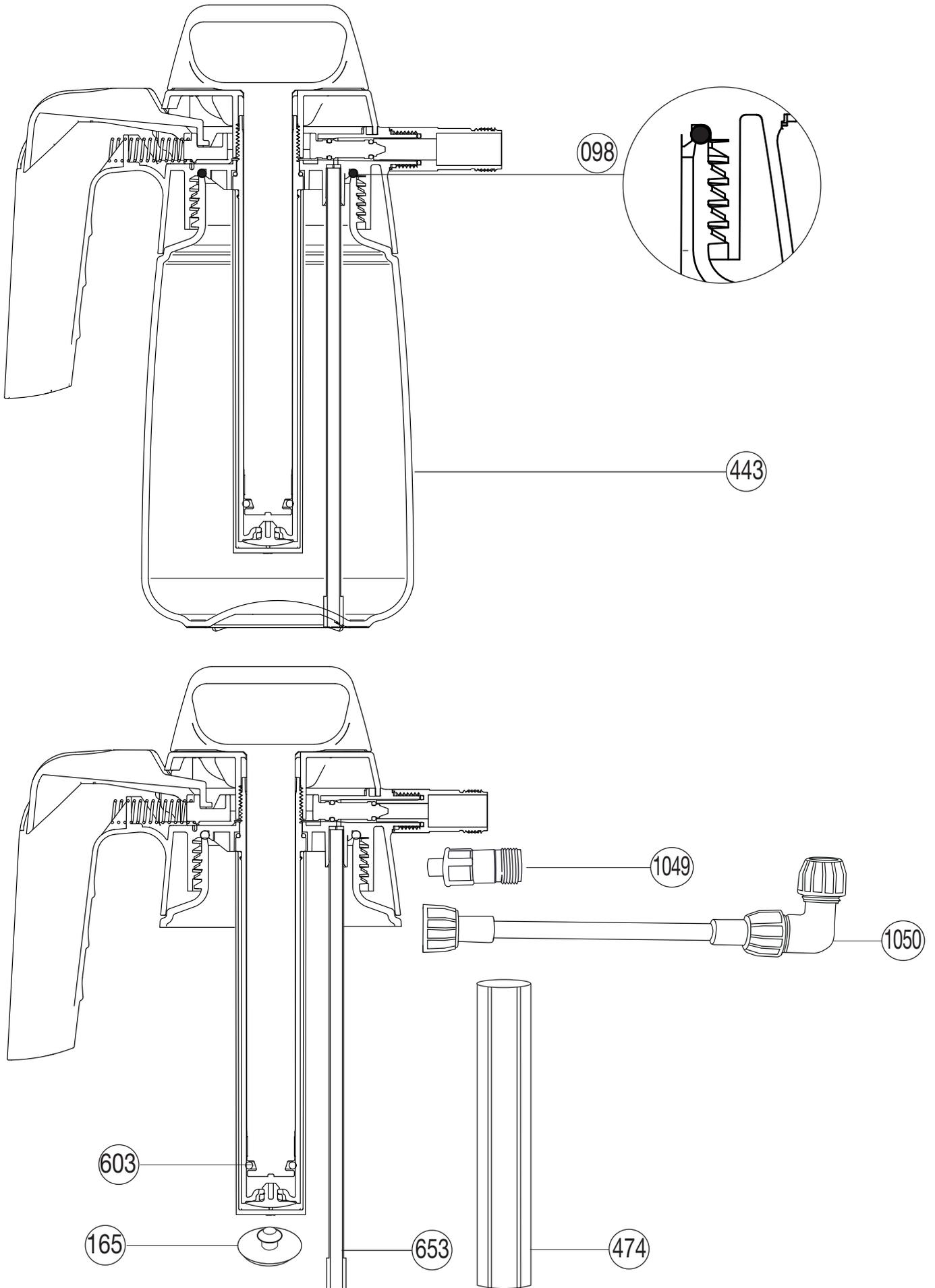


			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
150	8.38.77.311	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
175	8.38.08.312	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
291	8.42.02.332	1	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MÃOZINHA	DURCKHEBEL	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE NOIRE	BLACK GRIP	PUNHO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZEN FEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
414	8.28.40.319	1	CODILLO	COUDE	ELBOW	COTOVELINHO	ZERTÄUBER	ELLEBOOG
415	8.34.44.303	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	INJECTOR	SPRITZDÜSE	MONDSTUK
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
444	8.34.42.302.1	1	DISCO	DISQUE	COG	DISCO	SCHEIBE	SCHIJF
445	8.34.42.302.2	1	TAPA	COUVERCLE	TWISTER	TAMPA	DECKE	DRAAIER
583	8.34.46.310	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	FILTER	FILTER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLETTETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	MAOZINHA	GRIFF	HANDVAT
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VALVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
858	8.38.11.828	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	CANO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT UEGERWURFMUTTER	PIJP MET MOEREN
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
862	8.38.77.811	1	BOLSA ACCESORIOS	POCHES D"ACCESSOIRES	BAG OF ACCESSORIES	BOLSA DE ACCESORIOS	ZUBEHÖRBEUTEL	ZAK MET ACCESSOIRES
865	8.34.42.802.2	1	CODILLO CON DISCO	COUDE ET DISQUE	ELBOW BEND WITH DISC	COTOVELO E DISCO	KRÜMMER MIT -SCHEIBE	ELLEBOOG MET SCHIJF
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
875	8.38.77.810	1	TUBO FLEXIBLE	TUBE FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	TUBO FLEXÍVEL	SCHLAUCH	BUIGZAME PIJP
884	8.39.70.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLETE	COMPLETE HANDLE	MÃOZINHA COMPLETA	DURCKHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
886	8.39.70.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLETE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET INSTRUCTIES
978	8.38.48.601.1	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLETE	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
1163	8.38.11.835	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
	8.38.77.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	LAD MET INSTRUCTIES
	8.38.77.201	1	EMBALAJE TOTAL 7	EMBALLAGE TOTAL 7	TOTAL 7 PACKAGING	EMBALAGEM TOTAL 7	VERPACKUNG TOTAL 7	VERPAKKING TOTAL 7

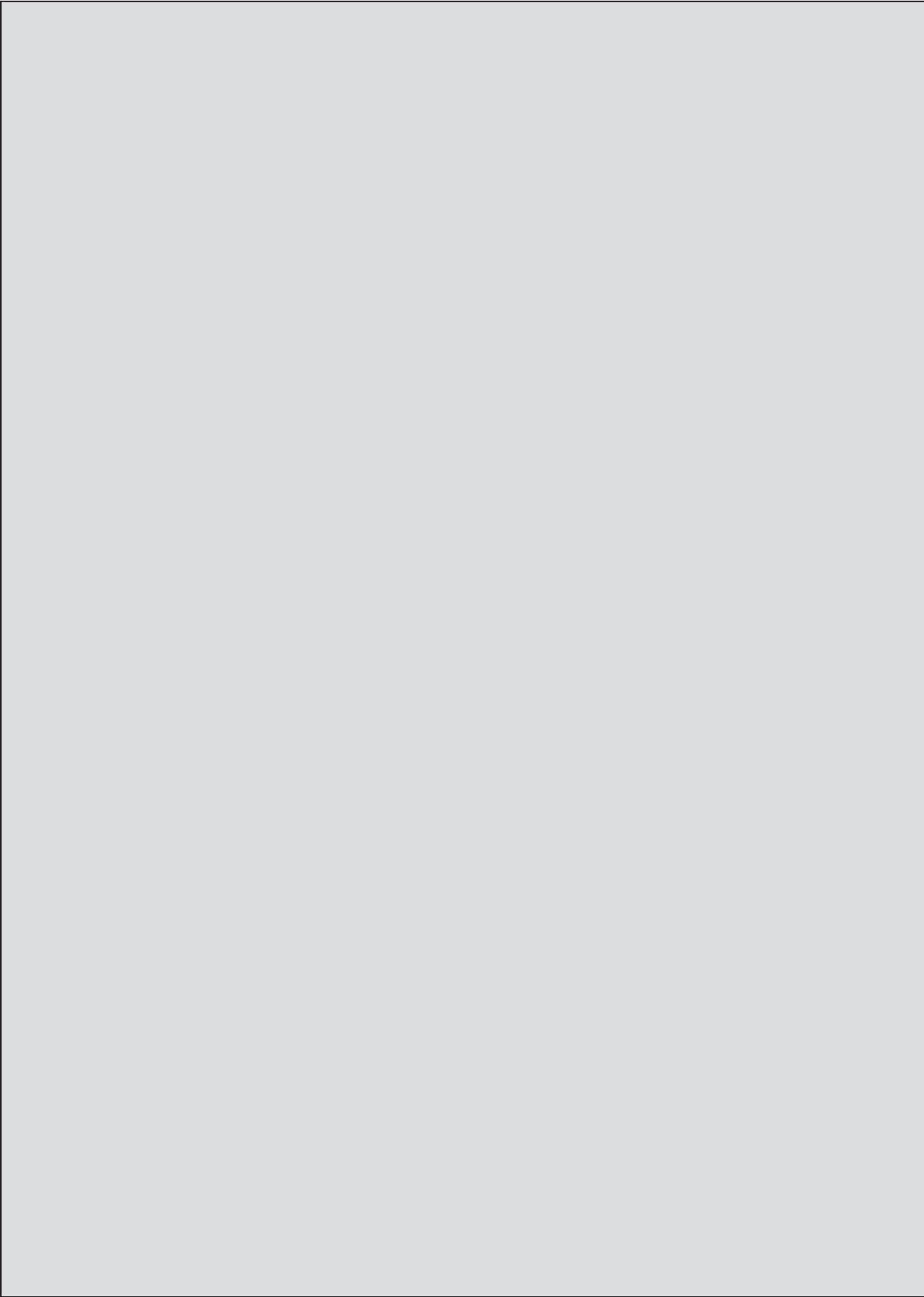
			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CÔNICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	RUNDDICHTUNG Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	INJECTOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	HOUDER-FILTER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MÃOZINHA	DRUCKHEBEL	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDERO	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
452	8.38.77.312	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	MERK	DEPOSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SPRITZGERÄT	VERNEVELAAR
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
649	8.38.48.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	MÃOZINHA	GRIFF	HANDVAT
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES «DE CONFORT» (ANTIPOUSSIERE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" -MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOUSE	MANGUEIRA COMPLETA	KOMPLETTER SCHLAUCH	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERSTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	MÃOZINHA COMPLETA	DRUCKHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	CANO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTER	PIJP MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA (726+752+743)	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	KOMPLETTES SPRITZROHR	COMPLETE LANS
815	8.38.48.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLÈTE	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
903	8.38.47.606	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM CANOS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET PAKKINGEN
925	8.34.45.803.1	1	CODILLO HERBICIDAS	COUDE HERBICIDES	ELBOW FOR WEED-KILLERS	COTOVELINHO HERBICIDAS	HERBIZID-ZERSTÄUBER	CELLEBOOG HERBICIDEN
926	8.34.60.931.1	1	CAMPANA CÓNICA	ECRAN DE PROTECTION CONIQUE	CONICAL HOOD	CAMPANA CÓNICA	KEGELFÖRMIGE HAUBE	CONISCHE KAP
1125	8.38.77.320	2	GUANTES DESECHABLES	GANTS JETABLES	DISPOSABLE GLOVES	LUVAS DESCARTÁVEIS	EINMALHANDSCHUHE	HANDSCHOENEN
	8.38.77.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.77.211	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. TEAT SPRAYER

Ref. / Cód. 8.17.73



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
098	2.23.16.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
474	8.17.71.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
1049	8.17.73.602	1	ADAPTADOR CON JUNTA	ADAPTATEUR AVEC JOINT	ADAPTER WITH ROUND GASKET	ADAPTADOR COM JUNTA	VERBINDUNGSSTÜCK MIT RUNDDICHTUNG	ADAPTER MET PAKKING
1050	8.38.11.829	1	ACCESORIO LANZA	ACCESSOIRE LANCE	LANCE ACCESSORY	ACESSÓRIO LANÇA	LANZE	LANS
	8.17.73.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.73.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

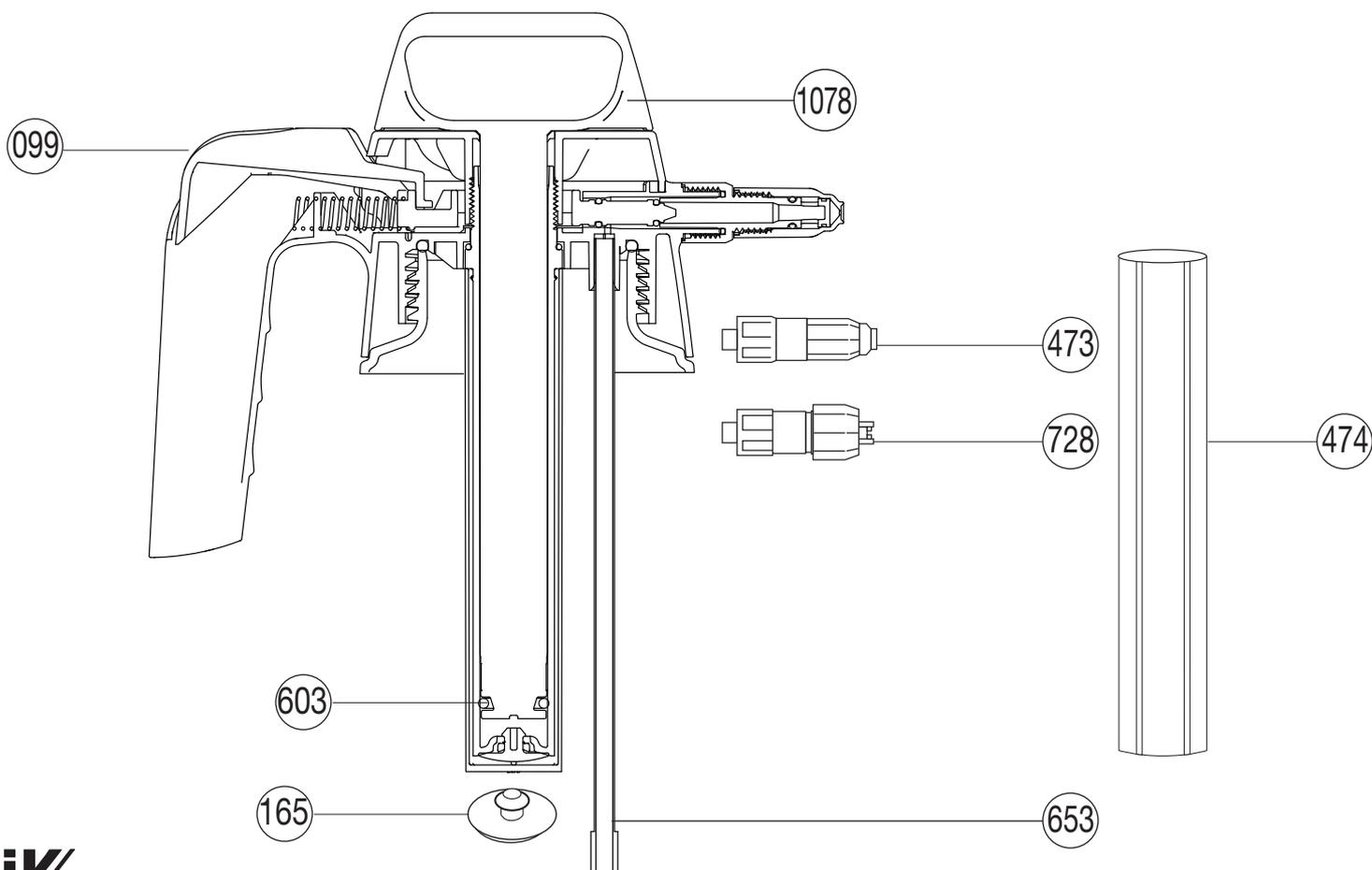
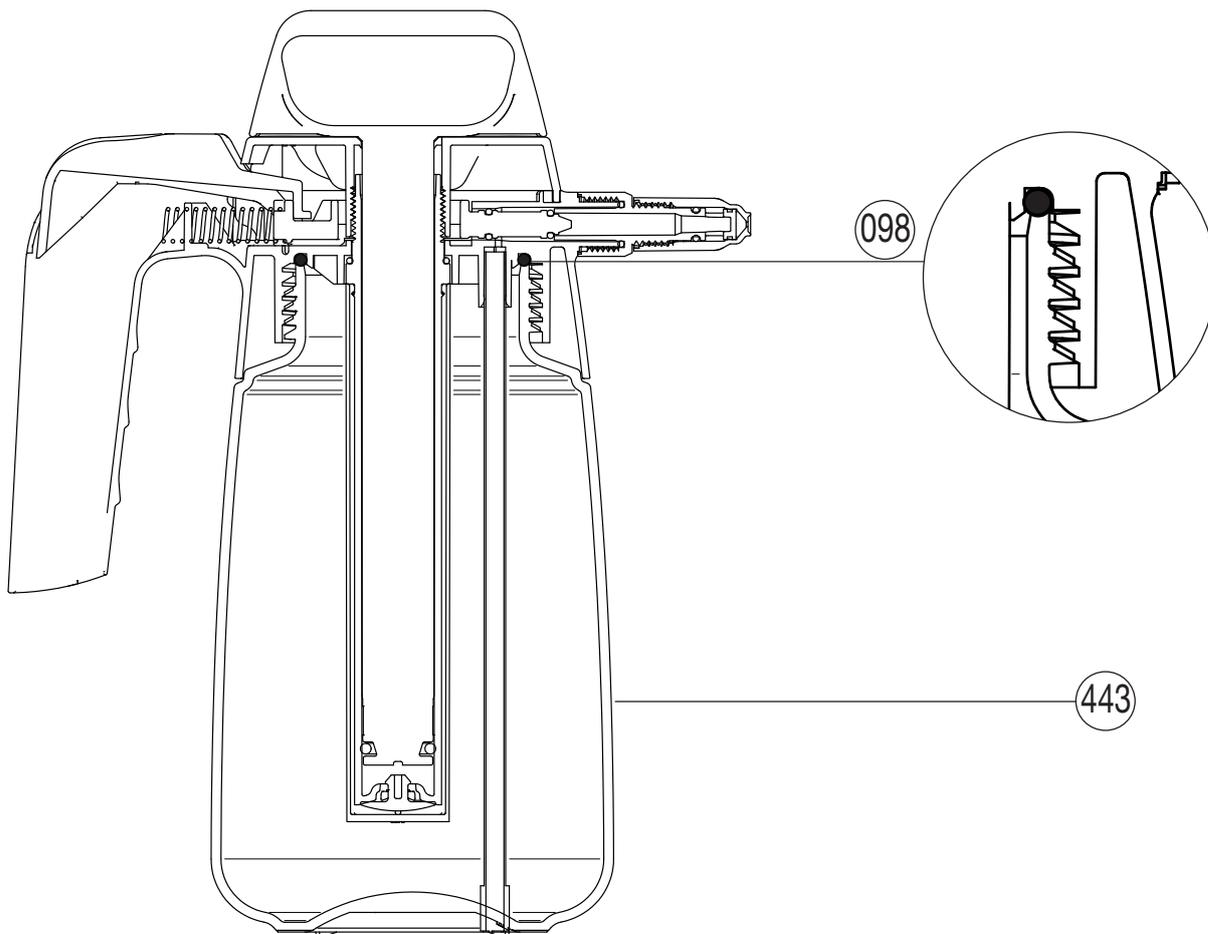




**BY EXPERTS
FOR EXPERTS**

- ES LIBRO DE DESPIECES**
- FR CATALOGUE PIÈCES DÉTACHÉES**
- EN SPARE PARTS BOOK**
- PT LIVRO DE PEÇAS**
- DE ERSATZTEILE BUCH**
- NL ONDERDELEN BOEK**

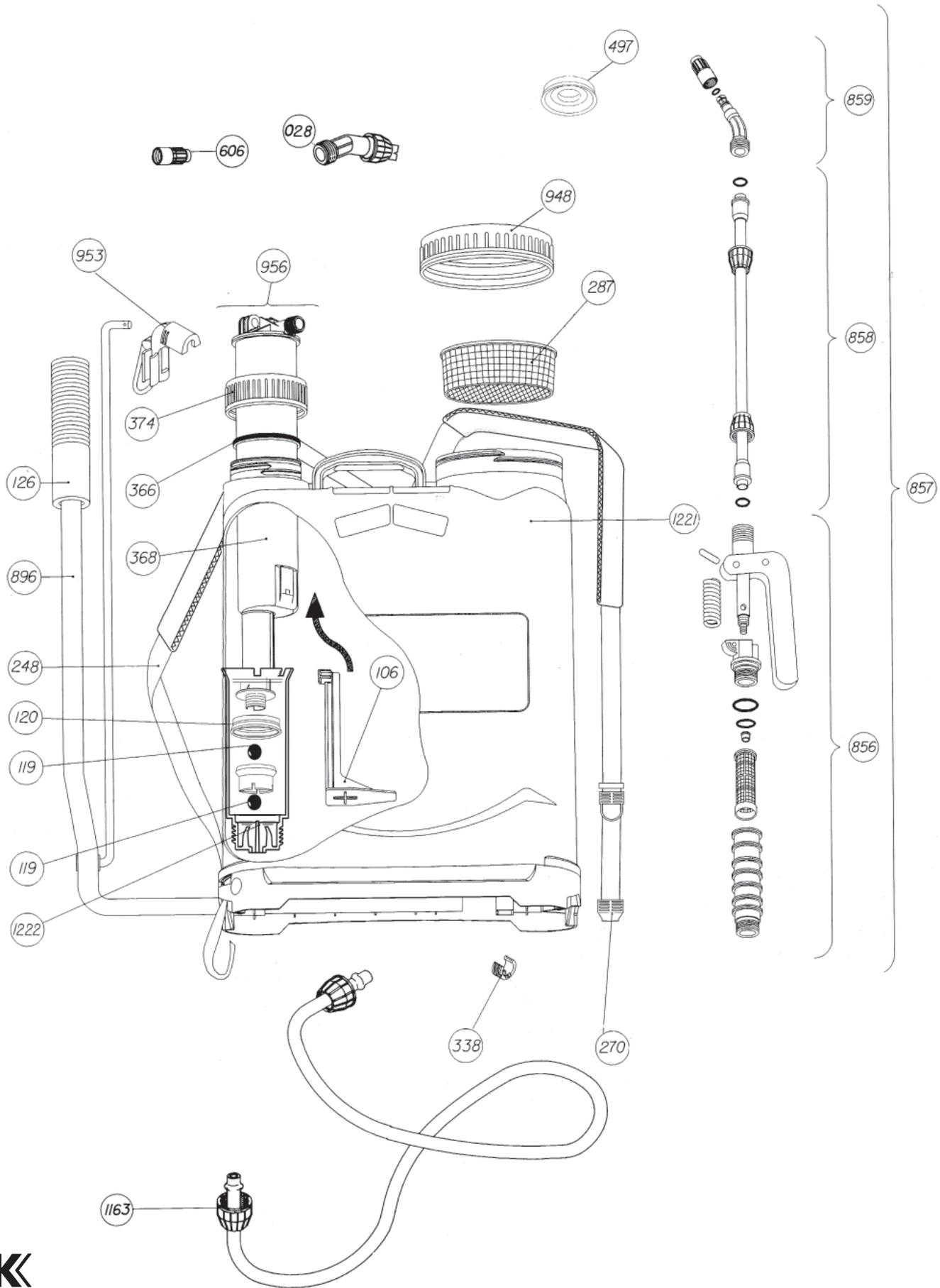
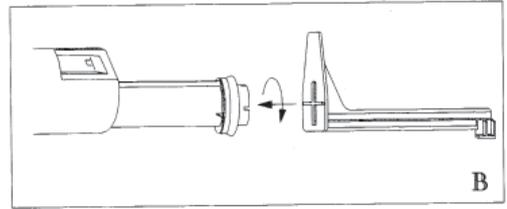
Mod. IK MULTI 1,5
Ref. / Cód. 8.17.71



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
098	2.23.16.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
099	8.17.71.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
473	8.17.71.601	1	ADAPTADOR M. 12 CON BOQUILLA CÓNICA REGULABLE	ADAPTATEUR M-12 AVEC BUSE CONIQUE À JET RÉGLABLE	M-12 ADAPTER WITH ADJUSTABLE CONICAL NOZZLE	ADAPTADOR M-12 COM BICO CÔNICO REGULÁVEL	VERBINDUNGSSTÜCK M-12 MIT EINSTEELBARER KONUSDÜSE	ADAPTER M-12 MET REGELBARE CONISCHE KOP
474	8.17.71.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
728	8.17.71.602	1	ADAPTADOR M. 18 CON BOQUILLA ABANICO	ADAPTATEUR M-18 AVEC BUSE MIROIR-ÉVENTAIL	M-18 ADAPTER WITH FAN NOZZLE	ADAPTADOR M-18 COM BICO JATO LEQUE	VERBINDUNGSSTÜCK M-18 MIT STRAHLDÜSE	ADAPTER M-18 MET WAAIERVORMIGE KOP
1078	8.17.71.802	1	TAPA CON VÁSTAGO	COUVERCLE AVEC MANETTE	COVER WITH HANDLE	TAMPA COM PUNHO	DECKEL MIT GRIFF	BOVENDEKSEL MET STANG
	8.17.71.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.71.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
28	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
146	8.39.18.316	2	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND JOINT AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
610	8.38.11.301	1	DEPÓSITO IK MULTI 6	RÉSERVOIR IK MULTI 6	IK MULTI 6 TANK	DEPÓSITO IK MULTI 6	BEHÄLTER IK MULTI 6	RESERVOIR IK MULTI 6
611	8.38.11.311	1	DEPÓSITO IK MULTI 9	RÉSERVOIR IK MULTI 9	IK MULTI 9 TANK	DEPÓSITO IK MULTI 9	BEHÄLTER IK MULTI 9	RESERVOIR IK MULTI 9
612	8.18.35.301	1	DEPÓSITO IK MULTI 12	RÉSERVOIR IK MULTI 12	IK MULTI 12 TANK	DEPÓSITO IK MULTI 12	BEHÄLTER IK MULTI 12	RESERVOIR IK MULTI 12
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ANNEAUX	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
852	8.38.11.802	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	DRUKKAMMER	COMPLETE KAMER
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
856	8.38.11.821	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZE OHRGRIFT KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
857	8.38.11.822	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	SPRITZROHR KOMPLETT	COMPLETE LANS
858	8.38.11.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERSTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1163	8.38.11.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
	8.38.11.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.11.201	1	EMBALAJE IK MULTI 6	EMBALLAGE IK MULTI 6	IK MULTI 6 PACKAGING	EMBALAGEM IK MULTI 6	VERPACKUNG IK MULTI 6	VERPAKKING IK MULTI 6
	8.38.11.211	1	EMBALAJE IK MULTI 9	EMBALLAGE IK MULTI 9	IK MULTI 9 PACKAGING	EMBALAGEM IK MULTI 9	VERPACKUNG IK MULTI 9	VERPAKKING IK MULTI 9
	8.38.11.221	1	EMBALAJE IK MULTI 12	EMBALLAGE IK MULTI 12	IK MULTI 12 PACKAGING	EMBALAGEM IK MULTI 12	VERPACKUNG IK MULTI 12	VERPAKKING IK MULTI 12

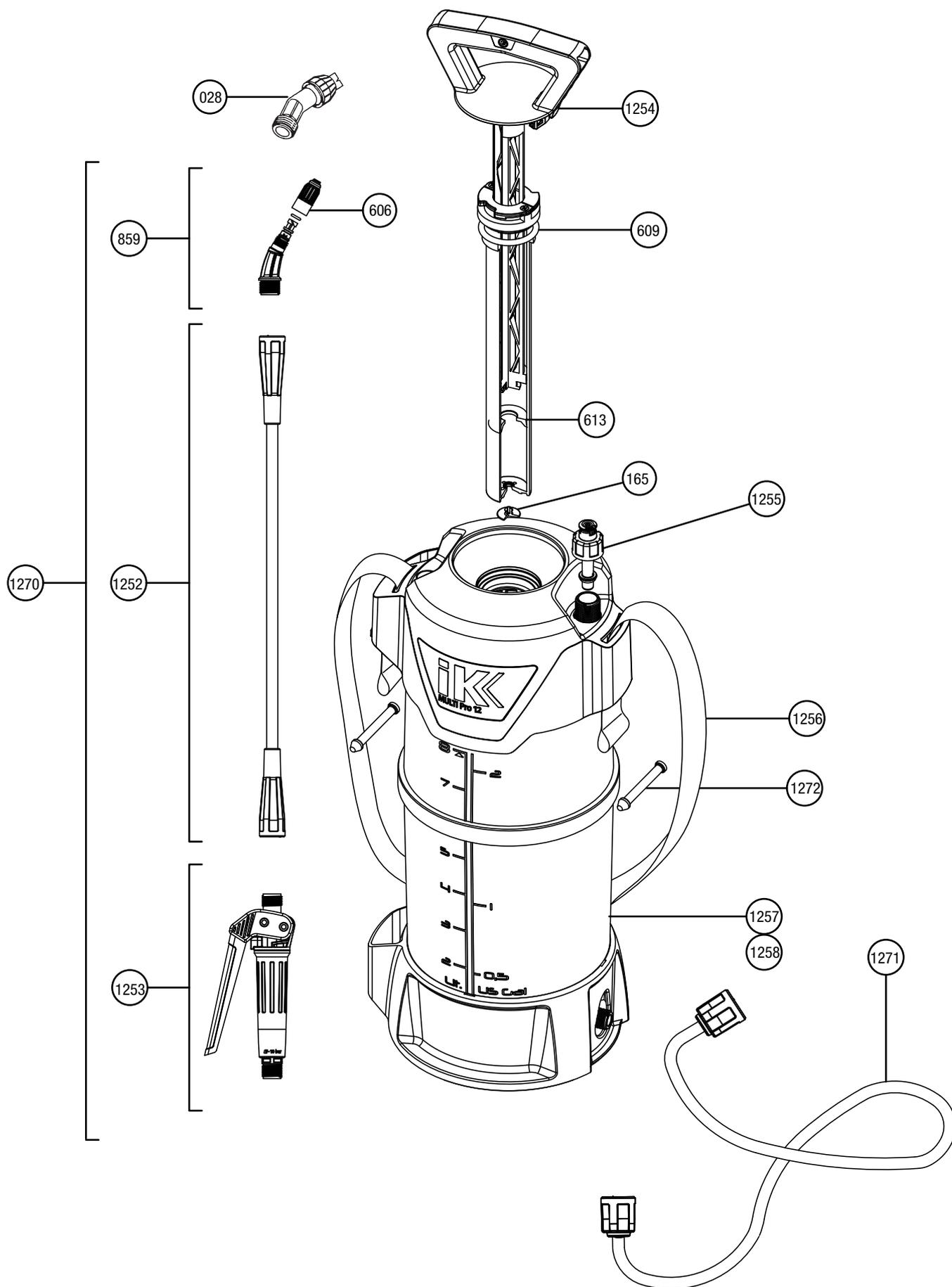
Mod. IK MULTI 12 - BS
Ref. / Cód. 8.39.70.1



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
28	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETEN DE VITON	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENTOR EM VITON	VITON-MANSCHETE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
287	8.39.06.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	TANK FILTER	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTERFILTER	FILTER RESERVOIR
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
366	8.39.47.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHIEBE	VILTEN RING
368	8.39.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
374	8.39.57.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
497	8.39.41.305	1	RETÉN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE	SYNTHETIC SEAL	RETENTOR SINTÉTICO	SYNTHETISCH MANSCHETTE	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
856	8.38.11.821	1	MANILLA COMPLETA	POIGNÉE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	KOMPLETTER HANDHEBEL	COMPLETE HANDVAT
857	8.38.11.822	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE KOMPLETT	COMPLETE LANS
858	8.38.11.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	LANZENROHR	PIJP LANS
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	BOGENSTÜCK MIT DÜSE	ELLEBOG MET MONDSTUK
896	8.39.51.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
948	8.39.59.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TAN COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO E VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
956	8.39.70.804	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1163	8.38.11.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
1221	8.39.70.850	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
1222	8.39.70.602	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
	8.39.70.210	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.39.70.211	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK MULTI PRO 9, 12

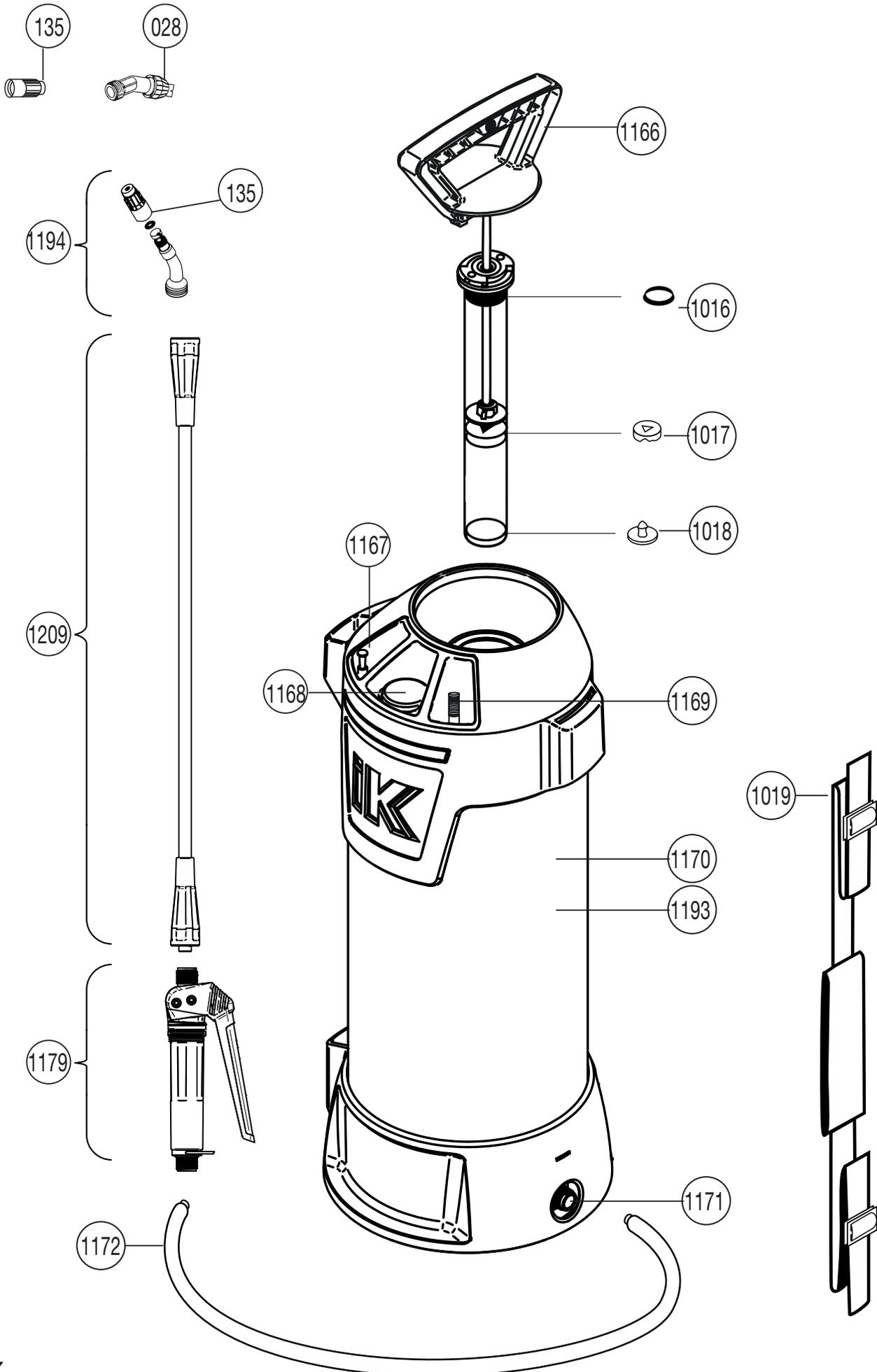
Ref. / Cód. 8.26.71



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
028	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
606	8.39.02.323.3	2	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	INJECTOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND JOINT AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERSTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1252	8.26.71.828	1	TUBO CON TUERCAS IK PRO	TUBE AVEC ÉCROUS IK PRO	TUBE WITH IK PRO NUTS	TUBO COM PORCAS IK PRO	ROHR MIT SCHRAUBEN IK PRO	BUIS MET MOEREN IK PRO
1253	8.26.71.821	1	MANILLA IK PRO	MANETTE IK PRO	IK PRO HANDLE	PUNHO COMPLETO IK PRO	SPRITZE OHRGRIFT KOMPLETT IK PRO	HANDVAT IK PRO
1254	8.26.71.802	1	CÁMARA COMPLETA IK PRO	CHAMBRE COMPLÈTE IK PRO	IK PRO COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA IK PRO	DRUKKAMMER IK PRO	COMPLETE KAMER IK PRO
1255	8.26.71.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD IK PRO	SOUPAPE DE SÉCURITÉ IK PRO	IK PRO SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA IK PRO	SICHERHEITSVENTIL IK PRO	VEILIGHEIDSKLEP IK PRO
1256	8.26.71.420	1	CORREA IK PRO	COURROIE IK PRO	IK PRO STRAP	CORREIA IK PRO	GURT IK PRO	RIEM IK PRO
1257	8.26.71.601	1	DEPÓSITO IK MULTI PRO 12	RÉSERVOIR IK MULTI PRO 12	IK MULTI PRO 12 TANK	DEPÓSITO IK MULTI PRO 12	BEHÄLTER IK MULTI PRO 12	RESERVOIR IK MULTI PRO 12
1258	8.26.72.601	1	DEPÓSITO IK MULTI PRO 9	RÉSERVOIR IK MULTI PRO 9	IK MULTI PRO 9 TANK	DEPÓSITO IK MULTI PRO 9	BEHÄLTER IK MULTI PRO 9	RESERVOIR IK MULTI PRO 9
1270	8.26.71.822	1	LANZA COMPLETA IK PRO	LANCE COMPLÈTE IK PRO	IK PRO COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA IK PRO	SPRITZROHR KOMPLETT IK PRO	COMPLETE LANS IK PRO
1271	8.26.71.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
1272	8.26.71.313	2	PASADOR CORREA	PASSANT SANGLE	BELT PIN	PASSADOR DE CORREIA	BOLZEN RIEMEN	GRENDEL RIEM
	8.26.71.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.26.72.201	1	EMBALAJE IK MULTI PRO 9	EMBALLAGE IK MULTI PRO 9	IK MULTI PRO 9 PACKAGING	EMBALAGEM IK MULTI PRO 9	VERPACKUNG IK MULTI PRO 9	VERPAKKING IK MULTI PRO 9
	8.26.71.201	1	EMBALAJE IK MULTI PRO 12	EMBALLAGE IK MULTI PRO 12	IK MULTI PRO 12 PACKAGING	EMBALAGEM IK MULTI PRO 12	VERPACKUNG IK MULTI PRO 12	VERPAKKING IK MULTI PRO 12

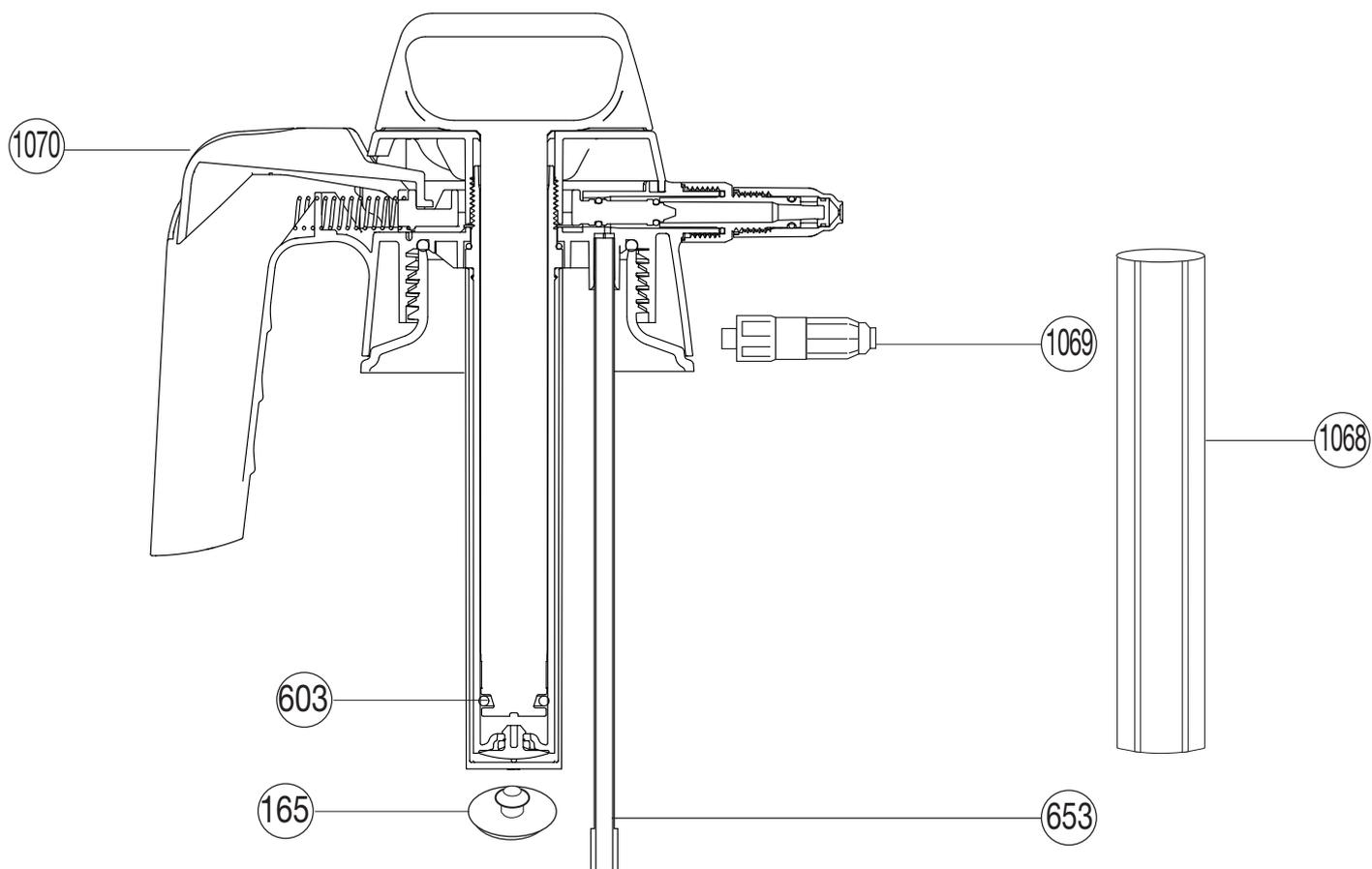
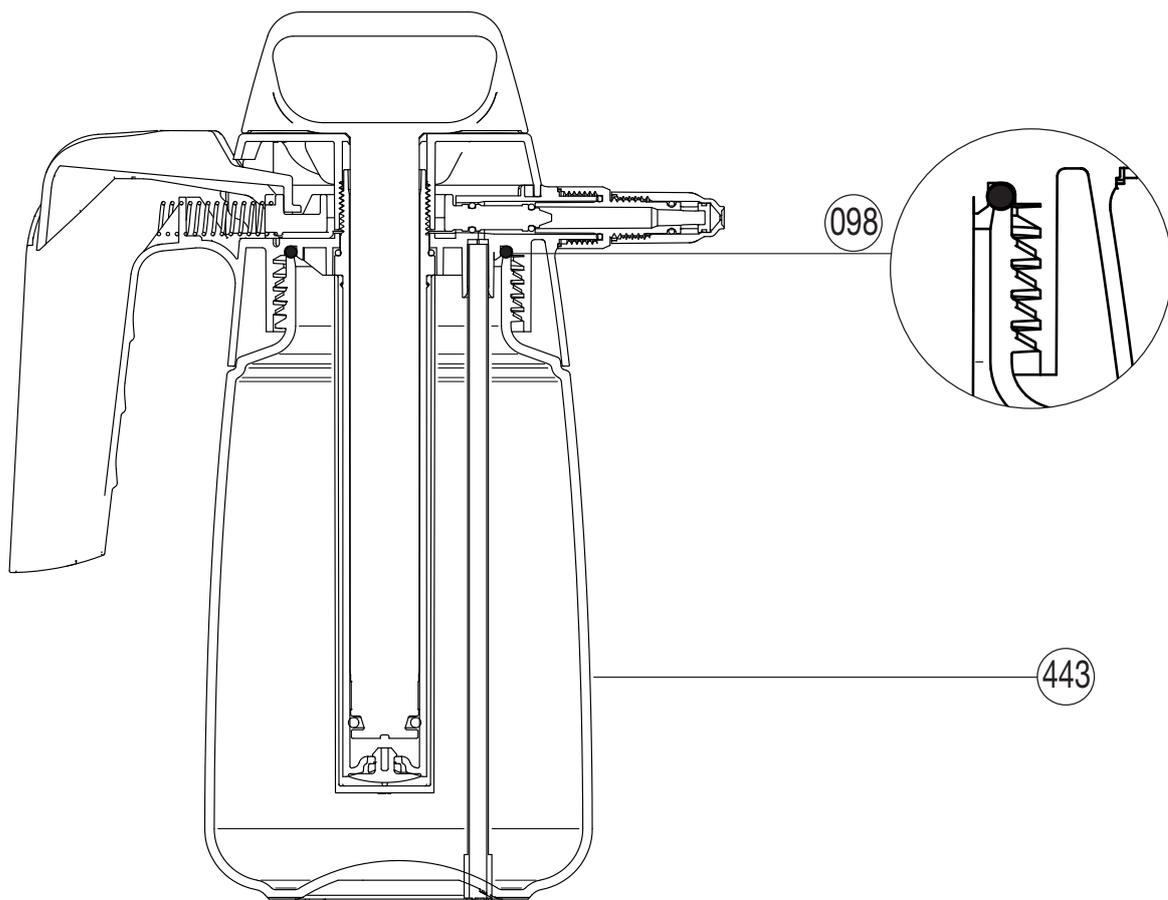
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
28	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
135	8.39.02.323	2	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	ASPERSOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
1016	8.38.11.303	1	JUNTA TÓRICA	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TÓRICA	RUNDSCHNURRING	O-RING
1017	8.38.11.314.1	1	COLLARÍN RETÉN	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTIGSRING
1018	8.38.05.314.2	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
1019	8.38.12.802.2	1	CORREA	SANGLE	BELT	CORREIA	GURT	DRAAGRIEM
1166	8.32.72.601	1	CÁMARA COMPLETA	CORPS COMPLET	PUMP COMPLETE	CÁMARA COMPLETA	KOMPLETTE Pumpe	VOLLEDIGE KAMER
1167	8.32.72.602	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÛRETÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSVENTIEL
1168	8.32.72.603	1	MANÓMETRO	MANOMÈTRE	PRESSURE GAUGE	MANÓMETRO	MANOMETER	DRUKMETER
1169	8.32.72.604	1	CONECTOR AIRE INOX/SST 10	CONNECTEUR AIR INOX/SST 10	INOX/SST 10 AIR CONNECTOR	CONECTOR AR INOX/SST 10	LUFTANSCHLUSS EDELSTAHL/SST 10	INOX/SST 10 LUCHTCONNECTOR
1171	8.32.72.605	1	ADAPTADOR COMPLETO	ADAPTATEUR COMPLET	COMPLETE ADAPTER	ADAPTADOR COMPLETO	VOLLSTÄNDIGER ADAPTER	COMPLETE ADAPTER
1172	8.32.72.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
1179	8.18.75.816	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZEOHRGRIFT KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1191	8.32.73.801	1	DEPÓSITO INOX/SST 6	RÉSERVOIR INOX/SST 6	INOX/SST 6 TANK	DEPÓSITO INOX/SST 6	BEHÄLTER INOX/SST 6	RESERVOIR INOX/SST 6
1192	8.32.74.801	1	DEPÓSITO INOX/SST 10	RÉSERVOIR INOX/SST 10	INOX/SST 10 TANK	DEPÓSITO INOX/SST 10	BEHÄLTER INOX/SST 10	RESERVOIR INOX/SST 10
1194	8.32.72.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1209	8.32.72.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
	8.32.74.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.32.74.201	1	EMBALAJE INOX/SST 10	EMBALLAGE INOX/SST 10	INOX/SST 10 PACKAGING	EMBALAGEM INOX/SST 10	VERPACKUNG INOX/SST 10	VERPAKKING INOX/SST 10
	8.32.73.201	1	EMBALAJE INOX/SST 6	EMBALLAGE INOX/SST 6	INOX/SST 6 PACKAGING	EMBALAGEM INOX/SST 6	VERPACKUNG INOX/SST 6	VERPAKKING INOX/SST 6

Mod. IK METAL 6- 10
Ref. / Cód. 8.32.72



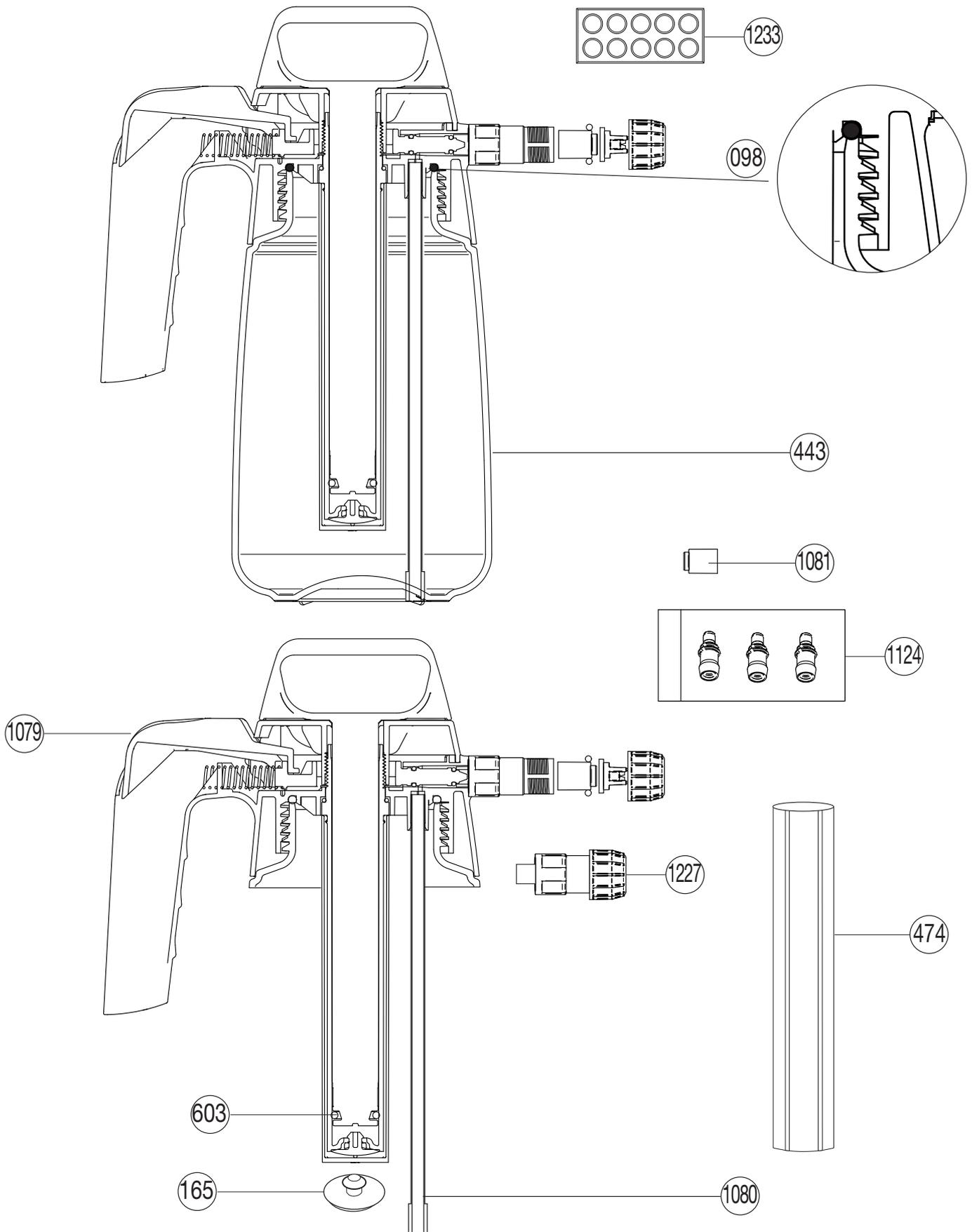
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
28	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
135	8.39.02.323	2	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	ASPERSOR Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN 1
1016	8.38.11.303	1	JUNTA TÓRICA	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TÓRICA	RUNDSCHNURRING	O-RING
1017	8.38.11.314.1	1	COLLARÍN RETÉN	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTIGSRING
1018	8.38.05.314.2	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
1019	8.38.12.802.2	1	CORREA	SANGLE	BELT	CORREIA	GURT	DRAAGRIEM
1166	8.32.72.601	1	CÁMARA COMPLETA	CORPS COMPLET	PUMP COMPLETE	CÁMARA COMPLETA	KOMPLETTE Pumpe	VOLLEDIGE KAMER
1167	8.32.72.602	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÛRETÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSVENTIEL
1168	8.32.72.603	1	MANÓMETRO	MANOMÈTRE	PRESSURE GAUGE	MANÓMETRO	MANOMETER	DRUKMETER
1169	8.32.72.604	1	CONECTOR AIRE METAL 10	CONNECTEUR AIR METAL 10	METAL 10 AIR CONNECTOR	CONECTOR AR METAL 10	LUFTANSCHLUSS METAL 10	METAL 10 LUCHTCONNECTOR
1170	8.32.72.801	1	DEPÓSITO METAL 10	RÉSERVOIR METAL 10	METAL 10 TANK	DEPÓSITO METAL 10	BEHÄLTER METAL 10	RESERVOIR METAL 10
1171	8.32.72.605	1	ADAPTADOR COMPLETO	ADAPTATEUR COMPLET	COMPLETE ADAPTER	ADAPTADOR COMPLETO	VOLLSTÄNDIGER ADAPTER	COMPLETE ADAPTER
1172	8.32.72.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
1179	8.18.75.816	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZEOHRGRIFT KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1193	8.32.71.801	1	DEPÓSITO METAL 6	RÉSERVOIR METAL 6	METAL 6 TANK	DEPÓSITO METAL 6	BEHÄLTER METAL 6	RESERVOIR METAL 6
1194	8.32.72.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELINHO COM INJECTOR	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
1209	8.32.72.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
	8.32.72.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.32.72.201	1	EMBALAJE METAL 10	EMBALLAGE METAL 10	METAL 10 PACKAGING	EMBALAGEM METAL 10	VERPACKUNG METAL 10	VERPAKKING METAL 10
	8.32.71.201	1	EMBALAJE METAL 6	EMBALLAGE METAL 6	METAL 6 PACKAGING	EMBALAGEM METAL 6	VERPACKUNG METAL 6	VERPAKKING METAL 6

Mod. IK HC 1,5
Ref. / Cód. 8.17.74



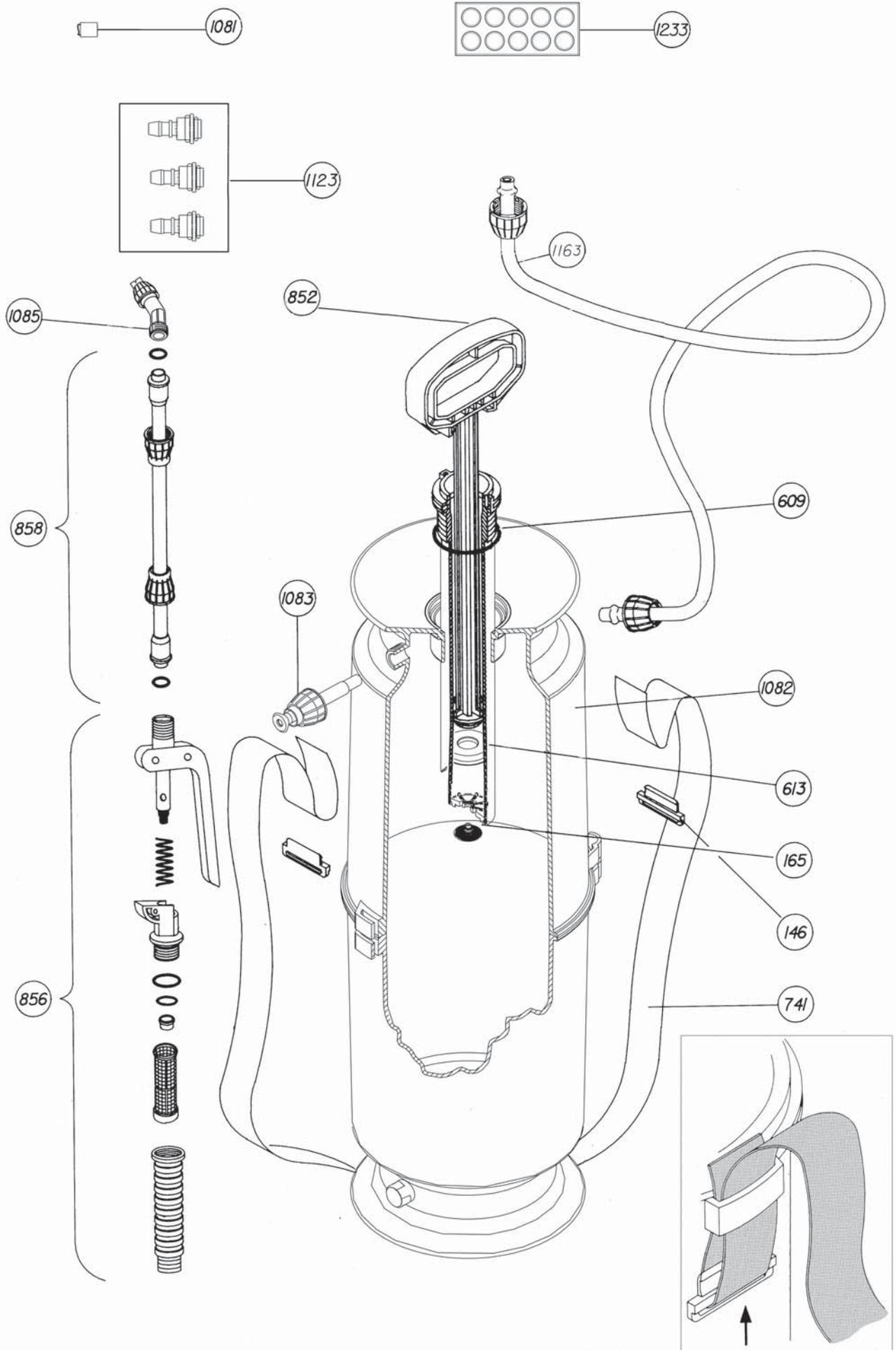
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
098	2.23.16.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
1068	8.17.74.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
1069	8.17.74.601	1	ADAPTADOR M. 12 CON BOQUILLA CÓNICA REGULABLE	ADAPTATEUR M-12 AVEC BUSE CONIQUE À JET RÉGLABLE	M-12 ADAPTER WITH ADJUSTABLE CONICAL NOZZLE	ADAPTADOR M-12 COM BICO CÔNICO REGULÁVEL	VERBINDUNGSSTÜCK M-12 MIT EINSTEELBARER KONUSDÜSE	ADAPTER M-12 MET REGELBARE CONISCHE KOP
1070	8.17.74.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.17.74.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	IINSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.74.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK FOAM 1,5
Ref. / Cód. 8.17.76



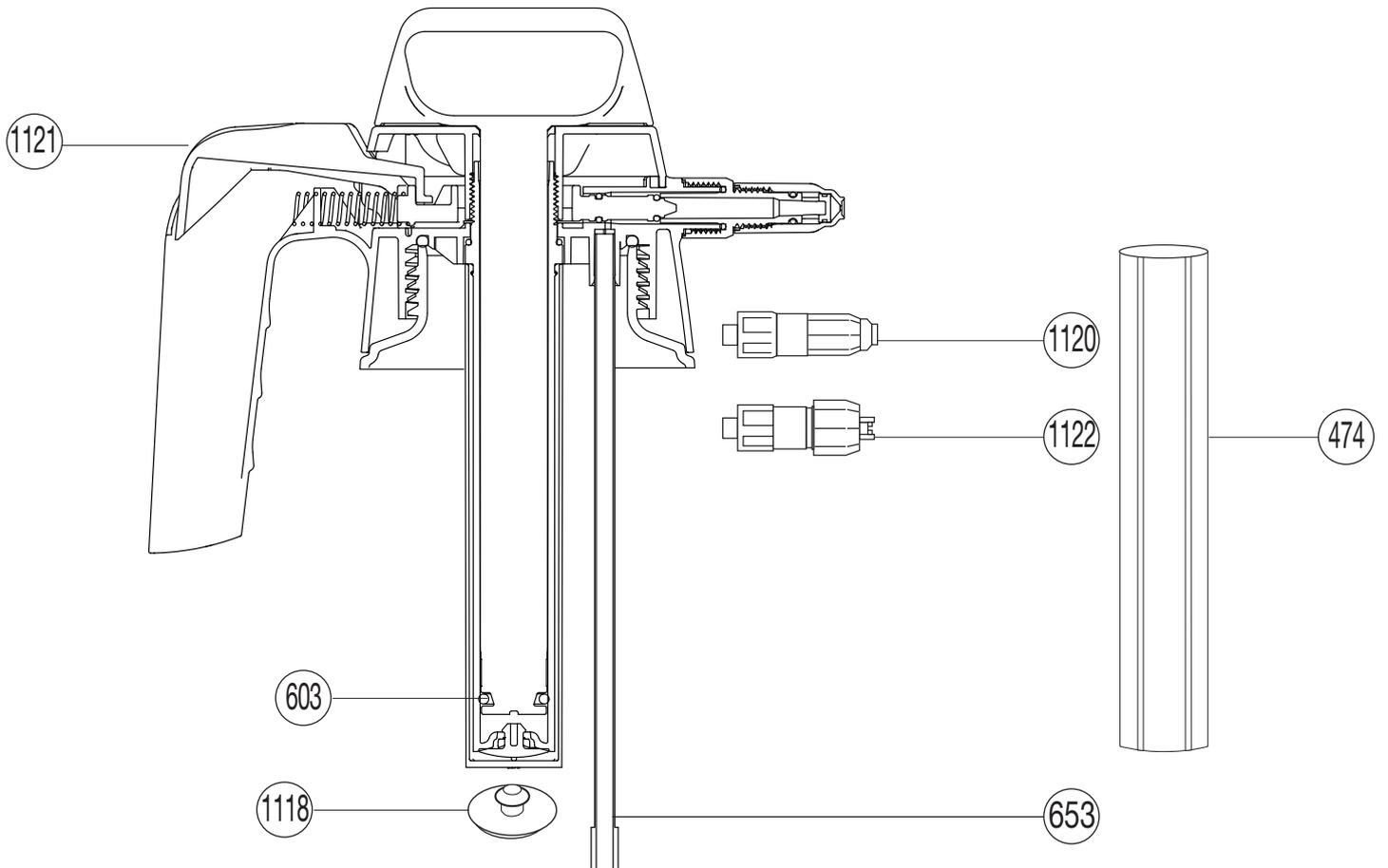
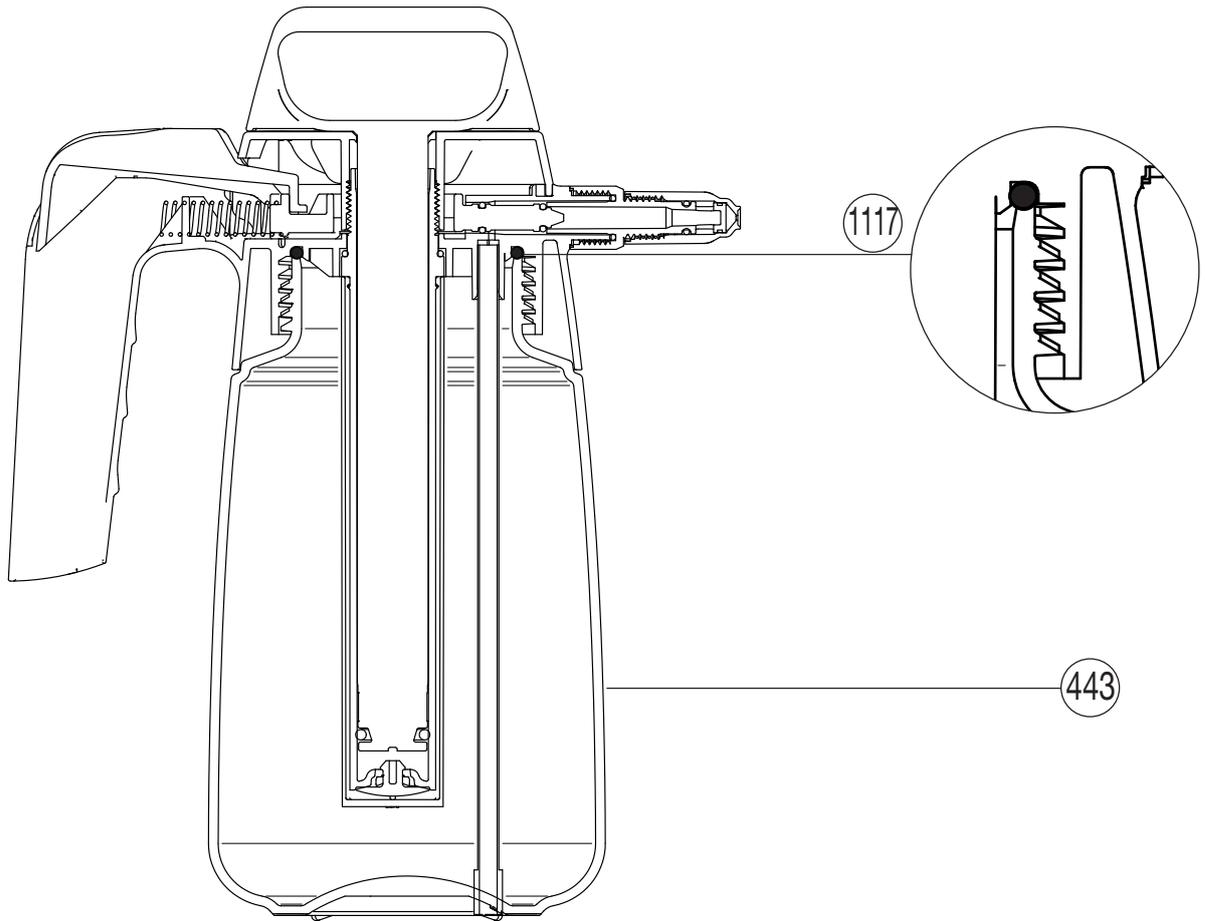
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
098	2.23.16.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
474	8.17.71.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
1079	8.17.76.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1080	8.17.76.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
1081	8.17.76.601	1	PORTA FIELTRO COMPLETO	PORTE-FEUTRE COMPLET	COMPLETE FELT HOLDER	PORTA-FELTRO COMPLETO	KOMPLETTER FILZHALTER	COMPLETE VILTHOUDER
1124	8.17.76.900	1	BOLSA CON MEZCLADORES	SAC AVEC MÉLANGEURS	BAG WITH MIXERS	SACO COM MISTURADORES	TÜTE MIT MISCHERN	ZAK MET MENGAPPARAATS
1227	8.17.76.602	1	ADAPTADOR COMPLETO	ADAPTATEUR COMPLÈTE	COMPLETE ADAPTER	ADAPTADOR COMPLETA	VERBINDUNGSSTÜCK KOMPLETT	COMPLETE ADAPTER
1233	8.17.76.313	1	FIELTRO (10 unidades)	FILTRE (10 unités)	FILTER (10 units)	FILTRO (10 unidades)	FILTER (10 Einheiten)	FILTER (10 EENHEDEN)
	8.17.76.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.76.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK FOAM 9
Ref. / Cód. 8.38.11.915



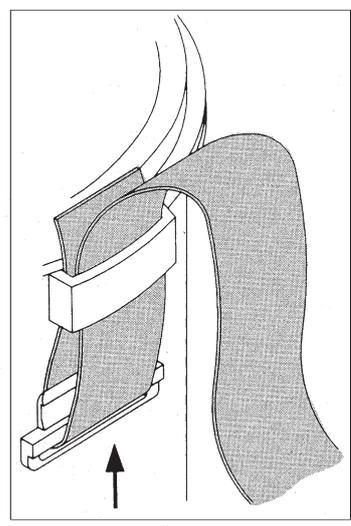
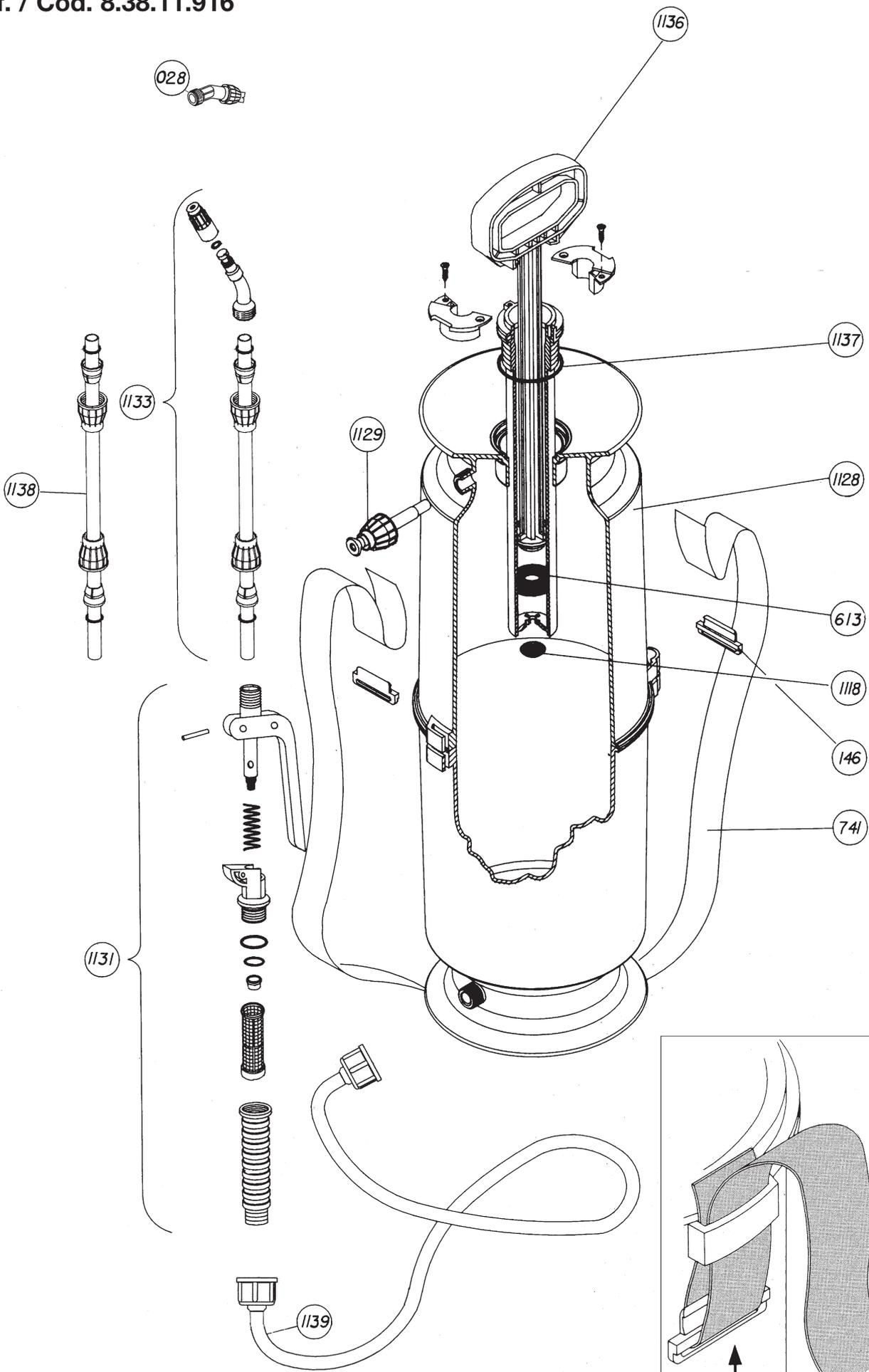
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
146	8.39.18.316	2	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND JOINT AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ANNEAUX	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
852	8.38.11.802	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	DRUKKAMMER	COMPLETE KAMER
856	8.38.11.821	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZE OHRGRIFT KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
858	8.38.11.828	1	TUBO LANZA	TUBE DE LA LANCE	LANCE TUBE	TUBO LANÇA	SPRITZROHR	PIJP LANS
1081	8.17.76.601	1	PORTA FIELTRO COMPLETO	PORTE-FEUTRE COMPLET	COMPLETE FELT HOLDER	PORTA-FELTRO COMPLETO	KOMPLETTER FILZHALTER	COMPLETE VILTHOUDER
1082	8.38.11.612	1	DEPÓSITO IK FOAM 9	RÉSERVOIR IK FOAM 9	FOAM 9 TANK	DEPÓSITO IK FOAM 9	BEHÄLTER IK FOAM 9	RESERVOIR IK FOAM 9
1083	8.38.05.806.5	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
1085	8.38.11.611	1	CODILLO ABANICO	COUDE ÉVENTAIL	FAN NOZZLE	COTOVELO LEQUE	FÄCHERKRÜMMUNG	SPECIAAL WAAIERVORMIG "SCHUIM" MONDSTUK.
1123	8.17.76.901	1	BOLSA CON MEZCLADORES	SAC AVEC MÉLANGEURS	BAG WITH MIXERS	SACO COM MISTURADORES	TÜTE MIT MISCHERN	ZAK MET MENGAPPARAATS
1163	8.38.11.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	WATERSLANG
1233	8.17.76.313	1	FIELTRO (10 unidades)	FILTRE (10 unités)	FILTER (10 units)	FILTRO (10 unidades)	FILTER (10 Einheiten)	FILTER (10 eenheden)
	8.38.11.203	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.11.213	1	EMBALAJE IK FOAM 9	EMBALLAGE IK FOAM 9	IK FOAM 9 PACKAGING	EMBALAGEM IK FOAM 9	VERPACKUNG IK FOAM 9	VERPAKKING IK FOAM 9

Mod. IK ALK 1,5
Ref. / Cód. 8.17.77



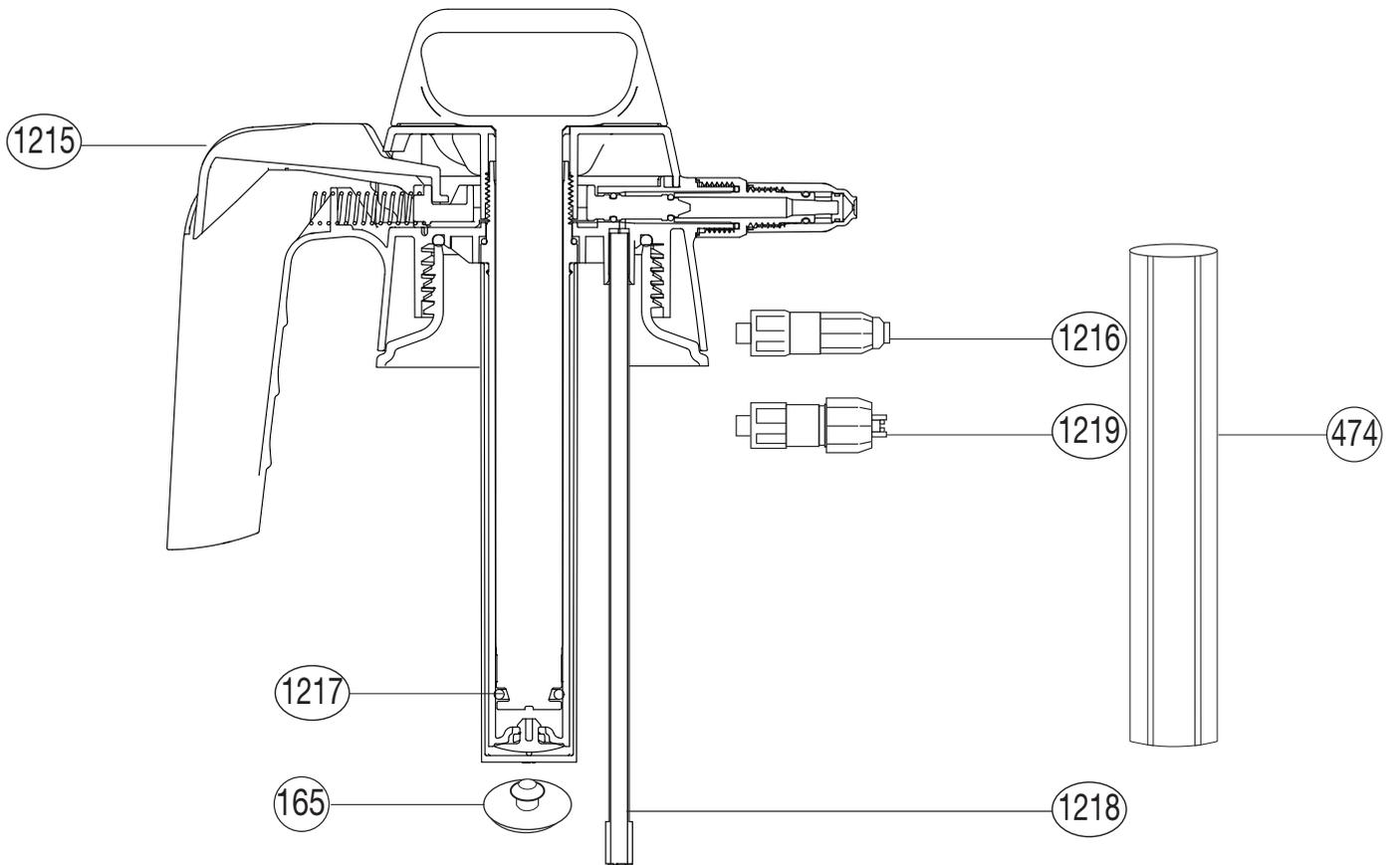
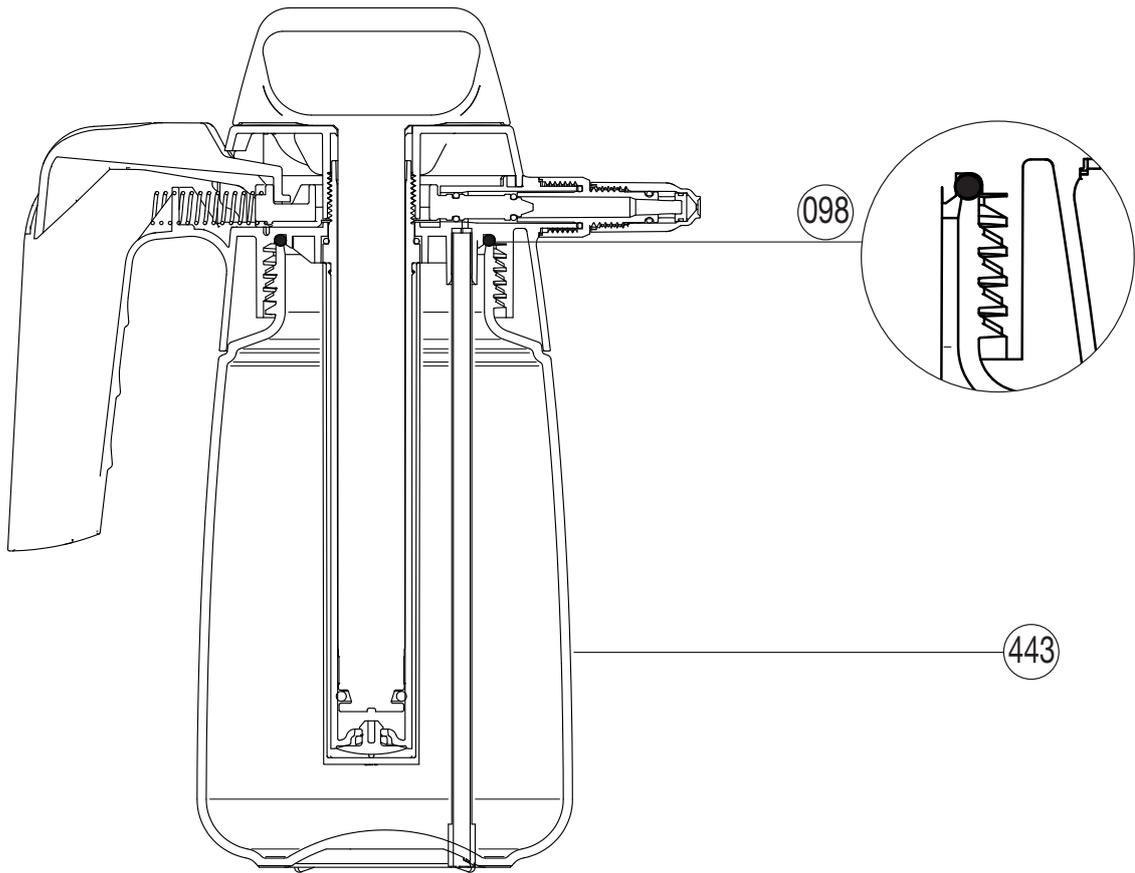
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RESERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
474	8.17.71.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
603	2.23.99.439.16	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
1117	2.23.17.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
1118	8.38.05.314.3	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KAMERKLEP
1120	8.17.77.601	1	ADAPTADOR M. 12 CON BOQUILLA CÓNICA REGULABLE	ADAPTATEUR M-12 AVEC BUSE CONIQUE À JET RÉGLABLE	M-12 ADAPTER WITH ADJUSTABLE CONICAL NOZZLE	ADAPTADOR M-12 COM BICO CÔNICO REGULÁVEL	VERBINDUNGSSTÜCK M-12 MIT EINSTEELBARER KONUSDÜSE	ADAPTER M-12 MET REGELBARE CONISCHE KOP
1121	8.17.77.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1122	8.17.77.602	1	ADAPTADOR M-18 CON BOQUILLA ABANICO	ADAPTATEUR M-18 AVEC BUSE MIROIR-ÉVENTAIL	M-18 ADAPTER WITH FAN NOZZLE	ADAPTADOR M-18 COM BICO JATO LEQUE	VERBINDUNGSSTÜCK M-18 MIT STRAHLDÜSE	ADAPTER M-18 MET WAAIERVORMIGE KOP
	8.17.77.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.77.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK ALK 9
Ref. / Cód. 8.38.11.916



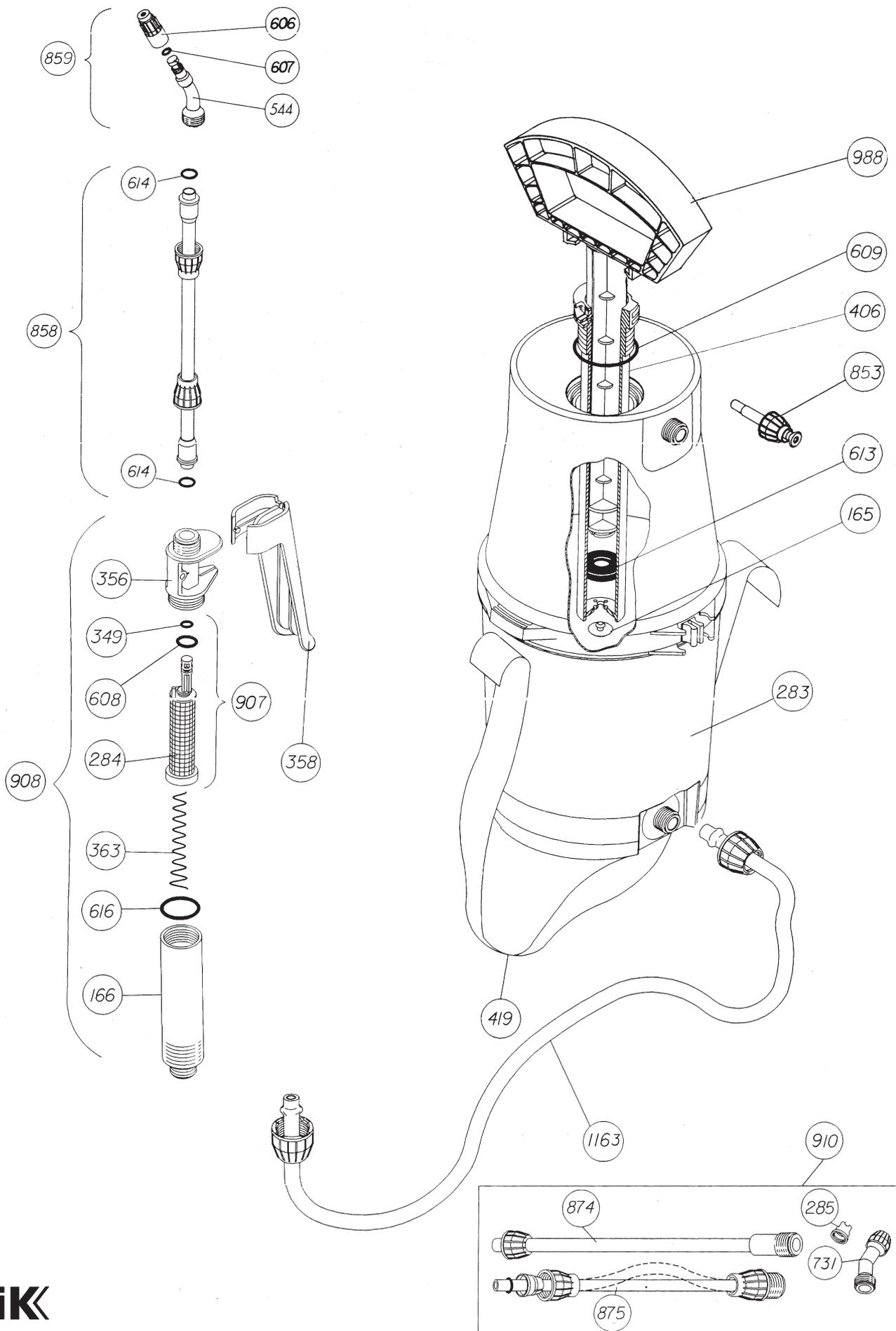
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
28	8.34.44.815.1	1	CODILLO ABANICO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELO	KRÜMMER MIT FÄCHERDÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
146	8.39.18.316	2	ANILLA CORREA	ANNEAU COURROIE	STRAP RING	ANILHA CORREIA	GURTÖSE	RING RIEM
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	GOLA RETENTOR	MANSCHETTE	HULS AFDICHTINGSRING
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ANNEAUX	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
1118	8.38.05.314.3	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE	VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KLEP KAMER
1128	8.38.00.301	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
1129	8.38.00.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VEILIGHEIDSKLEP
1131	8.38.00.821	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	SPRITZE OHRGRIFT KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1133	8.38.00.828	1	TUBO CON TUERCAS Y CODILLO	TUBE AVEC ÉCROUS ET COUDE	TUBE WITH NUTS AND ELBOW BEND	TUBO COM PORCAS E COTOVELO	ROHR MIT MUTTERN UND ROHRBOGEN	BUIS MET MOEREN EN SCHAKELSTUK
1136	8.38.00.802	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	DRUKKAMMER	COMPLETE KAMER
1137	2.23.17.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND JOINT AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
1138	8.38.00.813	1	TUBO CON TUERCAS INOX	TUBE AVEC ÉCROUS INOX	TUBE WITH STAINLESS STEEL NUTS	TUBO COM PORCAS INOX	ROHR MIT EDELSTAHLMUTTERN	BUIS MET RVS MOEREN
1139	8.38.00.816	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SCHLAUCH	SLANG
	8.38.00.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.38.00.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. IK FOOD 1,5
Ref. / Cód. 8.17.81



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
98	2.23.16.990	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	PAKKING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VALVULA CAMARA	KAMMERVERTIL	KAMERKLEP
443	8.17.71.301	1	DEPÓSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
474	8.17.71.305	1	PROTECTOR CILINDRO	PROTECTEUR CYLINDRE	CYLINDER GUARD	PROTECTOR CILINDRO	ZYLINDERSCHUTZ	CILINDERBESCHERMING
1215	8.17.81.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CAMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1216	8.17.81.601	1	ADAPTADOR M. 12 CON BOQUILLA CÓNICA REGULABLE	ADAPTATEUR M-12 AVEC BUSE CONIQUE À JET RÉGLABLE	M-12 ADAPTER WITH ADJUSTABLE CONICAL NOZZLE	ADAPTADOR M-12 COM BICO CÔNICO REGULÁVEL	VERBINDUNGSSTÜCK M-12 MIT EINSTEELBARER KONUSDÜSE	ADAPTER M-12 MET REGELBARE CONISCHE KOP
1217	2.23.99.439.18	1	JUNTA REDONDA Ø15	JOINT ROND Ø15	ROUND GASKET Ø15	JUNTA REDONDA Ø15	RUNDDICHTUNG Ø15	RONDE PAKKING Ø15
1218	8.28.27.320.1	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	FILTER MET BUI
1219	8.17.81.602	1	ADAPTADOR M. 18 CON BOQUILLA ABANICO	ADAPTATEUR M-18 AVEC BUSE MIROIR-ÉVENTAIL	M-18 ADAPTER WITH FAN NOZZLE	ADAPTADOR M-18 COM BICO JATO LEQUE	VERBINDUNGSSTÜCK M-18 MIT STRAHLDÜSE	ADAPTER M-18 MET WAAIERVORMIGE KOP
	8.17.81.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.17.81.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. CONSTRU-PLUS 7
Ref. / Cód. 8.18.34



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
N°	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	VENTIL	KAMERKLEP
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA FILTRO	FILTERAUFNAHME	FILTERHOUDER
283	8.18.34.301	1	DEPOSITO	RÉSERVOIR	TANK	DEPÓSITO	BEHÄLTER	RESERVOIR
284	8.18.34.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	SPRITZROHRFILTER	LANSFILTER
285	8.34.44.303.1	1	BOQUILLA	BUSE	NOZZLE	BOQUILHA	PRITZDÜSE	MONDSTUK
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORP MANETTE	HANDLE BODY	CORPO MANIPULO	DURCKHEBEL	GREEPLICHAAM
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE NOIRE	BLACK GRIP	MANIPULO	HANDHEBEL	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZEN FEDER	LANSVEER
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMERA	KAMER
419	8.38.48.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	SPRITZGERÄT	VERSTUIVER
606	8.39.02.323.3	1	BOQUILLA Ø1	BUSE Ø1	NOZZLE Ø1	BOQUILHA Ø 1	DÜSE Ø1	MONDSTUK Ø1
607	2.23.16.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
609	2.23.16.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
613	8.38.11.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE RENFORT	COLLAR SEAL	RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIEKRAAG
614	2.23.16.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
616	2.23.16.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
731	8.34.42.801.1	1	CODILLO COMPLETO (DISCO)	COUDE COMPLET (DISQUE)	COMPLETE ELBOW (DISC)	COTOVELO COMPLETO (DISCO)	WINKELSTÜCK, KOMPLETT (KEGELDÜSE)	VOLLEDIGE ELLEBOOG (RING)
853	8.38.11.806	1	VÁLVULA SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA SEGURANÇA	SIECHERHEITSENTIL	VEILIGHEIDSVENTIEL
858	8.38.11.828	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT UEGERWURFMUTTER	BUIS MET MOEREN
859	8.38.11.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	COUDE ET BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	ZERTÄUBER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
874	8.38.77.809	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	EXTENSÃO 0,42 M	VERLÄNGERUNG 0,42 M.	VERLENGSTUK 0,42 M
875	8.38.77.810	1	TUBO FLEXIBLE	TUBE FLEXIBLE	FLEXIBLE TUBE	TUBO FLEXIVEL	SCHLAUCH	FLEXIBELE LEIDING
907	8.18.34.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT RÖHREN	FILTER MET PAKKING
908	8.18.34.801	1	MANETA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	MANIPULO COMPLETO	DURCKHEBEL, KOMPLETT	VOLLEDIGE GREEP
910	8.18.34.900	1	BOLSA ACCESORIOS	POCHES D'ACCESSOIRES	BAG OF ACCESSORIES	BOLSA ACESSÓRIOS	ZUBEHÖRBEUTEL	ZAK MET ACCESSOIRES
988	8.28.84.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLÈTE	COMPLETE CYLINDER	CÁMARA PRESSÃO COMPLETA	ZYLINDER KOMPLETT	VOLLEDIGE CILINDER
1163	8.38.11.835	1	MANGUERA	TUYAU	HOSE	MANGUEIRA	SHLAUCH	SLANG
	8.18.34.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.34.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

MĀTĀBĪ

**YOUR PARTNER
FOR ACCURATE SPRAYING**

IKK

**BY EXPERTS
FOR EXPERTS**

 **Goizper Group**
Growing through cooperation

GOIZPER GROUP
Antigua, 4
20577 Antzuola
Gipuzkoa - Spain

Tel.: + 34 943 786 000
goizper@goizper.com
www.goizper.com

Goizper España | Goizper Portugal | Goizper Francia | Goizper UK | Goizper Europa Central | Goizper Rusia | Goizper North América | Goizper Centro América | Goizper Brasil | Goizper Medio Oriente | Goizper Asia Oeste | Goizper Asia-Pacífico | Goizper Africa Oeste | Goizper Africa Este |

GOIZPER S. Coop. reserves the right to change the contents and information of the products shown in this document without prior notice. © GOIZPER S. Coop. All rights reserved. The reproduction in whole or in part of the contents, text and/or images of this document is strictly prohibited. Note: This price list supersedes all earlier lists and quotations. GOIZPER, S. COOP. reserves the right to change prices without notice.